

מבוא

נספח זה כולל הסברים והוראות על אופן ההפעלה הנכון של המערכות הבאות.

- מערכת הניווט
- מערכת המולטימדיה
- מערכת הדיבורית
- יישומים

אם הרכב שלך מצויד באחת מהמערכות הבאות, קרא בקפידה נספח זה. בעת העברת בעלות על הרכב לאדם אחר, יש לוודא כי נספח זה נמסר בתוך הרכב יחד עם המדריך למשתמש.

המידע, המפרטים והאיורים שבנספח זה תקפים למועד פרסומו. SUBARU CORPORATION שומרת את הזכות לשנות את המפרטים ואת העיצוב ללא הודעה מראש, וללא כל התחייבות לבצע את שינויים זהים או שווי ערך ברכבים שנמכרו בעבר.

נספח זה למדריך למשתמש תקף עבור כל הדגמים, ומתאר את כל ההתקנים, כולל אפשרויות שהותקנו על ידי היצרן. משמעות הדבר היא שהוא עלול לכלול מידע על התקנים שלא הותקנו ברכבך. לפרטים על כל אחד מהדגמים השונים, ראה עמ' 14.

**SUBARU
STARLINK**

SUBARU STARLINK היא מערכת הקישוריות ברכב' הזמינה ברכב' Subaru נבחרים.

SUBARU CORPORATION, TOKYO, JAPAN

SUBARU  הוא סימן מסחרי של SUBARU CORPORATION.

©Copyright 2017, SUBARU CORPORATION

תוכן העניינים

1 מדריך הפעלה מקוצר

2 הפעלה בסיסית

3 הגדרות

4 טלפון

5 יישומים

6 שמע

7 מערכת ניווט
(מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד)

8 Siri / מערכת הזיהוי הקולי

9 נספח / מה לעשות אם / אינדקס

13

• סוגי מערכות... 14 • תכונות עיקריות של המוצר... 18 • סקירת הלחצנים... 20 • מסך הבית... 21 • בקורות גלגל ההגה... 31

33

• מידע בסיסי לפני הפעלת המערכת... 34 • מצלמה אחורית... 44

51

• רישום טלפון/התקן Bluetooth בפעם הראשונה... 52 • רישום טלפון/התקן Bluetooth... 56 • הגדרות כלליות... 62 • הגדרות צליל... 73 • התאמה אישית של הרכב... 75

77

• חיוב בטלפון Bluetooth... 82 • קבלת שיחה בטלפון Bluetooth... 86 • ניהול שיחה בטלפון Bluetooth... 87 • פונקציית ההודעות של טלפון Bluetooth... 89

95

• 99...SUBARU STARLINK • 102...aha™ • 106...Apple CarPlay • 108...Android Auto

111

• הפעלה בסיסית... 112 • הפעלת הרדיו... 116 • הפעלת המדיה... 123 • שליטה מרחוק במערכת המוליטימדיה... 136

147

• עדכון SUBARU Map... 148 • הפעלה בסיסית... 149 • חיפוש יעד... 159 • הנחיית מסלול... 167 • הגדרה... 174

179

• 180...Siri • הפעלת מערכת זיהוי הקול... 183

191

• פתרון בעיות... 202 • אינדקס... 208

הקדמה

הסמלים להלן מופיעים במדריך זה וגם על גבי היחידה עצמה כדי להבטיח שימוש נאות ובטוח ביחידה, ללא סכנת פציעה או נזק לרכוש. לפני שאתה ממשיך בקריאת המדריך, ודא כי הבנת את המשמעות של כל הסמלים.

קרא תחילה

מומלץ להמתין עד לייצוב המיקום לפני התחלת הנסיעה. אם תתחיל לנסוע לפני השלמת המיקום, המיקום המצוין עשוי להיות שונה ממיקום הרכב בפועל. המסכים שמופיעים במדריך זה עשויים להיות שונים מהמסכים המופיעים בפועל, בהתאם לסוג הנתונים או למועד יצירת נתוני המפה. במהלך יצירת המפות, מבוצעים סקרי קרקע ונאסף מידע על שיפורי דרכים ועל פתיחה מחדש של דרכים כדי לספק מידע מדויק ככל האפשר. עם זאת, ייתכנו שינויים בכבישים, בשמות מקומות ובמתקנים. לפיכך, איננו יכולים לערוב לכך שנתוני המפה אינם מכילים שגיאות במיקומי כבישים, בתצורה ובשמות או בשמות מתקנים.

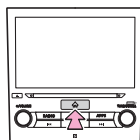
הסמלים המופיעים באיורים

סמל הבטיחות

משמעותו של סמל עם קו אלכסוני היא 'אסור', 'אל תעשה זאת' או 'אל תניח לכך לקרות'.



חצים לציון פעולות



מציין את אופן ההפעלה (דחיפה, סיבוב וכד') של מתגים והתקנים אחרים.

במדריך זה, פרטי מידע שיש לציית להם בשעת הפעלת היחידה וכן מידע שימושי אחר מצוינים באופן הבא.

⚠ אזהרה

- סימן זה מציין מצב שבו הפעלה שגויה, עקב התעלמות מהמידע הכתוב, עלולה להוביל למוות או לפציעה אישית חמורה.

⚠ זהירות

- סימן זה מציין מצב שבו הפעלה שגויה, עקב התעלמות מהמידע הכתוב, עלולה להוביל לפציעה אישית או לנזק לרכוש.

הערה

- המדריך כולל מידע שימושי עבור המשתמש.
- ודא כי קראת את כל החומרים, כגון מדריכי ההפעלה וכתבי האחריות שצורפו למוצר. SUBARU CORPORATION אינה אחראית לבעיות שנבעו מאי ציות להוראות אלה.
- שינויים במפרט המוצר עלולים לגרום להבדלים בין תוכן מדריך ההפעלה לבין פונקציות היחידה.

אמצעי זהירות בהפעלה

⚠ אזהרה

- היחידה המרכזית מחייבת הספקת מתח 12 V DC. אין להתקין את היחידה המרכזית ברכב שאינו כולל מערכת חשמל 12 V עם קוטב שלילי בעל הארקה. התקנה שונה מזו שתוכננה עבור המוצר עלולה לגרום נזק חמור ליחידה המרכזית, ומסכנת את המשתמש בהתחשמלות או בפציעה חמורה.
- גם כשאתה משתמש בהנחיית המסלול של מערכת הניווט, הקפד לנסוע תוך ציות לתקנות התעבורה בפועל. אם אתה נוסע לפי הנחיית המסלול של מערכת הניווט בלבד, ייתכן שתפר את תקנות התעבורה בפועל ותגרום לתאונת דרכים.
- להבטחת הבטיחות, על הנהג להימנע מהפעלה של מערכת הניווט במהלך הנסיעה. הפעלת מערכת הניווט במהלך הנסיעה עלולה לגרום להפעלה בשוגג של גלגל ההגה, או לגרום בדרך אחרת לתאונה. עצור את הרכב לפני הפעלת מערכת הניווט. כמו כן, אל תצפה במסך במהלך הנהיגה כיוון שפעולה זו עלולה להיות מסוכנת. חוסר תשומת לב לתנאי הדרך שלפניך עלול לגרום לתאונה.
- במהלך הנהיגה, אסור לנהג לבצע פעולות, כגון כונון עוצמת הקול. חוסר תשומת לב לתנאי הכביש שלפניך עלול לגרום לתאונה, ולכן יש לעצור את הרכב במקום בטוח לפני ביצוע הפעולה.

- אסור לנהג להחליף תקליטורים במהלך נהיגה. חוסר תשומת לב לתנאי הכביש שלפניך עלול לגרום לתאונה, ולכן יש לעצור את הרכב במקום בטוח לפני ביצוע הפעולה.
- אסור לנהג לבצע פעולות כגון הוספת מיקום או הגדרת הזיכרון במהלך הנהיגה. חוסר תשומת לב לתנאי הכביש שלפניך עלול לגרום לתאונה, ולכן יש לעצור את הרכב במקום בטוח לפני ביצוע הפעולה.
- לפני צפייה בסרטון, עצור את הרכב במקום בטוח ושלב את בלם החניה. כדי להבטיח את בטיחות הנסיעה, לא ניתן להציג סרטונים בשעת נסיעה.
- כדי להבטיח את בטיחות הנסיעה, לעולם אין להפעיל טלפון נייד במהלך נהיגה.
- אין להניח לעצמים זרים לחדור לחריץ התקליטור. הדבר עלול לגרום לשריפה או להתחשמלות.
- אין לפרק את היחידה או לבצע בה שינויים. הדבר עלול להוביל לתאונה, לשריפה או להתחשמלות.
- אין להניח למים או לעצמים זרים לחדור לחלקים הפנימיים של היחידה. הדבר עלול לגרום לפליטת עשן, לשריפה או להתחשמלות.
- אין להשתמש ביחידה כאשר היא אינה תקינה, לדוגמה כאשר המסך אינו מואר או לא נשמע צליל. הדבר עלול להוביל לתאונה, לשריפה או להתחשמלות.
- יש להחליף נתיכים תמיד בנתיכים בעלי קיבול זרם (אמפר) זהה. שימוש בנתיך בעל קיבול גבוה יותר מהמפרט עלול לגרום לשריפה.

⚠️ זהירות

- אף על פי שניתן להשתמש ביחידה כאשר מתג ההצתה נמצא במצב 'ACC' או 'ON', התנע את המנוע לפני השימוש ביחידה כדי להגן על המצבר.
- אין להשתמש ביחידה במקום אחר פרט לרכב. הדבר עלול להוביל להתחשמלות או לפציעה אחרת.
- בעת נהיגה, שמור על עוצמת קול נמוכה באופן מספיק כדי שתוכל לשמוע צלילים המגיעים מחוץ לרכב נהיגה ללא יכולת לשמוע צלילים המגיעים מחוץ לרכב עלולה להוביל לתאונה.
- היזהר מעוצמת הקול בעת הפעלת המכשיר. אם המכשיר משמיע צליל עוצמתי בעת הפעלתו, הדבר עלול לגרום נזק לשמיעתך.
- אין להפעיל כוח חזק על הצג. הדבר עלול לגרום לתקלה.
- אין להכניס אצבעות או ידיים לחריץ התקליטורים. הדבר עלול לגרום לפציעה.
- אין לגעת בחלקים החמים של היחידה. החלקים החמים עלולים לגרום לכוויה.
- אין להשתמש במכשיר כאשר מתרחש אירוע חריג, כגון צליל מקוטע או מעוות. הדבר עלול לגרום לשריפה.
- שימוש ביחידה בטמפרטורות גבוהות או נמוכות במיוחד עלול לגרום לפעולה משובשת או לתקלה. שים לב לכך במיוחד בקיץ, כאשר הטמפרטורה בתוך הרכב יכולה לעלות לעתים לדרגה גבוהה מאוד. לפני הפעלת המכשיר, צנן את הרכב, לדוגמה על ידי פתיחת החלון.

- אם עצם זר או מים חדרו ליחידה, היחידה עלולה לפלוט עשן או ריח מוזר. אם מתרחש אירוע חריג מסוג זה, הפסק מיד להשתמש ביחידה. מומלץ לפנות למרכז השירות של סובארו. המשך השימוש ביחידה בתנאים אלה עלול להוביל לתאונה, לשריפה או להתחשמלות.
- בעת סופת רעמים, אין לגעת בקו האנטנה של היחידה. ברק עלול לגרום להתחשמלות.
- אין לחנות את הרכב או לעצור אותו באזורים אסורים במטרה להשתמש ביחידה.
- אם הרכב עומד תחת אור שמש ישיר, היחידה עלולה להחזיר את האור לכיוונך. סע בזהירות מרבית.
- אין להשתמש באוזניות במהלך נהיגה. נהיגה ללא יכולת לשמוע צלילים המגיעים מחוץ לרכב עלולה להוביל לתאונת דרכים.

הערה

- SUBARU CORPORATION אינה אחראית לנזק כלשהו לרוכש או לגורמי צד-שלישי, שייגרם עקב שימוש בנתוני המפה.
- לא נספק החלפה או החזר כלשהם בגין טעויות אפשריות בתצוגות או בתוכן של נתוני המפה (לדוגמה, שגיאות כתיב, השמטות או מיקומים שגויים).
- SUBARU CORPORATION אינה ערבה לכך, שהפונקציות הכלולות בנתוני המפה יתאימו למטרות הספציפיות של הרוכש.
- פונקציות שאינן ניתנות להפעלה במהלך הנסיעה מוצגות בצבעים דהויים כאשר הרכב נמצא בנסיעה ופעולתן אינה אפשרית. נגיעה במתג שאינו פעיל במסך מובילה להופעה של הודעת איסור פעולה על גבי המסך.
- בעת רעידות חזקות, לדוגמה בעת נסיעה בכביש משובש, היחידה עלולה שלא להצליח לקרוא עוד את הנתונים מהתקליטור והיא לא תפעל באופן תקין. לאחר הפחתת הרעידות, המכשיר יחזור לפעולתו התקינה לאחר זמן מה.
- בטמפרטורה נמוכה, מיד לאחר הפעלת החימום עלול להצטבר טל (טיפות מים) על עדשה של קורא התקליטורים CD (מי עיבוי). במקרה זה, אין להשתמש ביחידה למשך כשעה, עד שמי העיבוי נעלמים והיחידה חוזרת לפעולה תקינה.
- אם היחידה אינה חוזרת לפעולתה התקינה גם לאחר שעות אחדות, מומלץ לפנות למרכז השירות של סובארו.
- בעת השימוש ביחידה בפעם הראשונה לאחר הרכישה, או לאחר הסרת המצבר לזמן ממושך, ייתכן שהמיקום הנוכחי לא יוצג כיאות. המתן זמן מה עד שמיקום ה-GPS יתקן את המיקום המוצג.

- היזהר מפני חדירת מתכת או מים לתוך היחידה או חשיפתה להתנגשות חזקה. אם לא, הדבר עלול לגרום לתקלה ביחידה.
- לחצני המגע שבמסך התצוגה עלולים שלא לפעול בצורה תקינה אם הצטברו בתוכם מי עיבוי. במקרה כזה, אין לנסות להפעיל את המתגים עד שמי העיבוי נעלמים.
- אם מיץ או נוזל דומה נשפך על היחידה, יש לנגבו מיד. אם לא, הדבר עלול לגרום לתקלה ביחידה.
- המסך רגיש לסימני טביעת אצבע ונוטה לצבור אבק. לכן, יש לנקותו באופן קבוע. בעת הניקוי, כבה את המכשיר ונגב את המסך בעדינות במטלית רכה ויבשה. כדי להסיר לכלוך, טבול מטלית רכה בחומר ניקוי טבעי וסחוט אותה היטב לפני הניגוב. אין להשתמש בסחבת רצפה רטובה, בחומרים ממסים אורגניים (בנזין, אתנול, טינר וכד'), בחומצות או בבסיס אלקלי. שימוש בחומרים אלה עלול לגרום לעיוות המסך. בנוסף, אין לחבוט במסך או לשפשף אותו בעזרת עצמים קשיחים.

הערה

- אם המערכת מופעלת באופן בלתי צפוי, לדוגמה כאשר נבחר אזור אחר מזה שנגעת בו, או אם המסך אינו מגיב למגע, ייתכן שאצבע נוספת או חלק מהיד נוגעים במסך.
- שריטות נראות בקלות על משטח הלוח של המערכת, ולכן יש לטפל בו בזהירות.

הערה

- התקן זה הוא ציוד המיוצר בהנדסה מדויקת. מסיבה זו, הנתונים שנשמרו עלולים להימחק כתוצאה מחשמל סטטי, רעשים חשמליים, רעידות או השפעות אחרות. כדי להגן על ההתקן מפני אובדן נתונים, אנו ממליצים לך לשמור על עותק נפרד של הנתונים ששמרת לאחר הרכישה.
- שימוש בציוד חשמלי, שיוצר רעש חשמלי חזק, בקרבת המערכת עלול לפגוע במסך או לגרום להפרעות בו. במקרים מסוג זה, שמור על מרחק בין הציוד החשמלי למערכת או הימנע מהשימוש בו.
- ייתכן שהתצוגה תהיה בהירה יותר בטמפרטורות נמוכות, או מיד לאחר התנעת המנוע. עם זאת, הדבר אופייני לרכיבי ה-LED ואינו מעיד על תקלה. התצוגה חוזרת לרמת הבהירות המקורית שלה כאשר חלל הפנים של הרכב מתחמם.
- כאשר מביטים במסך דרך חומר מקוטב, כגון משקפי שמש מקוטבות, המסך עלול להיראות כהה וקשה לצפייה. במקרה זה, הבט במסך מזוויות שונות, התאם את הגדרות המסך במסך ההגדרות הכלליות או הסר את משקפי השמש.
- אם התצוגה חשופה לאור שמש מזווית לא מיטבית, המסך עלול להיות קשה לצפייה.
- מסך ה-LCD עלול שלא לפעול באופן תקין אם הוא כוסה בסרט מגן. אין להדביק על המסך סרט מגן.
- לוח המגע עלול לא לפעול באופן תקין או לא להגיב, אם הוא מופעל באמצעות עצמים פרט לאצבעות (ציפורניים, כפפות, עטים וכד').
- הקפד לא לגעת בלוח המגע בעת טעינה או הוצאה של תקליטורי CD. לוח המגע מגיב למגע יד שנעשה בשוגג.

אזהרה

● מסיבות בטיחותיות, אסור לנהג להפעיל את המערכת בעת נהיגה. תשומת לב בלתי מספקת לנעשה בכביש עלולה לגרום לתאונה.

הוראות בטיחות (מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד)**CAUTION**

Drive safely and obey traffic rules. Watching this screen and making selections while driving can lead to a serious accident. Some map data or speed limit information may be incorrect. Check surroundings for the safety while camera images are displayed. Read the safety instructions in your Owner's Manual.

I Agree

כדי להשתמש ביחידה באופן הבטוח ביותר, פעל לפי כל עצות הבטיחות המופיעות להלן.

מערכת זו נועדה לסייע בהגעה ליעד, ובשימוש נכון מסוגלת לעשות זאת. הנהג הוא האחראי הבלעדי להפעלה בטוחה של הרכב ולביטחון הנוסעים.

אין להשתמש בפונקציות של מערכת זו במידה המסיחה את הדעת מהנהיגה ומפריעה לבטיחות הנסיעה. במהלך הנהיגה, ההפעלה הבטיחותית של הרכב חייבת לעמוד בראש סדר העדיפויות של הנהג. בעת הנהיגה, הקפד לציית לכל תקנות התנועה.

הוראות בטיחות (מערכת 6.5/8 אינץ' בלבד)**CAUTION**

Drive safely and obey traffic rules. Watching this screen and making selections while driving can lead to a serious accident. Some map data or speed limit information may be incorrect. Check surroundings for the safety while camera images are displayed. Read the safety instructions in your Owner's Manual.

I Agree

כדי להשתמש ביחידה באופן הבטוח ביותר, פעל לפי כל עצות הבטיחות המופיעות להלן.

אין להשתמש בפונקציות של מערכת זו במידה המסיחה את הדעת מהנהיגה ומפריעה לבטיחות הנסיעה. במהלך הנהיגה, ההפעלה הבטיחותית של הרכב חייבת לעמוד בראש סדר העדיפויות של הנהג. בעת הנהיגה, הקפד לציית לכל תקנות התנועה.

לפני תחילת השימוש הממשי במערכת, הכר את המערכת במלואה ולמד כיצד להשתמש בה. קרא את המדריך במלואו כדי לוודא שהכרת את המערכת. אל תאפשר לאחרים להשתמש במערכת לפני שהם קראו והבינו את ההוראות שבמדריך זה.

כדי לשמור על בטיחותך, פונקציות מסוימות אינן פעילות במהלך הנהיגה. המערכת מעמעמת לחצני מסך שאינם זמינים.

מערכת זו אינה יכולה להתריע על סוגיות כגון הבטיחות של אזור, מצב הרחובות והזמינות של שירותי חירום. אם אינך בטוח לגבי הבטיחות של אזור, אל תיסע לתוכו. מערכת זו אינה מהווה בשום פנים ואופן תחליף לשיקול הדעת האישי של הנהג.

השתמש במערכת זו רק במקומות שבהם חוקי להשתמש בה. במדינות מסוימות ייתכנו חוקים, האוסרים שימוש במסכי וידאו וניווט ליד הנהג.

לפני תחילת השימוש הממשי במערכת, הכר את המערכת במלואה ולמד כיצד להשתמש בה. קרא את המדריך במלואו כדי לוודא שהכרת את המערכת. אל תאפשר לאחרים להשתמש במערכת לפני שהם קראו והבינו את ההוראות שבמדריך זה.

כדי לשמור על בטיחותך, פונקציות מסוימות אינן פעילות במהלך הנהיגה. המערכת מעמעמת לחצני מסך שאינם זמינים. ניתן לבחור את היעד ואת המסלול רק כשהרכב אינו בתנועה.

⚠ אזהרה

- מסיבות בטיחותיות, אסור לנהג להפעיל את המערכת בעת נהיגה. תשומת לב בלתי מספקת לנעשה בכביש עלולה לגרום לתאונה.
- במהלך הנהיגה, הקפד לציית לתקנות התעבורה ולשמור על מודעות לתנאי הדרך. אם תמרוך על הכביש השתנה, ייתכן שהמידע העומד לרשות הנחיית המסלול לא יהיה מעודכן (לדוגמה, כיוון הנסיעה ברחוב חד-סטרי).

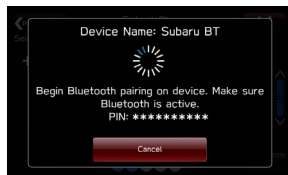
במהלך הנהיגה, הקשב ככל האפשר להוראות הקוליות והתבונן בקצרה על המסך רק כשניתן לעשות זאת באופן בטוח. אולם, אל תסתמך על ההנחיה הקולית באופן מוחלט. השתמש בה רק כעזר. אם המערכת אינה יכולה לקבוע כראוי את המיקום הנוכחי, ייתכן שתתקבל הנחיה קולית שגויה, הנחיה קולית מאוחרת או הנחיה שאינה קולית.

לעתים, ייתכן שהנתונים במערכת יהיו חלקיים. תנאי הדרך, לרבות הגבלות נהיגה (ללא פנייה שמאלה, סגירת כבישים וכד'), משתנים לעתים תכופות. לפיכך, לפני ביצוע הוראות כלשהן המתקבלות מהמערכת, התבונן כדי לברר אם ניתן לבצע את ההוראה באופן בטוח וחוקי.

כיצד לקרוא מדריך זה

הגדרות Bluetooth®

3. כאשר המערכת מציגה מסך זה, חפש את השם שמופיע בו במסך של טלפון/התקן ה-Bluetooth.



- **Cancel** (ביטול): לחץ כדי לבטל את הרישום.
- למידע מפורט על הפעלת טלפון/התקן ה-Bluetooth, עיין במדריך שצורף לו.

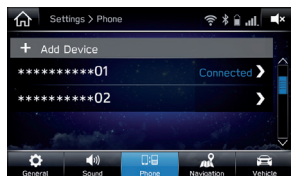
4. הירשם באמצעות טלפון/התקן ה-Bluetooth שברשותך
- לא דרוש קוד PIN עבור טלפון/התקן Bluetooth תואמי שייך מאובטח פשוט, או SSP (Secure Simple Pairing). בהתאם לסוג של טלפון/התקן ה-Bluetooth שברצונך לחבר, ייתכן שתופיע במסך של טלפון/התקן ה-Bluetooth הודעה לאישור הרישום. הגב להודעת האישור והפעל את טלפון/התקן ה-Bluetooth בהתאם לה.

רישום טלפון/התקן Bluetooth

ניתן לרשום עד חמישה טלפון/התקני Bluetooth.
ניתן לרשום בו-זמנית טלפונים (HFP) והתקנים (AVP) תואמי Bluetooth.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 55)

2. לחץ על **Add Device** (הוסף התקן).



- אם מופיעה הודעה, פעל על פי ההנחיות המוצגות על המסך.

מס'	שם	תיאור
1	תיאור תפעולי כללי	הסבר הפעולה בקווים כללים.
2	פעולות עיקריות	תיאור שלביה השונים של פעולה.
3	מידע משלים	מתאר מידע משלים הקשור לפעולה העיקרית.

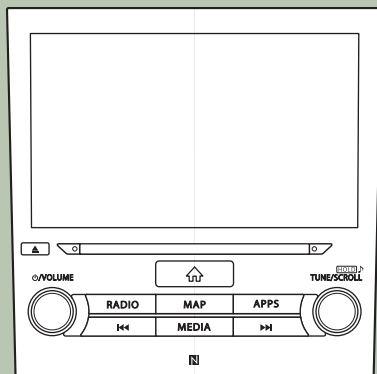
- כאשר עליך לבחור בלחצן לוח, המערכת מציגה את שמות הלחצנים כ- (000).
- כאשר עליך לבחור בלחצן מגע במסך, המערכת מציגה את שמות הלחצנים בצורת 000.

סוגי מערכות

מדריך זה מתאר את שלוש שיטות ההפעלה הבאות.
שים לב לכך, שכל התיאורים המובאים במדריך מבוססים על מערכת ה-8 אינץ' עם ניווט.

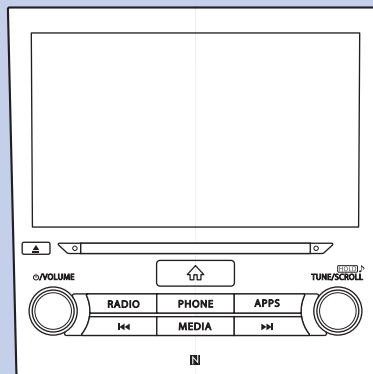
מערכת 8 אינץ' עם Navi

מסך מגע 8 אינץ'
מערכת מולטימדיה עם ניווט



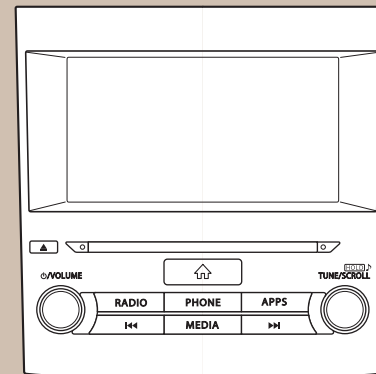
מערכת 8 אינץ'

מסך מגע 8 אינץ'
מערכת מולטימדיה



מערכת 6.5 אינץ'

מסך מגע 6.5 אינץ'
מערכת מולטימדיה



האיורים הבאים מותאמים לכלי רכב בעלי הגה שמאלי.
המיקומים והצורה של הלחצנים יהיו שונים ברכבים בעלי הגה ימני.

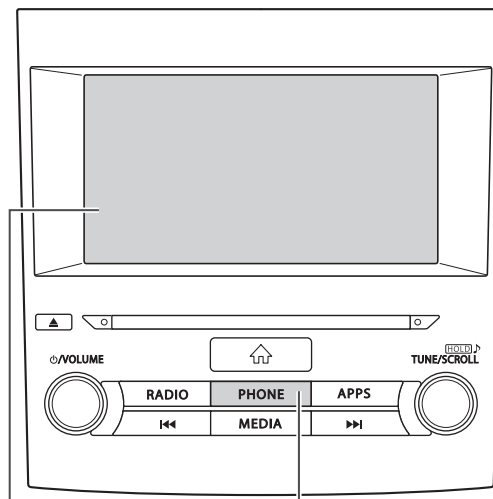
« פונקציות עיקריות

פונקציה	עמוד
שיוך (Bluetooth 2.1)	22
יישומים	30
Apple CarPlay	106
Android Auto	108
רדיו AM/FM	26
DAB	116
הפעלת מדיה 127 :iPod 125 :USB 123 :CD 133 :AUX 130 :Bluetooth שמע	
טלפון	22
מערכת הזיהוי הקולי	183
בקורות גלגל ההגה	31
מצלמה אחורית	44

מערכת 6.5 אינץ'

תכונות: – מסך מגע 6.5 אינץ'

– לחצן PHONE



מסך מגע 6.5 אינץ'

לחצן PHONE

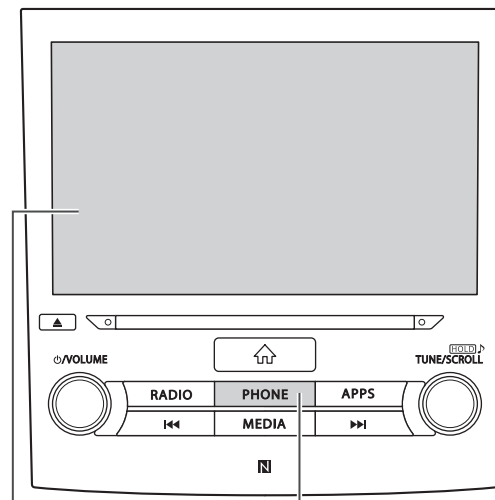
« פונקציות עיקריות

עמוד	פונקציה
22	שייך (Bluetooth 3.0)
30	יישומים
106	Apple CarPlay
108	Android Auto
26	רדיו AM/FM
116	DAB
127 :iPod 125 :USB 123 :CD 133 :AUX 130 :Bluetooth	שמע הפעלת מדיה
22	טלפון
183	מערכת הזיהוי הקולי
56	NFC
31	בקורות גלגל ההגה
44	מצלמה אחורית

מערכת 8 אינץ'

תכונות: – מסך מגע 8 אינץ'

– לחצן PHONE



מסך מגע 8 אינץ'

לחצן PHONE

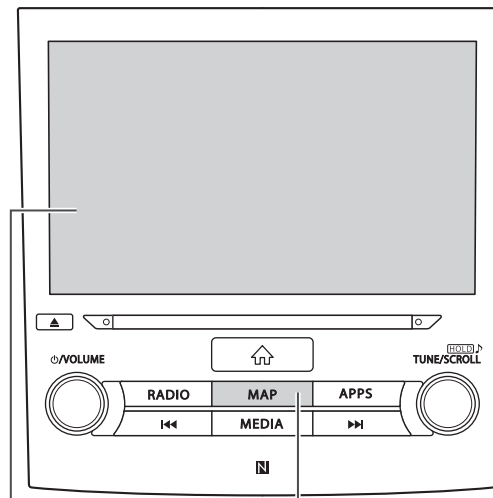
« פונקציות עיקריות

עמוד	פונקציה
22	שיוך (Bluetooth 3.0)
24	מערכת ניווט
30	יישומים
106	Apple CarPlay
108	Android Auto
26	רדיו AM/FM
116	DAB
127 :iPod 125 :USB 123 :CD 133 :AUX 130 :Bluetooth	שמע הפעלת מדיה
22	טלפון
183	מערכת הזיהוי הקולי
56	NFC
31	בקורות גלגל ההגה
44	מצלמה אחורית

מערכת 8 אינץ' עם Navi

תכונות: – מסך מגע 8 אינץ'

– לחצן MAP



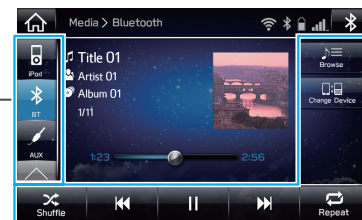
מסך מגע 8 אינץ'

לחצן MAP

אימוץ ממשק משתמש גרפי אינטואיטיבי קל לשימוש דמוי טלפון חכם



פריסת מסך הפעלה מתוקנת של כל הפונקציות



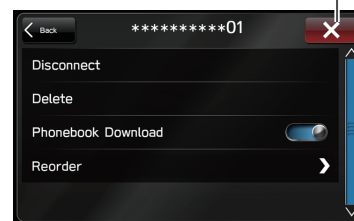
לחצני החלפת מצב וכד'

לחצני הפעלה וכד'

לחצני החלפת מצב משמאל ולחצני הפעלה מימין
ולמטה מונעים אובדן התמצאות של המשתמש ללא
קשר לפונקציות שבהן הוא משתמש.

שימוש במסכים מוקפצים

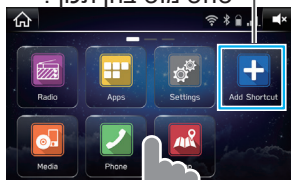
סגור מסך מוקפץ כדי לחזור למסך המקורי



המערכת משתמשת במסכים מוקפצים במקום החלפת
מסכים, ובכך מונעת איבוד של המסך הנוכחי על ידי
המשתמש.

פריסה מותאמת אישית של מסך הבית עמ' 42

ניתן להוסיף למסך הבית פונקציות ופעולות שהשימוש בהן תכוף.



דוגמה: לחיגוי למספרי טלפון ספציפיים, להאזנה לתחנות רדיו ספציפיות וכד'

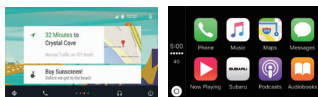
ניתן לשנות את מיקום הלחצנים באופן חופשי.

שייך המערכת לטלפון/התקן Bluetooth עמ' 22



ניתן להשתמש בפונקציות שונות (לדוגמה, דיבורית ויישומים) על ידי חיבור אלחוטי של המערכת לטלפון/התקני Bluetooth.

Apple CarPlay / Android Auto



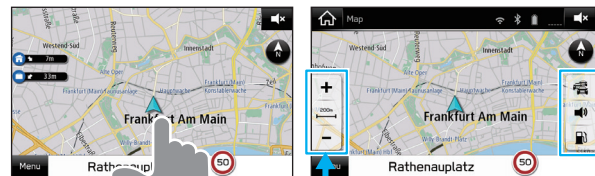
עמ' 108

עמ' 106

תמיכה ב-Apple CarPlay וב-Android Auto מאפשרת גישה לפונקציות שונות (לדוגמה, מפות, שיחות טלפון ומוסיקה).

תצוגת מסך מפה קלה לצפייה* עמ' 150

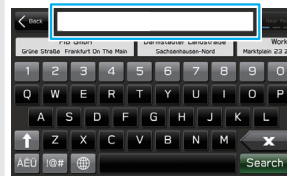
המפות נראות רחבות יותר על ידי מזעור לחצנים המוצגים באופן קבוע.



מסך מגע להצגת הלחצנים המוסתרים באופן אוטומטי.

פונקציית חיפוש יעד מקורב* עמ' 160

התחל חיפוש באמצעות מגוון מילים (לדוגמה, כתובות, שמות מתקנים, שמות צמתים או קו רוחב/אורך).



מציג חיזוי חיפוש

- המערכת תנבא את תוצאות החיפוש, והתאמות יוצגו גם אם ידועים רק חלקי מילים
- ניתן לחפש גם באמצעות מספר מילות מפתח.

* מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד

סקירת הלחצנים

קיצור דרך לכל אחד מהמסכים

עמ' 26	Radio (רדיו)
עמ' 22	Phone (טלפון) 2*
עמ' 24	Map (מפה) 1*
עמ' 30	Apps (יישומים)
עמ' 27	Media (מדיה)

מסך הפעלת שמע:

סובב את הכפתור כדי לבחור תחנת רדיו או כדי לדלג לרצועה/קובץ הבאים או הקודמים.

לחץ לחיצה ארוכה על הכפתור כדי להציג את מסך הגדרות הצליל. עמ' 73

מסך תצוגת רשימה:

סובב את הכפתור כדי להזיז את הסמן.

לחץ על הכפתור כדי לבחור את הפריט שנבחר באמצעות הסמן.

1*: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד

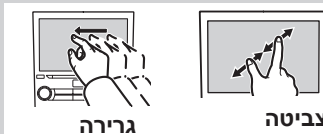
2*: מערכת 8/6.5 אינץ' בלבד

מציג את מסך הבית

הכנס תקליטור לחריץ זה.
נגן התקליטורים מופעל
באופן אוטומטי. עמ' 35

מסך מגע

הפעלת המכשיר מתבצעת על ידי נגיעה ישירה של האצבע במסך המגע. עמ' 36



לחץ כדי לשלוף תקליטור. עמ' 35

סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול.

לחץ על הכפתור כדי להפעיל/לכבות את השתקת הקול.

לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.

לחץ על הלחצן כדי לחפש את תחנת הרדיו הבאה או הקודמת, או כדי להיכנס לרצועה/קובץ הרצויים.
לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן כדי לחפש ברציפות תחנת רדיו, או כדי להריץ במהירות קדימה/אחורה קבצים או רצועות.

רדיו עמ' 120, 116

תקליטור CD עמ' 123

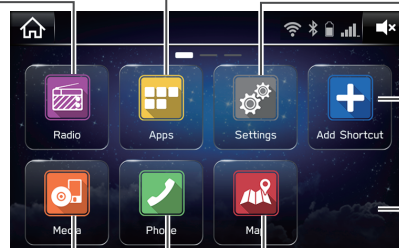
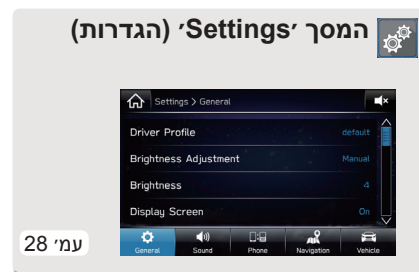
USB עמ' 125 iPod עמ' 127

שמע Bluetooth עמ' 130

מסך הבית

1

מדריך הפעלה מקוצר



ניתן להוסיף למסך הבית פונקציות ופעולות שהשימוש בהן תכוף. עמ' 42

ניתן לשנות את מיקום הלחצנים באופן חופשי. עמ' 43

לאחר חיבור iPhone או התקן Android ליציאת USB, יוצג סמל CarPlay או Android Auto.



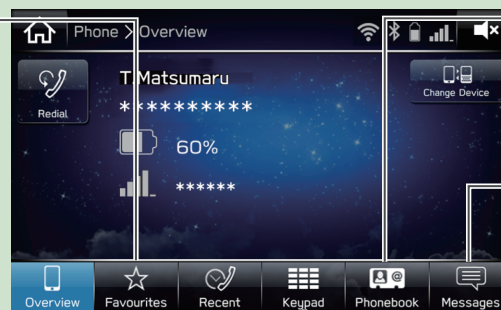
המסך 'Phone' (טלפון)

חייג או שלח הודעת טקסט
לאיש קשר מועדף רשום

עמ' 84, 93

חייג או שלח הודעת טקסט
לאיש קשר אחרון

עמ' 84, 93



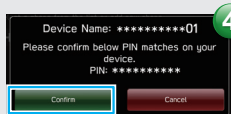
חייג או שלח הודעת טקסט לאיש
קשר השמור בספר הטלפונים בטלפון
המחובר ב-Bluetooth
עמ' 85, 93

בדיקת הודעות או מענה להן / ביצוע
שיחות מרשימת ההודעות שהתקבלו
עמ' 91, 92, 93

הזן ישירות מספר
כדי לבצע שיחה
עמ' 85

סדר פעולות: שיוך המערכת לטלפון/התקן Bluetooth

« רשום את טלפון/התקן
ה-Bluetooth.



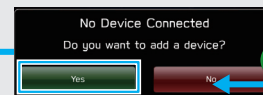
אם לא ניתן לבצע שיוך,
בדוק אם טלפון/התקן
ה-Bluetooth תואם למערכת.

« הפעל את טלפון/התקן ה-Bluetooth.

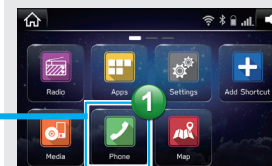


הפעל את פונקציית ה-Bluetooth
בטלפון/התקן ה-Bluetooth ובחר
'Subaru BT'. החזק התקנים תואמי *NFC
ליד מערכת השמע.

* מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד



« הצג את המסך 'Phone' (טלפון).



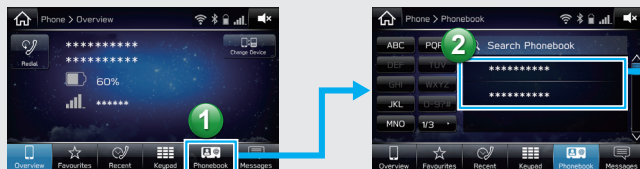
הכן את טלפון/התקן
ה-Bluetooth לשייוך.

– סדר הפעולות: ביצוע שיחות / שליחת הודעות מספר הטלפונים –

1

מדריך הפעלה מקוצר

« בחר נמען שיחה מספר הטלפונים.



אם אין אפשרות ללחוץ על הלחצן, ייתכן שפונקציית הורדת ספר הטלפונים לטלפון ה-Bluetooth כבוייה. עמי' 60

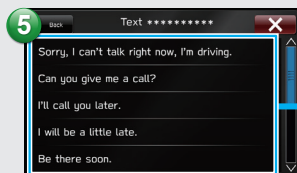
« בחר מספר לביצוע שיחה / שליחת הודעה.



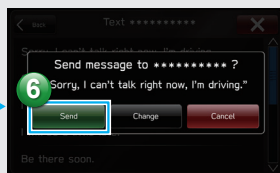
בצע שיחה

שלח הודעה

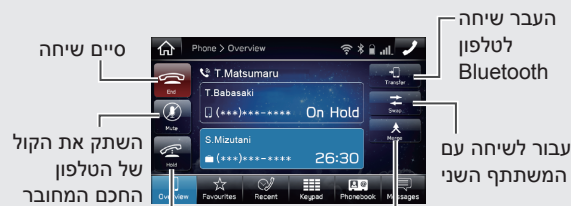
« בחר הודעה.



« שלח הודעה.



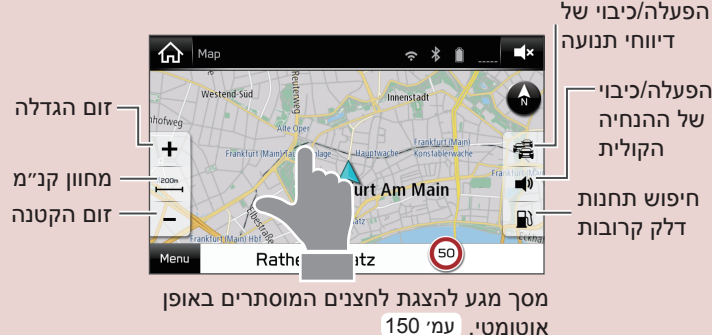
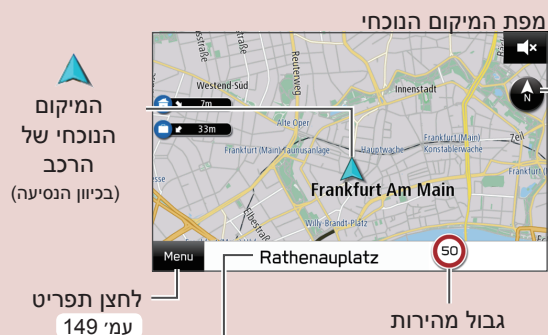
« המסך במהלך השיחה מוצג.



התחל שיחת ועידה משולשת העבר שיחה להמתנה

תצוגת המסך וההפעלה במהלך השיחה עשויים להיות שונים, או לא להתאפשר, בהתאם לטלפון ה-Bluetooth בשימוש.

המסך 'Map' (מפה) (מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד)



הרחוב הנוכחי
גע בשם הרחוב הנוכחי כדי להציג פרטים על המיקום הנוכחי, המאפשרים רישום של המיקום. עמ' 152



ניתן לשנות את כיוון המפה בין תצוגה דו-ממדית (צפון מעלה), תצוגה דו-ממדית (כיוון נסיעה מעלה) או תצוגה תלת-ממדית.



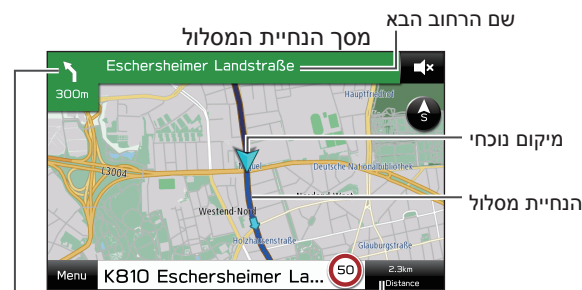
תצוגה דו-ממדית (צפון מעלה)



תצוגה דו-ממדית (כיוון נסיעה מעלה)



מסך תלת-ממדי



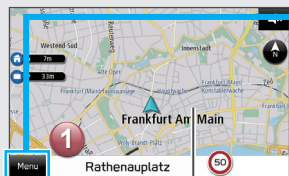
המרחק עד לפנייה הבאה וחץ המציין את כיוון הפנייה

הזמן שנותר / המרחק שנותר / זמן ההגעה המשוער

חיפוש יעד עמ' 159
הנחיית מסלול עמ' 167

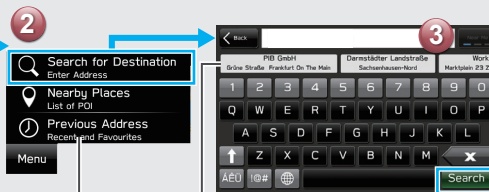
– סדר פעולות: הנחיית מסלול –

« הצג את תפריט חיפוש היעד.



ניתן להגדיר יעדים גם ישירות ממסך המפה.
עמ' 160

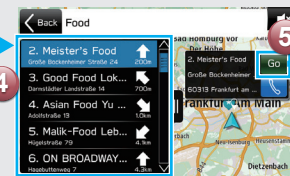
« חפש יעד.



התחל חיפוש באמצעות מגוון מילים (לדוגמה, כתובות, שמות מתקנים, קו רחוב/אורך וכדומה).

חפש גם לפי נקודות עניין, או לפי יעדים שהוגדרו בעבר.
עמ' 162, 163

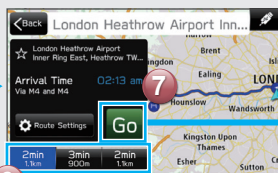
« בחר את מיקומך.



יעדים התואמים למילות החיפוש יוצגו ברשימה.

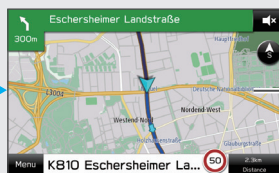
תוצאות חיפוש חזויות יוצגו באופן אוטומטי במהלך ההקלדה.

« בחר את המסלול.



חיפוש יתבצע, והתוצאות יוצגו עבור המסלול המהיר ביותר, הקצר ביותר והחסכוני ביותר.
עמ' 165

« הנחיית המסלול מתחילה.



מסלול הנסיעה יוצג, וההנחיה הקולית מתחילה לפעול.



מסך צומת

תצוגת המסך תשתנה באופן אוטומטי כדי להציג את נתיבי הנסיעה בצמתים של כבישים מהירים וכד'.

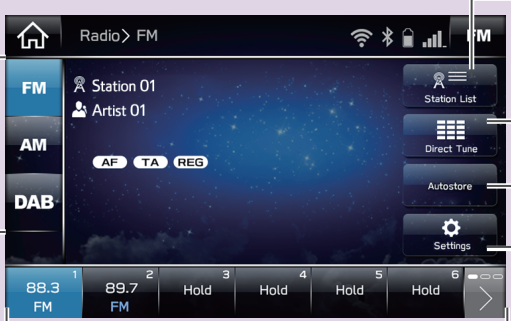
עמ' 168

חזרה הביתה

אם תרשום כתובת כבית, תוכל להגדיר אותה במהירות כיעד.

רשום כתובת כבית עמ' 29
הגדרת הבית כיעד עמ' 159

המסך 'Radio' (רדיו)



לחץ כדי להציג רשימה של תחנות הניתנות לקליטה. עמ' 122, 118

לחץ כדי לחפש תחנות ידי הזנת תדירים.

לחץ כדי להגדיר תחנות לפי סדר איכות הקליטה ברשימת התחנות השמורות.

לחץ כדי להציג את מסך הגדרות הרדיו. עמ' 70

שנה את מצב הרדיו

תחנות שמורות

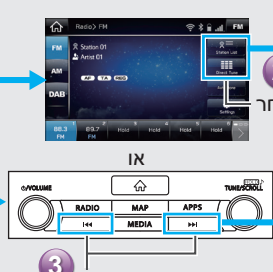
– סדר פעולות: שמירת תחנת רדיו –

« בחר את תחום תדרי הרדיו.



1

« בחר את תחנת הרדיו.

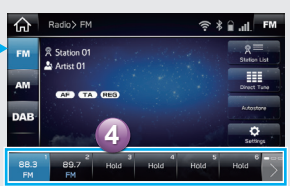


2 בחר

3 לחץ כדי לחפש תחנה.

« רשום את תחנת הרדיו.

ניתן לרשום תחנות/שירותים/רכיבים כשמורים. עמ' 121, 118



4

לחץ לחיצה ארוכה על אחד מלחצני המסך.

מדיה נתמכת

תקליטור CD עמ' 140

USB/iPod עמ' 143

שמע Bluetooth עמ' 53

כדי להשתמש בקובצי וידיאו השמורים בהתקן הזיכרון ה-USB

ניתן להציג קובצי וידיאו השמורים בהתקן זיכרון USB. במהלך נהיגה לא יוצג וידיאו. המערכת משמיעה צלילים בלבד. עמ' 146, 126

המסך 'Media' (מדיה)

הפעלת רצועות, תוכניות וכד' במגוון מצבי הפעלה

שנה להתקן שמע / Bluetooth אחר / רשום התקן חדש

שנה מקור מדיה

הפעל/כבה את ההפעלה האקראית

שנה רצועות לחץ לחיצה ארוכה כדי להריץ אחורה במהירות

חזור / אל תחזור על הרצועה המופעלת כעת

שנה רצועות לחץ לחיצה ארוכה כדי להריץ קדימה במהירות

השהה/הפעל

– סדר הפעולות: שימוש במצבי הפעלה –

1 הצג את רשימת מצבי ההפעלה.

2 בחר את מצב ההפעלה.

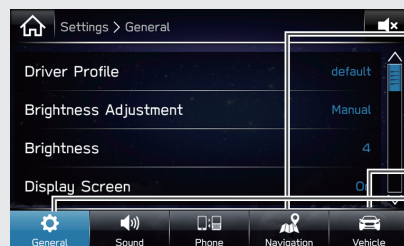
3 הפעל רצועה.

4 הפעל את הרצועה שנבחרה.

הפעל את כל הרצועות מהקטגוריה שנבחרה.

בהתאם למקור השמע, מספר פריטים מקטגוריות אלה יוצגו ברשימה.

המסך 'Settings' (הגדרות)

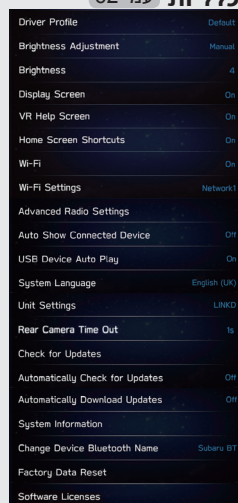


ניווט* עמ' 174



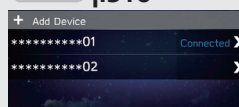
גלילה

כלליות עמ' 62

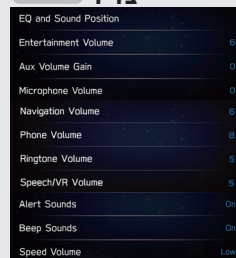


גלילה

טלפון עמ' 55

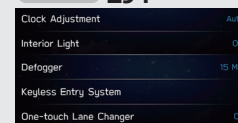


צליל עמ' 73



גלילה

רכב עמ' 75



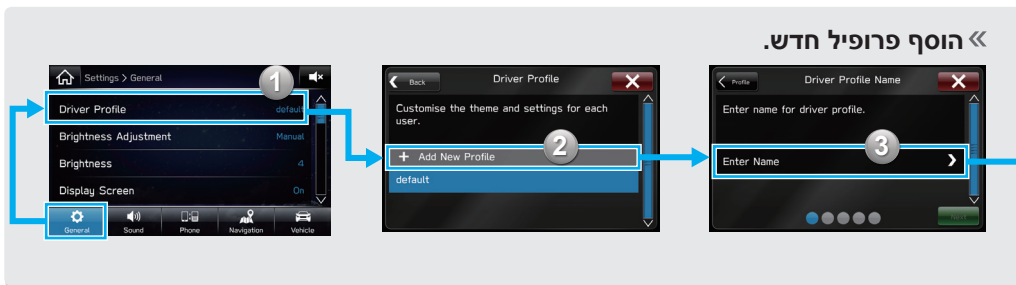
גלילה

*: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד

צור פרופיל נהג

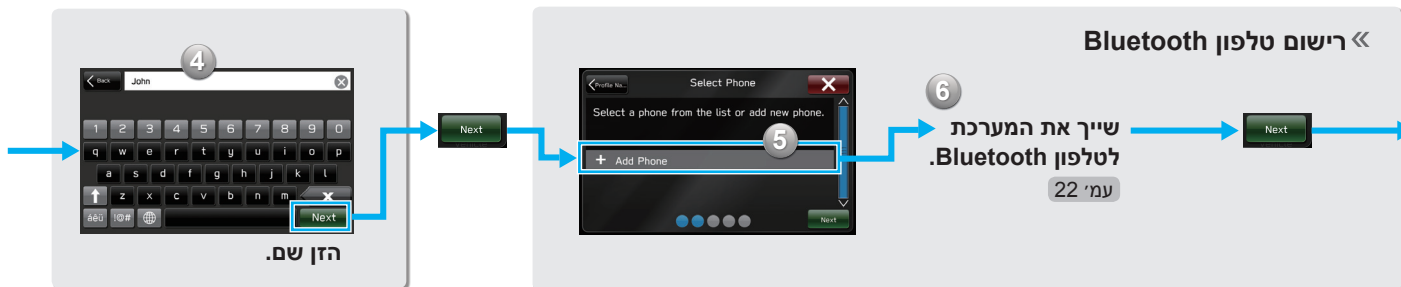
צור פרופיל נהג, ורשום את
הטלפון הנייד שלך, את
כתובתך וכד'
תוכל לשמור ולשלוף מידע
רשום בכל עת.

« הוסף פרופיל חדש.



« רישום טלפון Bluetooth

שליח את המערכת
לחלפון Bluetooth.



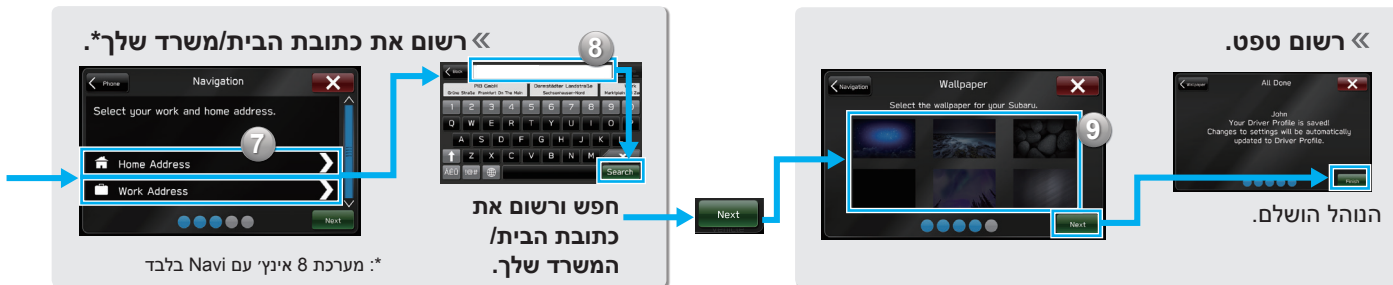
« רשום טפט.

הנוהל הושלם.

« רשום את כתובת הבית/משרד שלך*.

**חפש ורשום את
כתובת הבית/
המשרד שלך.**

*: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד



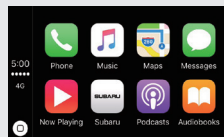
שימוש ביישומים

כדי להשתמש ביישום במערכת זו, היישום חייב להיות מותקן בטלפון החכם שברשותך. עמ' 96

Apple CarPlay אינה דורשת התקנת יישום.

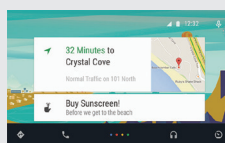
Apple CarPlay

ניתן להשתמש ב-CarPlay כדי להציג מפות iPhone, להשמיע מוסיקה ולבצע שיחות על ידי חיבור iPhone למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים. עמ' 106



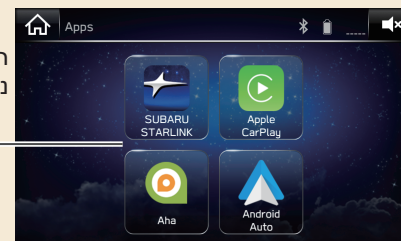
Android Auto

ניתן להשתמש ב-Android Auto כדי להציג מפות Android, להשמיע מוסיקה וכדי לבצע שיחות על ידי חיבור התקן ה-Android למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים. עמ' 108



המסך 'Apps' (יישומים)

רשימת יישומים
ניתנים לשימוש



1*aha™

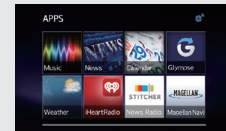
היישום aha™ הוא יישום מבוסס ענן המתחבר למערכת ומאפשר לך לגשת באופן בטוח וקל לתוכן האינטרנט המועדף עליך. עמ' 102



1* אם יש

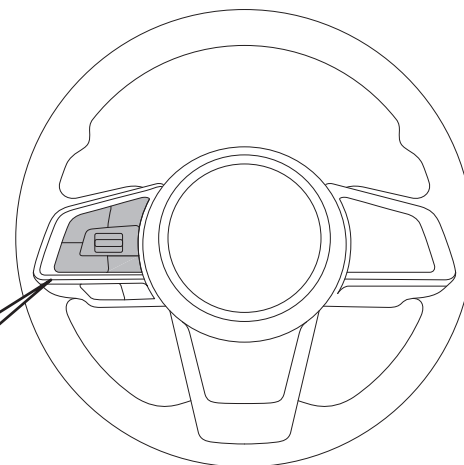
;SUBARU STARLINK

הפונקציה SUBARU STARLINK מאפשרת למערכת להתחבר לטלפון חכם. עמ' 108



2* אם יש

בקורות גלגל ההגה



רדיו

לחץ: מעבר לתחנה השמורה הבאה/
הקודמת

לחץ לחיצה ארוכה: חיפוש תחנה
רציף מעלה/מטה

מדיה

לחץ: בחירת רצועה/קובץ

לחץ לחיצה ארוכה: הרצה מהירה
קדימה/אחורה

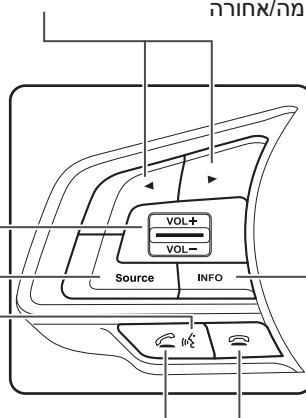
ניתן לשלוט על חלקים מסוימים של
מערכת השמע באמצעות הבקורות
שבגלגל ההגה. עמ' 136

לחץ: הגברה/הפחתה של עוצמת
הקול

לחץ לחיצה ארוכה: הגברה/הפחתה
רציפה של עוצמת הקול

החלפת מצבי שמע

לחץ על המתג כדי להפעיל
את מערכת הזיהוי הקולי / Siri
עמ' 183 עמ' 180



הפעל את תצוגת המד המשולב.
עיין במדריך תפעול הרכב.

לחץ על לחצן הטלפון כדי לענות לשיחה או לסיים
שיחה בלי להסיר את הידיים מגלגל ההגה.
עמ' 80

הערות

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



2

הפעלה בסיסית

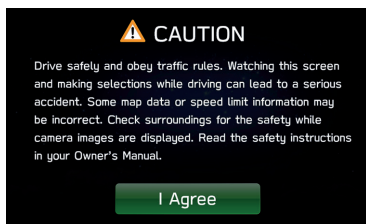
41	תצוגות מצב
42	הפעלת מסך הבית
42	הוספת סמלי קיצורי דרך למסך הבית
43	העברה ומחיקה של סמלי קיצורי דרך
44	מצלמה אחורית
44	מצלמה אחורית
46	כיצד להשתמש במצלמה האחורית?
46	שדה הראייה על המסך
48	קו עזר

34	מידע בסיסי לפני הפעלת המערכת
34	מסך פתיחה
34	מסך פתיחה
35	טעינה והוצאה של תקליטור
35	טעינת תקליטור
35	הוצאת תקליטור
36	חיבור וניתוק של התקן זיכרון USB / התקן נייד
36	חיבור התקן
36	מחוות מסך המגע
38	הפעלת מסך המגע
39	הזנה של אותיות ומספרים / הפעלת מסך רשימה
39	הזנה של אותיות ומספרים
40	הפעלת מסך רשימה
41	כוונן מסך
41	כוונן בהירות
41	החלפה בין מצב יום ולילה

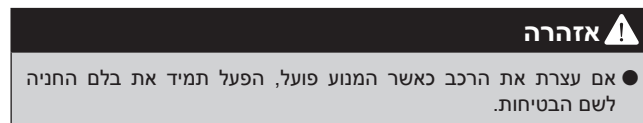
מידע בסיסי לפני הפעלת המערכת

מסך פתיחה

מסך פתיחה



2. לחץ על **I Agree** (אני מסכים).



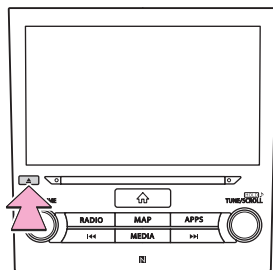
1. כאשר מתג ההצתה נמצא במצב 'ACC' או 'ON', מסך הפתיחה מופיע והמערכת מתחילה לפעול.



• לאחר שניות אחדות מופיע מסך CAUTION (זהירות).

הוצאת תקליטור

1. לחץ על  והוצא את התקליטור.



הערה

- ניתן להוציא תקליטורים גם כשמתג ההתנעה כבוי.

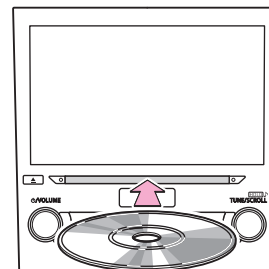
טעינה והוצאה של תקליטור

טעינת תקליטור

⚠️ זהירות

- אין לנסות לפרק או לשמן את רכיבי נגן התקליטורים. אין להכניס לחרוץ עצמים פרט לתקליטורים.

1. הכנס תקליטור לחרוץ התקליטור.



- לאחר ההכנסה, התקליטור נטען באופן אוטומטי.

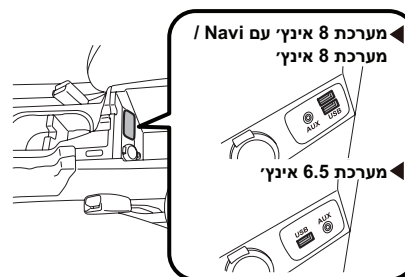
הערה

- תקליטור תואם: —עמ' 140
- בעת הכנסה של תקליטור, יש להכניס את התקליטור בזהירות כאשר התווית פונה כלפי מעלה.

חיבור וניתוק של התקן זיכרון USB / התקן נייד

חיבור התקן

1. חבר התקן.



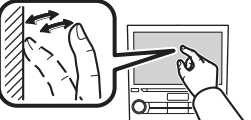
• אם ההתקן עדיין אינו פועל, הפעל אותו.

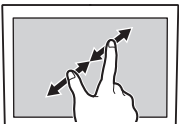
הערה

- התקן זיכרון USB תואם: —עמ' 143
- התקן iPod תואם: —עמ' 143
- יחידה זו אינה תומכת במפצלי USB הקיימים בשוק.
- בהתאם למכשיר, עם חיבורם של התקנים מסוימים, כגון טלפון נייד, מתחילה טעינה.

מחוות מסך המגע

הפעלת המכשיר מתבצעת על ידי נגיעה ישירה של האצבע במסך המגע.

שיטת הפעלה	תיאור כללי	שימוש עיקרי
	גע גע ושחרר במהירות פעם אחת.	בחירה ושינוי של הגדרות שונות
	נגיעה כפולה באצבע אחת* ¹ גע ושחרר במהירות פעמיים באצבע אחת.	הגדלת קנה"מ של מסך המפה
	נגיעה כפולה בשתי אצבעות* ¹ גע ושחרר במהירות פעמיים בשתי אצבעות.	הקטנת קנה"מ של מסך המפה

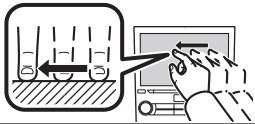
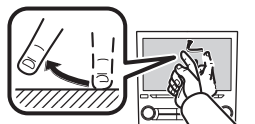
שיטת הפעלה	תיאור כללי	שימוש עיקרי
	צביטה^{1*} הרחק שתי אצבעות כדי להגדיל את המפה. קרב שתי אצבעות כדי להקטין את המפה.	שינוי קנה"מ של מסך המפה

^{1*}: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד

^{2*}: הפעולות לעיל עלולות שלא להיות זמינות בכל המסכים.

הערה

● פעולות החלקה עלולות שלא לפעול היטב במקומות גבוהים.

שיטת הפעלה	תיאור כללי	שימוש עיקרי
	גרירה^{2*} גע באצבעך במסך והזז את המסך למיקום המבוקש.	• גלילה ברשימות • גלילת מסך המפה ^{1*}
	החלקה^{2*} החלק את אצבעך כדי להזיז את המסך במהירות.	• גלילה ברשימות • גלילת מסך המפה ^{1*}

הפעלת מסך המגע

הערה

- כש-  מוצג על המסך, בחר  כדי לסגור מסך מוקפץ.

הפעלת המערכת מתבצעת בעיקר באמצעות הלחצנים במסך. (המכונים לחצני מסך במדריך זה)

- כאשר נוגעים בלחצן מסך, נשמע צפצוף. ניתן להפעיל/לכבות את צליל הצפצוף. (←עמ' 73)

זהירות

- כדי למנוע נזק למסך, גע קלות באצבעך בלחצני המסך.
- אין לגעת במסך בעצמים אחרים פרט לאצבעך.
- נקה טביעות אצבע באמצעות מטלית ניקוי. אין לנקות את המסך בחומרי ניקוי כימיים, מכיוון שהם עלולים לפגוע במסך המגע.

הערה

- אם המערכת אינה מגיבה למגע בלחצני המסך, הסר את אצבעך מהמסך וגע בו שנית.
- לא ניתן להפעיל לחצני מסך מעומעמים.
- כאשר המסך קר, תמונת התצוגה עלולה להתכהות ותמונות נעות עלולות להתעוות קלות.
- בתנאי קור קיצוניים, ייתכן שהמפה לא תוצג ושהנתונים שהזין המשתמש יימחקו. בנוסף, לחצני המסך עלולים להיות קשים יותר להפעלה.

הזנה של אותיות ומספרים / הפעלת מסך רשימה

הזנה של אותיות ומספרים

ניתן להזין באמצעות המסך כשמחפשים לפי כתובת, שם וכד', או כשמזינים נתונים, אותיות וספרות.



מס'	מידע/פונקציה
1	שדה קלט • שדה הקלט מכיל טקסט, שנועד לסייע למשתמש להשלים משימות. • ניתן להזיז את מיקום הסמן על ידי לחיצה על המיקום הרצוי בשדה הקלט.
2	לחץ כדי לנקות את שדה הקלט.
3	הצג התאמות לפי אותיות הקלט. ניתן לבחור את הפריט הרצוי.
4	לחץ כדי למחוק תו בודד.
5	לחץ כדי להיכנס לפריט.
6	לחץ כדי לשנות סוגי מקלדת.
7	לחץ כדי להזין סמלים.
8	לחץ כדי להזין תווים באותיות קטנות או רישיות.

הערה

- המראה של המקלדת עשוי להשתנות ושיטת ההזנה עלולה להיות מוגבלת, בהתאם לנסיבות שבהן מוצגת תוכנת המקלדת.

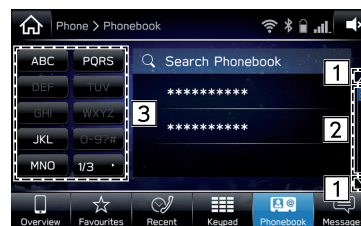
מס'	מידע/פונקציה
3	רשימות מסוימות כוללות דילוג תווים, המאפשרים למשתמש לדלג ישירות לרשומות ברשימה שמתחילות באותה האות כמו לחצן דילוג התווים. בכל פעם שלוחצים על לחצן המסך של אותו התו, המערכת מציגה את הרשימה שמתחילה בתו העוקב.

הפעלת מסך רשימה

ניתן לגלול את מסך הרשימה על ידי מחוות החלקה.

לפרטים על ההפעלה: —עמ' 36

ניתן לגלול את מסך הרשימה גם באמצעות הכפתור 'כוונון/גלילה', ולחיצה על הכפתור תיכנס אליו.



מס'	מידע/פונקציה
1	לחץ כדי לדלג לעמוד הבא או הקודם.
2	מציין את מיקום המסך המוצג. ניתן לגלול מהר יותר על ידי גרירת מחוון המיקום.

תצוגת מצב

המסך מציג את מצב חיבור ה-Bluetooth וכד'.



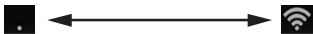
כוונון מסך

כוונון בהירות

ניתן לכוונן את בהירות המסך. (←עמ' 62)

החלפה בין מצב יום ולילה

בהתאם לבהירות הסביבה ו/או למצב מתג הפנסים, המסך משתנה למצב יום או לילה.

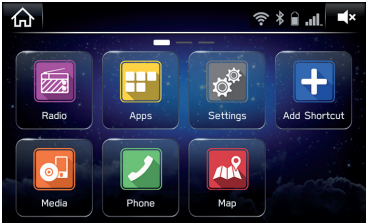
תנאים	שם	מס'
מציגה את הקשר המסך.	היררכיית מסכים	1
סמל זה מופיע אם הוכנס תקליטור ליחידה.	מחונן CD:	2
 כשפונקציית ה-Wi-Fi כבויה לא יוצג אף פריט.	עוצמת הקליטה של ה-Wi-Fi*	3
סמל זה מוצג לאחר שנוצר חיבור Bluetooth.	מחונן חיבור Bluetooth	4

הפעלת מסך הבית

הוספת סמלי קיצורי דרך למסך הבית

ניתן להוסיף למסך הבית סמלי קיצורי דרך לפונקציות שונות כשפונקציית קיצור הדרך במסך הבית מופעלת. (←עמ' 62)

- 1. לחץ על .
- 2. בחר **Add Shortcut** (הוסף קיצור דרך).



- 3. בחר את הפונקציה הרצויה.



מס'	שם	תנאים
5	יתרת קיבולת הסוללה	מלא  ←  נמוך יתרת הקיבולת המוצגת אינה תואמת בהכרח לזו המוצגת בהתקן ה-Bluetooth.
6	עוצמת קליטה	מצוין  ←  גרוע רמת הקליטה אינה תמיד תואמת לרמה שמוצגת בטלפון הנייד. בהתאם לטלפון שברשותך, המערכת עלולה שלא להציג את רמת הקליטה.
7	מקור שמע פעיל	לחץ כדי להציג מידע על מקור השמע הפעיל, את תדר הרדיו, את שם האמן, את הרצועה המושמעת כעת וכד'.

* : מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד

העברה ומחיקה של סמלי קיצורי דרך

המשתמשים יכולים לארגן מחדש את לחצני מסך הבית כשפונקציית קיצור הדרך במסך הבית מופעלת. (←עמ' 62)

1. לחץ לחיצה ארוכה על סמל קיצור הדרך.

◀ בעת העברת סמלי קיצורי דרך

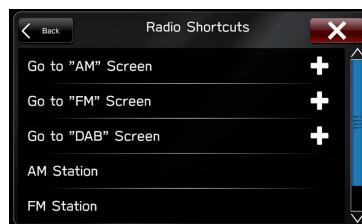
2. גרור את הלחצן למיקום הרצוי.

- אם מספר הלחצנים מאפשר מספר דפים, המשתמש יכול להעביר לחצנים לדף אחר על ידי גרירתם עד קצה המסך המתאים.

◀ במהלך מחיקת סמלי קיצורי דרך

2. גרור את הלחצן אל תחתית המסך.

4. בחר את פונקציית קיצור הדרך הרצויה.



- בהתאם לפונקציה, בחר פריטים אחרים והזן את המידע הדרוש.

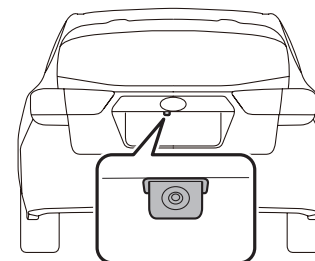
5. בדוק שסמל קיצור הדרך מוצג במסך הבית.

הערה

- מסך הבית כולל 3 דפים, וניתן להוסיף סמלי קיצורי דרך לכל אחד מהדפים. ניתן לשנות את הדף על ידי החלקה.

מצלמה אחורית

מצלמה אחורית מחוברת למכסה תא המטען או לדלת תא המטען. כשמתג ההתנעה במצב 'ON' וידית ההילוכים (בדגמים בעלי תיבה ידנית) או בורר ההילוכים (בדגמים בעלי תיבה רציפה) במצב 'R', המצלמה האחורית תציג באופן אוטומטי את תמונת האזור שמאחורי הרכב באחת מהתצוגות הבאות.



⚠ אזהרה

- כיוון שהמצלמה האחורית משתמשת בעדשה רחבה זווית, התמונה על הצג שונה מהתצוגה בפועל מבחינת מרחק.
- כיוון ששדה הראייה על הצג מוגבל, עליך להתבונן תמיד לאחור באמצעות העיניים והמראות ולנסוע אחורה במהירות איטית. נסיעה לאחור על ידי בדיקת תמונת המצלמה האחורית בלבד עלולה לגרום לתאונה.
- אל תפרק ואל תשנה את המצלמה, את המתג או את החיווט. אם נפלט עשן או שאתה מריח ריח מוזר, הפסק להשתמש מיד במצלמה האחורית. פנה למרכז השירות של סובארו לצורך ביקורת. שימוש ממושך במערכת עלול לגרום לתאונה, לשריפה או להתחשמלות.

הערה

- אל תנגב את המצלמה באלכוהול, בבנזין או במדלל צבע. ניקוי כאמור עלול לגרום לשינוי צבע. כדי להסיר זיהום, נגב את המצלמה במטלית שהוטבלה בדטרגנט טבעי מדולל ולאחר מכן נגב אותה במטלית רכה ויבשה.
- בעת טיפול הברקה (וקס) לרכב, הישמר שלא למרוח את החומר על המצלמה. במקרה של מגע בין החומר למצלמה, השתמש במטלית נקיייה טבולה בדטרגנט טבעי מדולל כדי להסיר את החומר.
- עדשת המצלמה מכוסה בציפוי קשה, שנועד למנוע שריטות. אולם, היזהר לא לשרוט את עדשת המצלמה במהלך שטיפת הרכב או ניקוי עדשת המצלמה. אל תשתמש במברשת ישירות על עדשת המצלמה. איכות התמונה של המצלמה האחורית עלולה להיפגע.
- אור חזק על עדשת המצלמה עלול לגרום להתפתחות קווים אנכיים סביב מקור האור. זו אינה תקלה.
- בתאורת פלואורסצנט, התצוגה עלולה להבהב. אולם, לא מדובר על תקלה.
- תמונת המצלמה האחורית עשויה להיות שונה במעט מהצבע האמיתי של העצמים.

⚠️ זהירות

- אם אתה שוטף את הרכב במכונת שטיפה בלחץ גבוה, אל תאפשר מגע ישיר בין המים למצלמה. חדירת מים למצלמה עלולה לגרום להתעבות על החלק הפנימי של עדשת המצלמה, לנזק ולתקלה במצלמה.
- המצלמה היא התקן מדויק, ולכן אסור לחשוף אותה לחבטות חזקות. חשיפה כאמור עלולה לגרום לתקלה, לשריפה או להתחשמלות.
- אם בוץ או שלג נדבקים למצלמה או קופאים עליה, חובה לנהוג במשנה זהירות במהלך הסרתם. שפוך מים או מים פושרים על המצלמה כדי להסיר בוץ וקרח, ונגב אותה במטלית רכה ויבשה.
- אל תנסה להמיס שלג או קרח מהמצלמה באמצעות חום. ניסיון כאמור עלול לגרום נזק למצלמה.
- במהלך החלפת הנתיך, הקפד להשתמש בנתיך בדירוג המצוין. שימוש בנתיך בעל דירוג שונה עלול לגרום לתקלה.
- שימוש ממושך במצלמה האחורית כשהמנוע אינו פועל עלול לרוקן לחלוטין את המצבר.

כיצד להשתמש במצלמה האחורית?

כשידית/בורר ההילוכים במצב 'R', המצלמה האחורית מציגה באופן אוטומטי את תמונת האזור שמאחורי הרכב. כשמעבירים את הידית למצב אחר, תוצג התמונה שלפני העברתה למצב 'R'.

1. העבר את מתג ההתנעה למצב 'ON'.

2. העבר את ידית/בורר ההילוכים למצב 'R'.

הערה

- מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד: כשמערכת הניווט מופעלת, תמונת המצלמה האחורית לא תוצג. אולם, לתמונת המצלמה האחורית תינתן עדיפות על פני תצוגות מסך אחרות.
- תמונת המצלמה האחורית הפוכה אופקית, בדומה למראה האחורית או למראת הצד של הרכב.
- ייתכן קושי לראות את תמונת המצלמה האחורית במקרים הבאים. לא מדובר על תקלה במצלמה.
 - הרכב שווה במקום חשוך (בלילה, בתוך מנהרה וכד').
 - הרכב שווה במקום חם או קר ביותר.
 - עצם (לדוגמה, טיפות גשם, שלג, לכלוך וכד'), המפריע לשדה הראייה של המצלמה האחורית, נדבק אל עדשת המצלמה.
 - תאורה חזקה ישירות על עדשת המצלמה (לעתים יופיעו קווים אנכיים על המסך).
 - הרכב משמש לגרירה או מותקן וו גרירה.

הגדרת זמן התצוגה של תמונת המצלמה

ניתן להגדיר את משך הצגת תמונת המצלמה כשמעבירים את ידית/בורר ההילוכים ממצב 'R' למצב 'D'. (←עמ' 62)

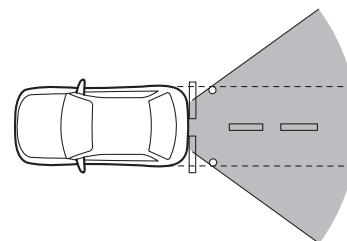
שדה הראייה על המסך

⚠ זehירות

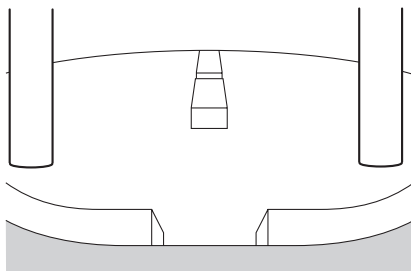
- שדה הראייה במצלמה האחורית מוגבל. במהלך נסיעה לאחור, הקפד להתבונן תמיד באמצעות העיניים והתקדם לאט.

ניתן להבחין באזור שמאחורי הקצה האחורי של הפגוש. לא ניתן להבחין באזורים הנמצאים משני קצות הפגוש, ובאזורים הנמצאים ממשי מתחת לפגוש. כמו כן, התמונה מהמצלמה האחורית נראית קצרה יותר מהמרחק בפועל.

◀ שדה הראייה

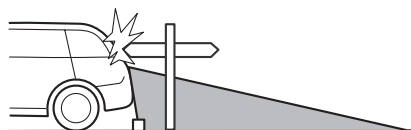


◀ תמונת המצלמה

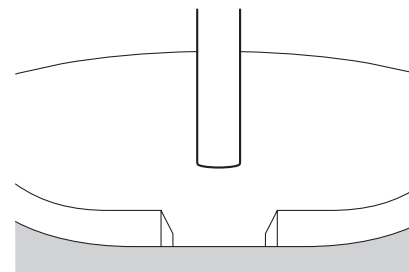


לא ניתן להבחין באזור שמעל למצלמה. במסך לא ניתן להבחין בהיטל רחב של עצם על החלק העליון של המצלמה (לדוגמה, שלט מאחורי הרכב).

◀ שדה הראייה

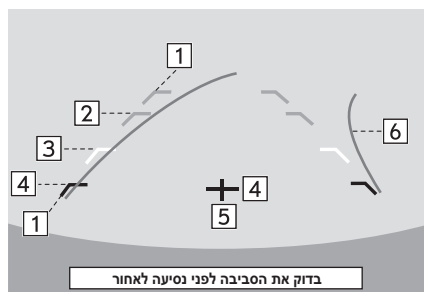


תמונת המצלמה



קו עזר

קו העזר (סמן מרחק, הנחיות דינמיות וקו רוחב רכב) נועד לסייע לך להבין מתמונת המסך את המרחק ואת המסלול בפועל.

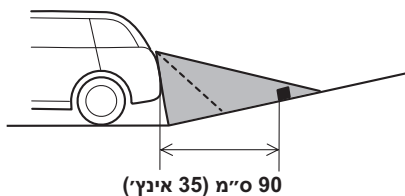


מס'	מידע
1	קו רוחב רכב (קו אנכי אלכסוני)
2	כ-90 ס"מ (35 אינץ') או יותר מהפגוש (קו אופקי ירוק)
3	כ-70 עד 90 ס"מ (28 עד 35 אינץ') או יותר מהפגוש (קו אופקי צהוב)
4	כ-50 ס"מ (20 אינץ') או פחות מהפגוש (קו אופקי אדום)
5	קו האמצע של הרכב
6	הנחיות דינמיות

ההבדל בין תמונת המסך לכביש בפועל

סמני המרחק מציגים את המרחק בכביש ישר כשהרכב אינו מועמס. מרחק זה עשוי להיות שונה מהמרחק בפועל – בהתאם לתנאי ההעמסה או הדרך.

◀ במקרה של עלייה בחלק האחורי



- המרחק על המסך נראה גדול מהמרחק בפועל.

- כשידית/בורר ההילוכים במצב 'R', מסך התצוגה יציג את קווי העזר יחד עם התמונה האחורית.

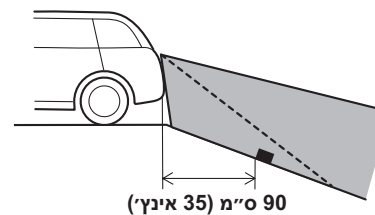
⚠ זehירות

- במהלך נסיעה לאחור, בדוק תמיד את החלק האחורי באמצעות העיניים בלי להסתמך על קווי העזרה.
- המיקום והמסלול בפועל עשויים להיות שונים מהחיווי של קווי העזר.
- ההבדלים עשויים לנבוע ממספר הנוסעים או מהמטען שהועמס על הרכב.
- כשהרכב על מדרון, או נוטה ביחס לכביש, החיווי שונה מהמיקום בפועל.
- הקפד לציית להודעת האזהרה המוצגת: 'Check Surroundings Before Backing Up' (בדוק את הסביבה לפני נסיעה לאחור).

הערה

- אם תעבור למצב 'R' רגע לאחר הפעלת מתג ההתנעה, ייתכן שהודעת האזהרה 'Check Surroundings Before Backing Up' (בדוק את הסביבה לפני נסיעה לאחור) לא תוצג. המתן מספר שניות או יותר לאחר הפעלת מתג ההתנעה לפני המעבר למצב 'R'. כעת הודעת האזהרה תוצג.

◀ במקרה של מדרון בחלק האחורי

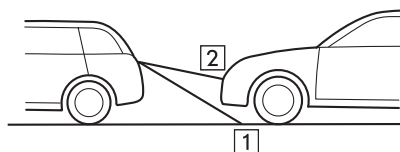


- המרחק על המסך נראה קצר מהמרחק בפועל.

הערה

- כשהרכב עמוס במטען, המרחק מאחור המוצג על המסך נראה גדול מהמרחק בפועל, בדומה לעלייה.

תכונות סמן המרחק



מידע	מס'
קו באורך 50 ס"מ (20 אינץ')	1
קו באורך 90 ס"מ (35 אינץ')	2

- סמן המרחק מראה את המרחק על הכביש. אם יש רכב או עצם אחר מאחור, לא ניתן להציג את המרחק כראוי.



3

הגדרות

חלק מהפונקציות אינן ניתנות להפעלה במהלך הנהיגה.

73.....	הגדרות צליל
74.....	מסך הגדרות הצליל
75.....	התאמה אישית של הרכב
76.....	מסך הגדרות הרכב

52 הגדרות Bluetooth®

52.....	רישום טלפון/התקן Bluetooth בפעם הראשונה
53.....	פרופילים
55.....	הגדרות Bluetooth
56.....	רישום טלפון/התקן Bluetooth
58.....	חיבור או ניתוק טלפון/התקן Bluetooth
60.....	מחיקת טלפון/התקן Bluetooth
60.....	הגדרת הורדת ספר טלפונים
61.....	הגדרת עדיפות החיבור האוטומטי

62 הגדרות אחרות

62.....	הגדרות כלליות
62.....	מסך GENERAL SETTINGS (הגדרות כלליות)
65.....	הגדרת פרופיל נהג
	הגדרת חיבור Wi-Fi®
68.....	(מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד)
70.....	הגדרת הרדיו
72.....	עדכון המערכת

רישום טלפון/התקן Bluetooth בפעם הראשונה



השם והסמלילים של Bluetooth® הם סימנים מסחריים רשומים של חברת Bluetooth SIG, Inc.

כדי להשתמש במערכת הדיבורית או במערכת שמע ה-Bluetooth, יש לבצע רישום של טלפון/התקן Bluetooth במערכת.

לאחר רישום הטלפון/התקן התומך ב-Bluetooth, ניתן להשתמש במערכת הדיבורית ובמערכת השמע ב-Bluetooth.

לפרטים על רישום טלפון/התקן Bluetooth: —עמ' 56

1. הפעל את הגדרת החיבור ל-Bluetooth בטלפון/התקן שברשותך התומך ב-Bluetooth.

• פונקציה זו אינה זמינה כשהגדרת חיבור ה-Bluetooth של טלפון/התקן ה-Bluetooth מוגדרת למצב כבוי.

2. הצג את מסך הטלפון (—עמ' 78), או את מסך הפעלת השמע ב-Bluetooth (—עמ' 130).

3. לחץ על **Yes** (כן) כדי לרשום טלפון/התקן Bluetooth.



4. בצע את השלבים המתוארים בסעיף 'רישום טלפון/התקן Bluetooth', מ'שלב 3' עד 'שלב 7'. (—עמ' 56)

פרופילים

המערכת תומכת בשירותים הבאים.

התקן Bluetooth	מפרט	פונקציה	דרישות	המלצות
טלפון/התקן Bluetooth	מפרט Bluetooth	רישום טלפון/התקן Bluetooth	גרס' 1.1	מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ': גרס' 3.0 +EDR מערכת 6.5 אינץ': גרס' 2.1 +EDR

התקן Bluetooth	פרופיל	פונקציה	דרישות	המלצות
טלפון Bluetooth	HFP (פרופיל דיבורית)	מסך הטלפון	גרס' 1.0	גרס' 1.6
	PBAP (פרופיל גישה לספר טלפונים)	העברת אנשי הקשר	גרס' 1.0	גרס' 1.1.1
	MAP (פרופיל גישה להודעה)	הודעות בטלפון Bluetooth	–	גרס' 1.0
	PAN (פרופיל רשת תקשורת אישית)	פונקציית היישומים	–	PAN 1.0
	DUN (פרופיל רשת חיוג)	פונקציית היישומים	–	DUN 1.1
	SPP (פרופיל יציאה טורית)	פונקציית היישומים	–	גרס' 1.1

התקן Bluetooth	פרופיל	פונקציה	דרישות	המלצות
התקן Bluetooth	A2DP (פרופיל הפצת שמע מתקדם)	מערכת שמע Bluetooth	גרס' 1.0	גרס' 1.2
	AVRCP (פרופיל שלט רחוק עבור שמע/וידאו)		גרס' 1.0	גרס' 1.4

הערה

- אם מכשיר הטלפון שלך אינו תומך ב-HFP, לא ניתן לרשום את טלפון ה-Bluetooth או להשתמש בפרופילים PBAP, MAP או SPP בנפרד זה מזה.
- אם חובר טלפון/התקן Bluetooth מגרסה ישנה יותר מזו שהומלצה או בעל גרסה שאינה תואמת, ייתכן שפונקציית החיבור לטלפון/התקן ה-Bluetooth לא תפעל כראוי.

במהלך הגדרת טלפון/התקן Bluetooth

4. בחר את טלפון/התקן ה-Bluetooth הרצוי.

5. בחר בפרט שברצונך להגדיר.



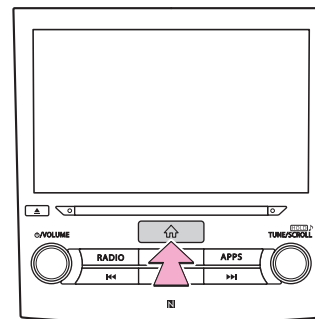
מס'	פונקציה	עמוד
1	חיבור או ניתוק טלפון/התקן Bluetooth	58
2	מחיקת טלפון/התקן Bluetooth	60
3	הגדרת הורדת ספר טלפונים	60
4	הגדרת עדיפות החיבור האוטומטי	61

הערה

● ניתן להציג את מסך הגדרות הטלפון גם על ידי לחיצה על **Change Device** (שנה התקן) במסך סקירת הטלפון (←עמ' 78) או במסך הפעלת השמע ב-Bluetooth (←עמ' 130).

הגדרות Bluetooth

1. לחץ על

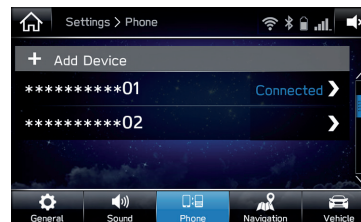


2. לחץ על **Settings** (הגדרות).

3. לחץ על **Phone** (טלפון).

במהלך רישום טלפון/התקן Bluetooth

4. בחר **Add Device** (הוסף התקן).



● לפרטים על רישום טלפון/התקן Bluetooth: ←עמ' 56

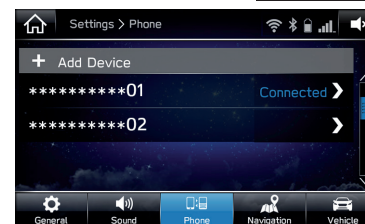
רישום טלפון/התקן Bluetooth

ניתן לרשום עד חמישה טלפונים/התקני Bluetooth.

ניתן לרשום בו-זמנית טלפונים (HFP) והתקנים (AVP) תואמי Bluetooth.

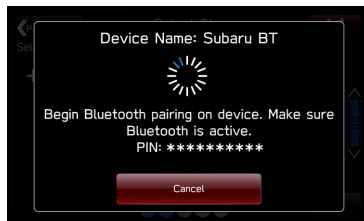
1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 55)

2. לחץ על **Add Device** (הוסף התקן).



• אם מופיעה הודעה, פעל על פי ההנחיות המוצגות על המסך.

3. כאשר המערכת מציגה מסך זה, חפש את השם שמופיע בו במסך של טלפון/התקן ה-Bluetooth.



• **Cancel** (ביטול): לחץ כדי לבטל את הרישום.

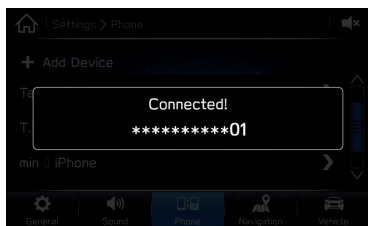
• למידע מפורט על הפעלת טלפון/התקן ה-Bluetooth, עיין במדריך שצורף לו.

4. הירשם באמצעות טלפון/התקן ה-Bluetooth שברשותך

• לא דרוש קוד PIN עבור טלפון/התקני Bluetooth תואמי שיוך מאובטח פשוט, או (Secure Simple Pairing) SSP. בהתאם לסוג של טלפון/התקן ה-Bluetooth שברצונך לחבר, ייתכן שתופיע במסך של טלפון/התקן ה-Bluetooth הודעה לאישור הרישום. הגב להודעת האישור והפעל את טלפון/התקן ה-Bluetooth בהתאם לה.

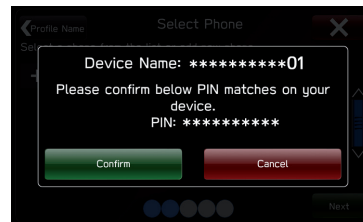
• מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד: רישום התקנים תואמי NFC מושלם כשמחזיקים אותם ליד מערכת השמע.

7. ודא כי לאחר השלמת החיבור מופיע המסך המוקפץ הבא.



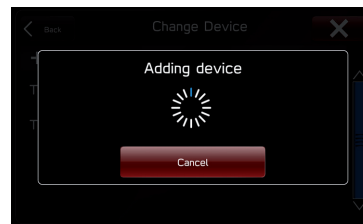
- אם מופיעה הודעת שגיאה, פעל בהתאם להנחיות המוצגות במסך כדי לנסות שוב.

5. בחר **Confirm** (אשר).



- **Cancel** (ביטול): לחץ כדי לבטל את הרישום.

6. ודא כי המסך המוקפץ הבא מוצג.



- **Cancel** (ביטול): לחץ כדי לבטל את הרישום.
- אם מוצגת הודעת אישור השואלת אם ברצונך להעביר את הנתונים של אנשי הקשר מהטלפון למערכת, לחץ על הלחצן המתאים.

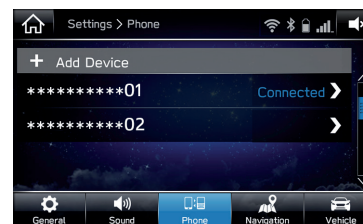
חיבור או ניתוק טלפון/התקן Bluetooth

ניתן לרשום עד חמישה טלפונים (HFP) או התקנים (AVP) התומכים ב-Bluetooth.

אם יותר מטלפון/התקן Bluetooth אחד רשום במערכת, בחר לאיזה טלפון/התקן Bluetooth ברצונך להתחבר.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 55)

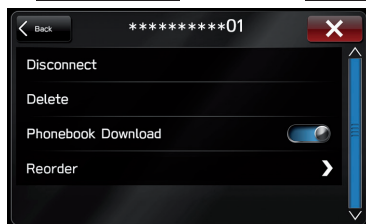
2. בחר טלפון/התקן Bluetooth לחיבור או לניתוק.



● ההודעה 'Connected' (מחובר) תוצג ליד טלפון/התקן ה-Bluetooth המחובר כעת.

● אם טלפון/התקן ה-Bluetooth אינו מופיע ברשימה, בחר **Add Device** (הוסף התקן) כדי לרשום אותו. (←עמ' 56)

3. בחר **Connect** (התחבר) או **Disconnect** (התנתק).



4. לאחר השלמת החיבור, ודא כי ההודעה 'Connected' (מחובר) מוצגת ליד טלפון/התקן ה-Bluetooth.

- אם מופיעה הודעת שגיאה, פעל בהתאם להנחיות המוצגות במסך כדי לנסות שוב.

הערה

- החיבור לטלפון/התקן ה-Bluetooth עלול לארוך זמן מה אם מבצעים אותו במהלך נגינת שמע באמצעות Bluetooth.
- בהתאם לסוג טלפון/התקן ה-Bluetooth שחובר, ייתכן צורך לבצע פעולות נוספות בטלפון/התקן ה-Bluetooth.

חיבור מחדש של טלפון/התקן ה-Bluetooth

אם טלפון/התקן Bluetooth מתנתק בעקבות קליטה גרועה של רשת ה-Bluetooth כאשר מתג ההצתה נמצא במצב 'ACC' או 'ON', המערכת מתחברת מחדש לטלפון/התקן ה-Bluetooth באופן אוטומטי.

- הדבר אינו מתרחש אם טלפון/התקן ה-Bluetooth מנותק בכוונה, לדוגמה כאשר מכבים אותו. חבר שוב את טלפון/התקן ה-Bluetooth באופן ידני.

מצב חיבור אוטומטי

השאר את טלפון/התקן ה-Bluetooth במיקום המאפשר ליצור את החיבור.

- כאשר מתג ההצתה נמצא במצב 'ACC' או 'ON', המערכת מחפשת אחר טלפון/התקן Bluetooth רשומים הנמצאים בקרבתה.
- המערכת תתחבר לטלפון/התקן ה-Bluetooth הרשום האחרון שחובר, אם הוא נמצא בקרבתה.

חיבור ידני

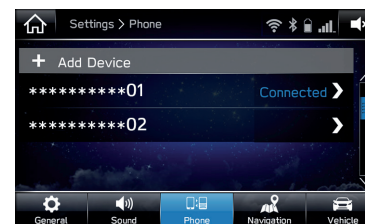
כשהחיבור האוטומטי נכשל, יש לחבר טלפון/התקן Bluetooth באופן ידני.

1. לחץ על  ולאחר מכן בחר **Settings** (הגדרות).
2. לחץ על **Phone** (טלפון).
3. בצע את השלבים המתוארים בסעיף 'חיבור או ניתוק טלפון/התקן Bluetooth', מ'שלב 2'. (←עמ' 58)

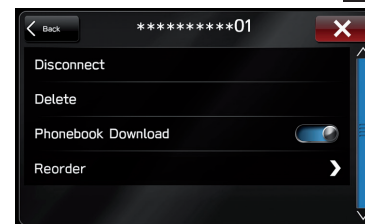
מחיקת טלפוני/התקני Bluetooth

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 55)

2. בחר את טלפון/התקן ה-Bluetooth הרצוי.



3. בחר **Delete** (מחק).



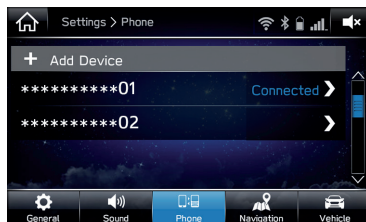
4. בחר **delete** (מחק) כשהודעת האישור מופיעה.

הגדרת הורדת ספר טלפונים

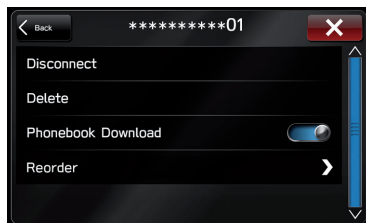
כשפונקציה זו מופעלת, נתוני ספר הטלפונים של הטלפון המחובר יורדו באופן אוטומטי.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 55)

2. בחר את טלפון ה-Bluetooth שברצונך להגדיר.



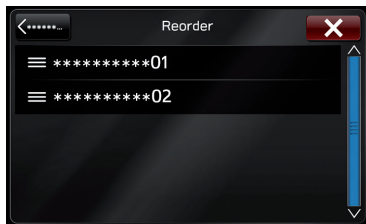
3. לחץ כדי להפעיל/לכבות את הפונקציה 'Phonebook Download' (הורדת ספר טלפונים).



הערה

- ייתכן שגרסת הפרופיל של טלפון ה-Bluetooth שחובר אינה תואמת להעברה של נתוני ספר טלפונים. לפרטים, פנה למרכז השירות של סובארו.

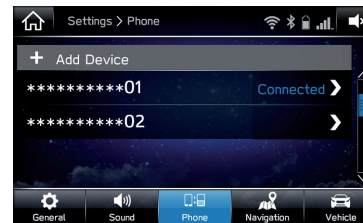
4. בחר  ליד טלפון/התקן ה-Bluetooth הרצוי, ולאחר מכן גרור אותו אל המיקום הרצוי.



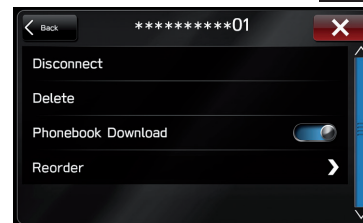
הגדרת עדיפות החיבור האוטומטי

ניתן לשנות את עדיפות החיבור האוטומטי של טלפון/התקן ה-Bluetooth הרשומים.

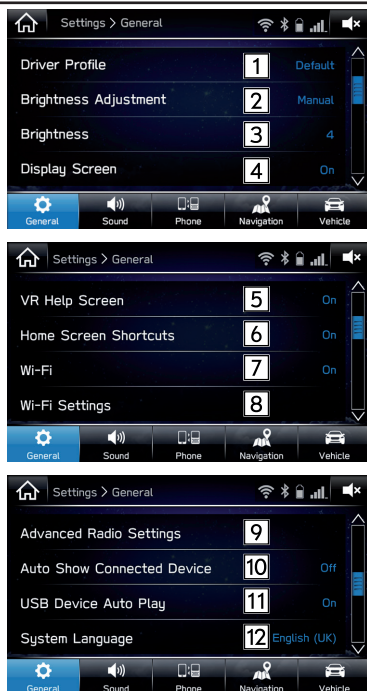
1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 55)
2. בחר את טלפון/התקן ה-Bluetooth שברצונך להגדיר.



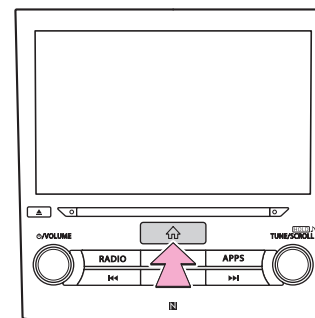
3. בחר **Reorder** (סדר מחדש).



מסך GENERAL SETTINGS (הגדרות כלליות)

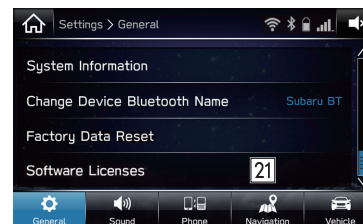
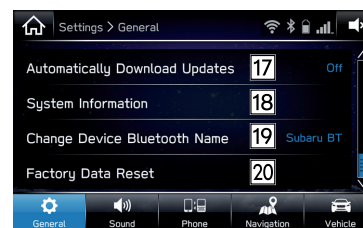
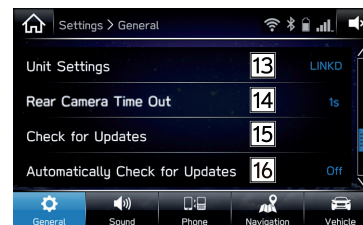


הגדרות כלליות

1. לחץ על .2. לחץ על **Settings** (הגדרות).3. לחץ על **General** (כלליות).

4. בחר בפריטים שברצונך להגדיר.

מס'	פונקציה	עמוד
1	לחץ כדי להגדיר את פרופיל הנהג.	65
2	לחץ כדי להחליף בין כוונן אוטומטי/ידני של בהירות המסך.	–
3	לחץ כדי לכוון את בהירות המסך באופן ידני. פונקציה זו זמינה כשהפונקציה 'Brightness Adjustment' (כוונן בהירות) מוגדרת למצב 'Manual' (ידני).	–
4	לחץ כדי להפעיל/לכבות את המסך.	–
5	לחץ כדי להפעיל/לכבות את הנחיות זיהוי הקול.	–
6	לחץ כדי להפעיל/לכבות את פונקציית קיצורי הדרך במסך הבית.	42
7 *1	לחץ כדי להפעיל/לכבות את פונקציית ה-Wi-Fi®.	–
8 *1	לחץ כדי לקבוע את הגדרות חיבור ה-Wi-Fi®.	68
9 *2	לחץ כדי לקבוע את הגדרות הרדיו.	70



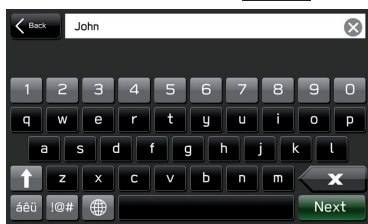
מס'	פונקציה	עמוד
16	לחץ כדי להפעיל/לכבות את גרסת תוכנת המערכת החדשה הזמינה.	72
17	לחץ כדי להפעיל/לכבות הורדה אוטומטית של עדכונים.	72
18	לחץ כדי להציג את מידע המערכת.	–
19	לחץ כדי לשנות שם מערכת Bluetooth.	–
20	לחץ כדי לאפס את כל פריטי הגדרת התצורה. מערכת המוליטימדיה תופעל מחדש באופן אוטומטי לאחר איפוס לנתוני היצרן. כדי להשלים את תהליך האיפוס, סובב את מתג ההתנעה למצב 'OFF'/'LOCK'. לאחר הפעלת מערכת המוליטימדיה ולאחר מכן סובב למצב 'ACC' או 'ON' לאחר כ-3 דקות.	–
21	לחץ כדי להציג את רישיון התוכנה.	–

*1: מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד

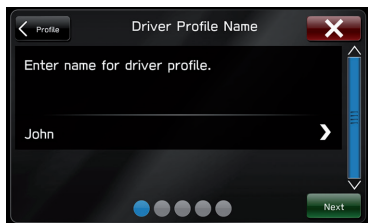
*2: אם יש

מס'	פונקציה	עמוד
10	קבע אם לעבור באופן אוטומטי למסך ה-USB כשמחובר התקן USB.	–
11	לחץ כדי לקבוע אם להתחיל באופן אוטומטי הפעלה של קבצים כש-iPod או התקן זיכרון USB המכילים קובצי שמע או וידאו מחוברים.	–
12	לחץ כדי לשנות את השפה. כשבוחרים Synchronised Language Settings (הגדרות שפה מסונכרנות), הגדרת השפה במערכת תסונכרן להגדרת השפה שבלוח המחוונים.	–
13 *2	לחץ כדי לשנות את יחידת המידה למרחק. לאחר הלחיצה על Units synchronised (יחידות מסונכרנות), הגדרת יחידת המידה במערכת תסונכרן עם הגדרת יחידת המידה בלוח המחוונים.	–
14	לחץ כדי להגדיר את משך הצגת תמונת המצלמה כשמעבירים את ידית/בורר ההילוכים ממצב 'R' למצב 'D'.	–
15	לחץ כדי לעדכן גרסאות תוכנת מערכת.	72

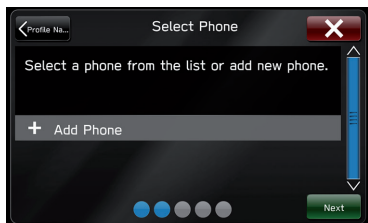
5. הזן שם ולחץ על **Next** (הבא).



6. בחר **Next** (הבא).



7. בחר **Add Phone** (הוסף טלפון) כדי לרשום טלפון/התקן Bluetooth.

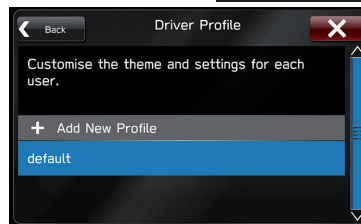


• כדי לדלג על הרישום, בחר **Next** (הבא) לפני הרישום ולאחר מכן בחר **Skip** (דלג).

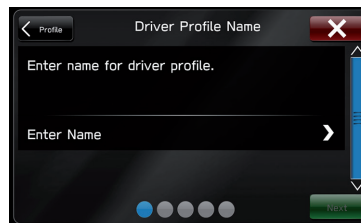
הגדרת פרופיל נהג

הוספת פרופיל חדש

1. הצג את מסך ההגדרות הכלליות. (עמ' 62)
2. בחר **Driver Profile** (פרופיל נהג).
3. בחר **Add New Profile** (הוסף פרופיל חדש).

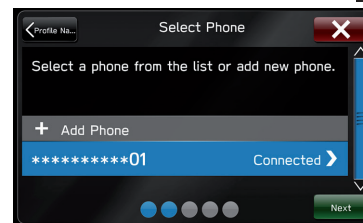


4. בחר **Enter Name** (הזן שם).



8. בצע את השלבים המתוארים בסעיף 'רישום טלפון/התקן Bluetooth', מישלב 3' עד 'שלב 7'. (←עמ' 56)

9. בחר **Next** (הבא).

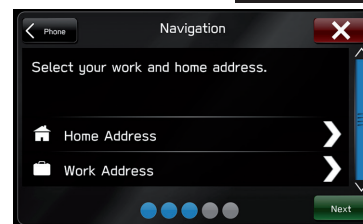


◀ מערכת 6.5/8 אינץ'

10. המשך לצעד 15.

◀ מערכת 8 אינץ' עם Navi

10. בחר **Home Address** (כתובת בית).



• כדי לדלג על הרישום, בחר **Next** (הבא) לפני הרישום.

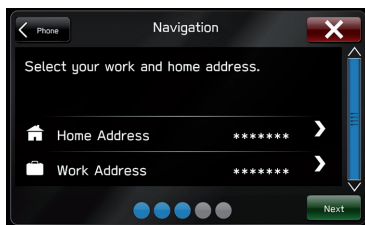
11. הזן כתובת, ולאחר מכן בחר **Search** (חפש).



12. בחר את הפריט הרצוי מהרשימה, ולאחר מכן בחר **Save** (שמור).

13. בחר **Work Address** (כתובת עבודה), והירשם באותה הדרך המשמשת לרישום כתובת מגורים.

14. בחר **Next** (הבא).



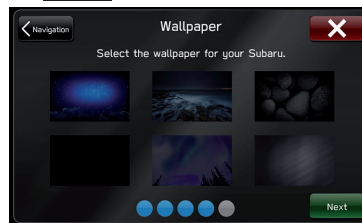
עריכת פרופיל נהג

1. הצג את מסך ההגדרות הכלליות. (←עמ' 62)
2. בחר **Driver Profile** (פרופיל נהג).
3. בחר את הפרופיל הרצוי.
4. בחר בפריט שברצונך להגדיר.



פונקציה	מס'
לחץ כדי לשנות את פרופיל הנהג.	1
לחץ כדי למחוק את פרופיל הנהג.	2
לחץ כדי לערוך את פרופיל הנהג. בצע את השלבים אשר מתוארים בסעיף 'הוספת פרופיל חדש', מישלב 4. (←עמ' 65)	3
לחץ כדי לסדר מחדש את פרופיל הנהג.	4

15. בחר את הטפט הרצוי, ולאחר מכן בחר **Next** (הבא).



• כדי לדלג על הרישום, בחר **Next** (הבא) לפני הרישום.

16. בחר **Finish** (סיום).



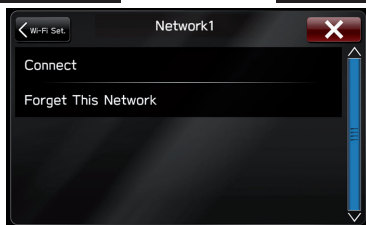
לאחר ההגדרה, תוכל לשנות את כתובת הבית או העבודה, את הגדרות הטלפון וכד'.

- שינוי כתובת בית/עבודה: ←עמ' 157
- שינוי טלפון/התקן Bluetooth: ←עמ' 55
- עריכת פרופיל נהג: ←עמ' 67

הערה

- ניתן לרשום עד ארבעה פרופילי נהגים.

4. לחץ על **Connect** (התחבר) או על **Disconnect** (התנתק).



- **Forget This Network** (שכח רשת זו): בחר כדי למחוק את הפריט.

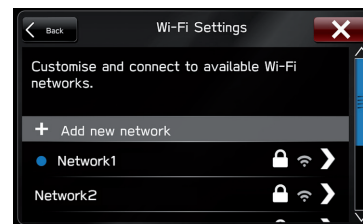
5. ודא כי הודעת האישור מופיעה לאחר השלמת החיבור.

- אם מופיעה הודעת שגיאה, פעל בהתאם להנחיות המוצגות במסך כדי לנסות שוב.

הגדרת חיבור Wi-Fi® (מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד)

חיבור או ניתוק רשת Wi-Fi®

1. הצג את מסך ההגדרות הכלליות. (←עמ' 62)
2. בחר **Wi-Fi Settings** (הגדרות Wi-Fi).
3. בחר את הרשת הרצויה.



- **Add new network** (הוסיף רשת חדשה): בחר כדי להוסיף רשת Wi-Fi®. (←עמ' 69)
- כשבוחרים רשת עם  ומסך הזנת הסיסמה מוצג, הזן את הסיסמה ובחר **Join** (הצטרף).

⚠ אזהרה

- השתמש בהתקני Wi-Fi® רק כשבתוח וחוקי לעשות זאת.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Wi-Fi®. בני אדם בעלי קוצב לב מושגל, התקן קיצוב דו-חדרי (CRT) או דפברילטור מושגל צריכים לשמור על מרחק סביר בינם לבין אנטנות Wi-Fi®. גלי הרדיו עלולים להשפיע על אופן פעולתם של מכשירים כאלה.
- לפני השימוש בהתקני Wi-Fi®, משתמשים בהתקנים רפואיים חשמליים, שאינם קוצב לב מושגל, התקן קיצוב דו-חדרי (CRT) או דפברילטור מושגל, צריכים לפנות ליצרן של ההתקן כדי לקבל מידע על פעולת ההתקן תחת השפעה של גלי רדיו.
- גלי רדיו יכולים להשפיע בצורה לא צפויה על אופן פעולתם של התקנים רפואיים כאלה.

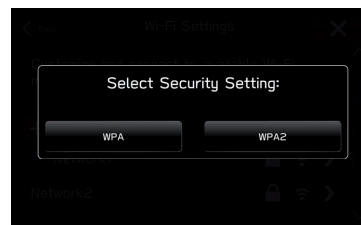
הערה

- תקני תקשורת:
 - 802.11b
 - 802.11g
 - 802.11n (*5 GHz / 2.4 GHz)
 - *802.11a
 - *802.11ac
- *: בהתאם למדינה, ייתכן שמפרט זה לא יהיה זמין.
- אבטחה:
 - WPA™
 - WPA2™
- WPA ו-WPA2 הם סימנים רשומים של Wi-Fi Alliance®.

הוספת רשת Wi-Fi®

ניתן להוסיף רשתות זמינות שאינן מוצגות על ידי חיפוש.

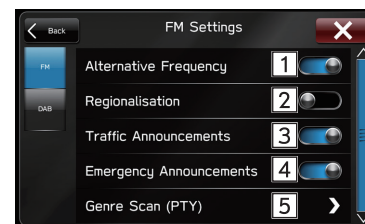
1. הצג את מסך ההגדרות הכלליות. (←עמ' 62)
2. בחר **Wi-Fi Settings** (הגדרות Wi-Fi).
3. בחר **Add new network** (הוסף רשת חדשה).
4. הזן את שם הרשת, ולאחר מכן בחר **Join** (הצטרף).
5. בחר את סוג האבטחה.



6. הזן את הסיסמה, ולאחר מכן בחר **Join** (הצטרף).
7. ודא כי הודעת האישור מופיעה לאחר השלמת החיבור.

הגדרת הרדיו

1. הצג את מסך ההגדרות הכלליות. (←עמ' 62)
2. בחר **Advanced Radio Settings** (הגדרות רדיו מתקדמות).
3. במהלך הגדרת רדיו FM בחר **FM** (FM).
4. בחר בפריט שברצונך להגדיר.



פונקציה	מס'
לחץ כדי להפעיל/לכבות REG (חלוקה לאזורים). למעבר אל תחנה משדרת באותה רשת תוכנית מקומית.	2
בחר כדי להפעיל/לכבות את פונקציית ה-TA (דיווחי תנועה).	3
לחץ כדי להפעיל/לכבות את תכונת הודעת החירום.	4
לחץ כדי להגדיר את הסגנון PTY.	5

פונקציה	מס'
בחר כדי להפעיל את פונקציית ה-AF (תדר החלופי).	1

פונקציה	מס'
בחר כדי להפעיל/לכבות קישור DAB ל-FM. כשאיכות הקליטה של תחנת שירות ה-DAB המכוונת פוחתת מעבר לסף מסוים, עבור זמנית לתחנת שידור המשדרת בו-זמנית ב-FM. 'קישור FM' יופיע על המסך לאחר קליטת תחנת FM.	[2]
בחר כדי להפעיל/לכבות את תכונת טקסט ה-DAB.	[3]
לחץ כדי להגדיר קטגוריות הודעת DAB.	[4]

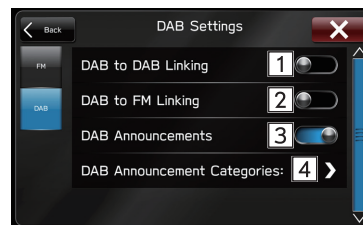
הערה

- ניתן להציג את מסך הגדרות הרדיו גם על ידי לחיצה על **Settings** (הגדרות) במסך הפעלת רדיו FM (←עמ' 116) או במסך הפעלת ה-DAB (←עמ' 120).

במהלך הגדרת DAB

3. בחר **DAB** (DAB).

4. בחר את הפריט שברצונך להגדיר.



פונקציה	מס'
בחר כדי להפעיל/לכבות קישור DAB ל-DAB. כשאיכות הקליטה של תחנת שירות ה-DAB המכוונת פוחתת, ובהעדר תחנה המשדרת בו-זמנית ב-FM, חפש תחנת שירות DAB בעלת זיהוי שירות זהה ועבור לתחנת שירות ה-DAB שאיכות הקליטה שלה היא הטובה ביותר.	[1]

עדכון המערכת

בקש ממרכז השירות לעדכן^{1*} את בתוכנת המערכת. גם הלקוח יכול לעדכן את תוכנת המערכת באמצעות התקן Wi-Fi^{2*}, או באמצעות היישום aha^{3*} בטלפון החכם (תלוי במהירות התקשורת וההעברה של הטלפון החכם). תהליך העדכון כרוך בהורדה של עדכון התוכנה ובהתקנתו. שים לב לכך, שתפקוד המערכת יוגבל במהלך ההתקנה.

^{1*}: לפרטים ספציפיים על תוכן העדכון, פנה למרכז השירות.

^{2*}: מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד

^{3*}: אם יש

הורדת עדכון

1. התחבר לרשת Wi-Fi (←עמ' 68), או הפעל את היישום aha בטלפון החכם (←עמ' 102).

2. הצג את מסך ההגדרות הכלליות. (←עמ' 62)

3. בחר **Check for Updates** (חפש עדכונים).

- אם הפונקציה **Automatically Check for Updates** (חפש עדכונים באופן אוטומטי) מופעלת במסך ההגדרות הכלליות, בדיקת עדכונים תבוצע באופן אוטומטי לפני ההמשך לשלב הבא.

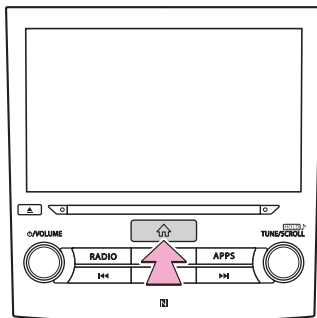
- אם הפונקציה **Automatically Download Updates** (הורד עדכונים באופן אוטומטי) מופעלת במסך ההגדרות הכלליות, עדכון התוכנה יורד באופן אוטומטי לפני ההמשך אל 'UPDATE INSTALLATION' (התקנת עדכון).

4. בחר **Download Now** (הורד כעת) כדי להתחיל בהורדה (אם קיים עדכון זמין).

- **Later** (מאוחר יותר): לחץ כדי לעצור את תהליך העדכון.
- התקדמות מצב ההורדה תוצג בפינה הימנית העליונה של המסך.

הגדרות צליל

1. לחץ על .



2. לחץ על **Settings** (הגדרות).

3. בחר **Sound** (צליל).

4. בחר בפריטים שברצונך להגדיר.

התקנת עדכון

זהירות

- החנה את הרכב במקום בטוח במהלך התקנת העדכון.
- פונקציות המערכת הבאות יוגבלו במהלך התקנת העדכון.
 - שימוש בפונקציות מערכת כלליות לא יתאפשר.
 - רק תמונת המצלמה האחורית תוצג. או שהתמונה תיעלם זמנית.

1. השלם את התהליך 'UPDATE DOWNLOAD' (הורדת עדכון).

2. בחר **Install Now** (התקן כעת) כדי להתחיל בהתקנה.

● **Cancel** (ביטול): לחץ כדי לעצור את תהליך ההתקנה.

● תהליך ההתקנה יימשך מספר דקות.

3. לאחר השלמת ההתקנה, בחר **I Agree** (אני מסכים) בהודעת

האישור כדי להשלים את תהליך העדכון.

● המערכת תופעל מחדש באופן אוטומטי לאחר הלחיצה על מתג זה.

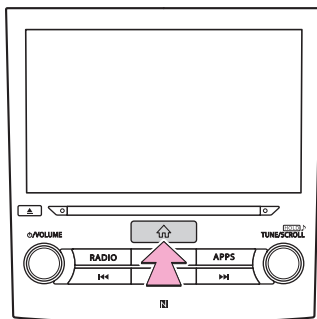
מסך הגדרות הצליל

מס'	פונקציה
1	בחר כדי לקבוע הגדרות צליל. (←עמ' 114)
2	לחץ כדי להגדיר את עוצמת השמע.
3	לחץ כדי להגדיר את עוצמת ה-AUX.
4	לחץ כדי לכוון את רגישות המיקרופון. פעולה זו תכוון את קול הדובר במהלך תקשורת דיבורית.
5 *1	לחץ כדי להגדיר את עוצמת הנחיית הניווט.
6	לחץ כדי לכוון את ברירת המחדל של עוצמת הקול של המשתתף השני בשיחה.
7	לחץ כדי לכוון את עוצמת הצלול.
8	לחץ כדי להגדיר את עוצמת הקול של הנחיות זיהוי הקול.
9 *2	לחץ כדי להפעיל/לכבות את צליל ההתרעה לאחר עדכון דיווחי תנועה או מזג אוויר.
10	לחץ כדי להפעיל/לכבות צפופים.



התאמה אישית של הרכב

1. לחץ על .



2. לחץ על **Settings** (הגדרות).

3. בחר **Vehicle** (רכב).

4. בחר בפריט שברצונך להגדיר.

הערה

- כשמסך ההגדרות מוצג במד המשולב או בצג הרב-תכליתי, לא ניתן להתאים אישית את הרכב במסך הגדרות הרכב.

מס'	פונקציה
11	לחץ כדי להגדיר את עוצמת הקול למהירות. המערכת מכווננת את עוצמת הקול ואיכות הצליל המיטביות בהתאם למהירות הרכב, כדי לפצות על רעש הנסיעה.

*1: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד

*2: אם יש

מסך הגדרות הרכב



מס'	פונקציה
1	לחץ כדי להגדיר את השעה שתוצג בצג הרב-תכליתי. 'Auto' (אוטומטי): השעה תתוקן באופן אוטומטי לפי המידע הבא. ◀ מערכת 8 אינץ' עם Navi מידע זמן GPS ◀ מערכת 6.5/8 אינץ' מידע זמן מהטלפון הנייד המחובר 'Manual' (ידני): השעה תכוון באופן ידני. לאחר בחירת 'Manual' (ידני), הגדר את השעה באמצעות הצג הרב-תכליתי. לפרטים על שיטת הכיוון, עיין במדריך תפעול הרכב.
2	לחץ כדי להגדיר ולהתאים אישית את זמן ההשהיה של כיבוי התאורה הפנימית.
3	לחץ כדי להגדיר ולהתאים אישית את הפעלת מפשר השמשה האחורית.
4	לחץ כדי לקבוע את ההגדרות, שישמשו בהפעלת פונקציית הכניסה ללא מפתח.
5	לחץ כדי להפעיל/לכבות את מחליף הנתיבים בלחיצה אחת.



4 טלפון

חלק מהפונקציות אינן ניתנות להפעלה במהלך הנהיגה.

86	קבלת שיחה בטלפון Bluetooth
86	שיחות נכנסות
87	ניהול שיחה בטלפון Bluetooth
87	שליחת צלילים
88	שיחה ממתינה
89	פונקציית ההודעות של טלפון Bluetooth
90	קבלת הודעה
91	בדיקת הודעות
92	מענה להודעה (מענה מהיר)*
93	שליחת הודעה קצרה חדשה
93	חיגוג אל שולח ההודעה

הפעלת הטלפון (מערכת דיבורית לטלפונים

78 (ניידים)

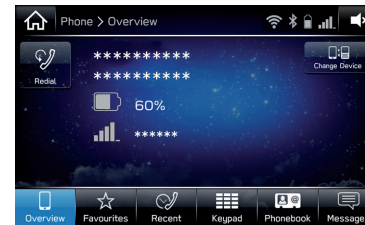
78	מסך הטלפון
79	מידע בסיסי
80	רישום/חיבור של טלפון Bluetooth
80	שימוש במתג הטלפון/המיקרופון
81	מערכת הזיהוי הקולי
81	אודות אנשי הקשר ברשימת אנשי הקשר
82	בעת מכירה או גריטה של הרכב
82	ביצוע שיחה בטלפון Bluetooth
83	לפי המספר האחרון
84	מרשימת המועדפים
84	מרשימת השיחות האחרונות
85	מלוח המקשים
85	מרשימת אנשי הקשר

הפעלת הטלפון (מערכת דיבורית לטלפונים ניידים)

מסך הטלפון

ניתן לגשת למסך הטלפון בשיטות הבאות:

- לחץ על , ולאחר מכן בחר **Phone** (טלפון).
- מערכת 6.5/8 אינץ' בלבד: לחץ על **PHONE**.



עמוד	פונקציה	
52	רישום טלפון/התקן Bluetooth	הפעלת הטלפון
82	ביצוע שיחה בטלפון Bluetooth	
86	קבלת שיחה בטלפון Bluetooth	
87	ניהול שיחה בטלפון Bluetooth	
89	שימוש בפונקציית ההודעות של טלפון Bluetooth	פונקציית ההודעות
55	הגדרת טלפון/התקן ה-Bluetooth	הגדרת טלפון

⚠️ זהירות

- אל תשאיר את הטלפון הנייד שלך ברכב. הטמפרטורה בתוך הרכב יכולה לעלות לדרגה שעלולה לגרום נזק לטלפון.

הערה

- אם הטלפון הנייד שברשותך אינו תומך בטכנולוגיית Bluetooth®, המערכת לא תוכל לפעול. בהתאם לסוג מכשיר הטלפון, פונקציות מסוימות עלולות שלא להיות זמינות.
- ייתכן שהמערכת לא תפעל בתנאים הבאים:
 - הטלפון הנייד כבוי.
 - המיקום הנוכחי נמצא מחוץ לאזור הכיסוי.
 - הטלפון הנייד אינו מחובר.
 - רמת טעינת הסוללה של מכשיר הטלפון נמוכה.
- בעת שימוש בו-זמני בפונקציית הדיבורית ובפונקציות Bluetooth אחרות, עלולות להתרחש הבעיות הבאות:
 - חיבור ה-Bluetooth עלול להתנתק.
 - בעת הפעלה של קול באמצעות פונקציית ה-Bluetooth, עלול להישמע רעש.
- הקול של הצד השני יישמע מהרמקולים הקדמיים. מערכת המולטימדיה תושתק במהלך שיחות טלפון או במהלך שימוש בפקודות קוליות של מערכת הדיבורית.
- במהלך השיחה, אתה והמשתתף השני צריכים לדבר לסירוגין. אם שני הצדדים מדברים בו-זמנית, הצד השני עלול שלא לשמוע את מה שאמרת. (זו אינה תקלה)
- שמור על עוצמת שיחה נמוכה. אחרת, ייתכן שהקול של הצד השני יהיה ניתן לשמיעה מחוץ לרכב והדבר עלול להגביר את ההד של הקול. במהלך שיחה בטלפון, דבר באופן ברור לעבר המיקרופון.

מידע בסיסי

מערכת הדיבורית מאפשרת לבצע ולקבל שיחות מבלי להסיר את הידיים מגלגל ההגה.

המערכת תומכת ב-Bluetooth. Bluetooth היא מערכת נתונים אלחוטית המאפשרת להשתמש בטלפונים ניידים מבלי לחברם באמצעות כבל או להניחם בתושבת.

להלן הסבר מפורט על נוהל ההפעלה של הטלפון.

⚠️ אזהרה

- אין להשתמש במכשיר טלפון נייד או לחבר טלפון Bluetooth במהלך הנהיגה.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Bluetooth. בני אדם בעלי קוצב לב מושתל, התקן קיצוב דו-חדרי (CRT) או דפברילטור מושתל צריכים לשמור על מרחק סביר בינם לבין אנטנות Bluetooth. גלי הרדיו עלולים להשפיע על אופן פעולתם של מכשירים כאלה.
- לפני השימוש בטלפון Bluetooth, משתמשים בהתקנים רפואיים חשמליים, שאינם קוצב לב מושתל, התקן קיצוב דו-חדרי (CRT) או דפברילטור מושתל, צריכים לפנות ליצרן של ההתקן כדי לקבל מידע על פעולת ההתקן תחת השפעה של גלי רדיו. גלי רדיו יכולים להשפיע בצורה לא צפויה על אופן פעולתם של התקנים רפואיים כאלה.

הערה

- הצד השני עלול שלא לשמוע אותך בבהירות במקרים הבאים:
 - נסיעה בכביש משובש. (רעש תנועה מוגזם)
 - נהיגה במהירויות גבוהות.
 - נסיעה בחלון פתוח.
 - כאשר אוויר נושב מהמאוורר ישירות לעבר המיקרופון.
 - המאוורר של מערכת מיזוג האוויר רועש מדי.
 - כשהטלפון ו/או הרשת שבשימוש משפיעים בצורה שלילית על איכות הצליל.

רישום/חיבור של טלפון Bluetooth

כדי להשתמש במערכת הדיבורית המיועדת עבור טלפונים ניידים, יש לבצע רישום של הטלפון הנייד במערכת. (←עמ' 52)

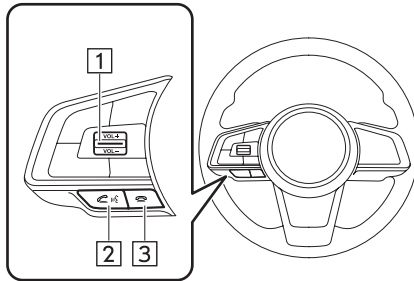
תצוגת מצב של טלפון Bluetooth

המצב של טלפון ה-Bluetooth מופיע בחלקו הימני העליון של המסך. (←עמ' 41)

שימוש במתג הטלפון/המיקרופון

◀ מתג הגה

ניתן ללחוץ על מתג הטלפון כדי לענות לשיחה או לסיים שיחה בלי להסיר את הידיים מגלגל ההגה.



1 מתג בקרת עוצמת הקול

- לחץ על המתג כלפי מעלה כדי להגביר את עוצמת הקול.
- לחץ על המתג כלפי מטה כדי להחליש את עוצמת הקול.

2 מתג הרמת שפופרת

3 מתג הנחת שפופרת

אודות אנשי הקשר ברשימת אנשי הקשר

• המערכת שומרת את הנתונים הבאים עבור כל טלפון שנרשם. כשמחברים טלפון אחר, לא ניתן לקרוא את הנתונים הרשומים הבאים:

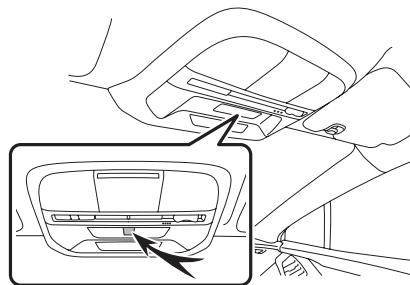
- נתוני אנשי קשר
- נתוני יומן שיחות
- נתוני המועדפים
- כל הגדרות הטלפון

הערה

• בעת מחיקת רישום של מכשיר טלפון, נמחקים גם הנתונים שצוינו לעיל.

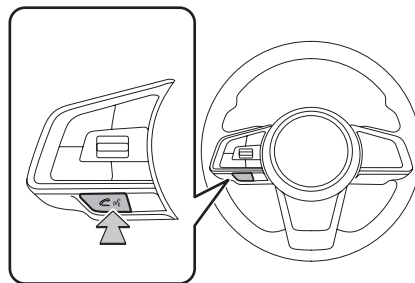
מיקרופון

המיקרופון מופעל במהלך השיחה בטלפון.



מערכת הזיהוי הקולי

לחץ על מתג זה כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.



- ניתן להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי ואת רשימת הפקודות שלה. (←עמ' 183)

בעת מכירה או גריטה של הרכב

נתונים אישיים רבים נרשמים במהלך השימוש במערכת הדיבורית. בעת מכירה או גריטה של הרכב, אפס את כל פריטי הגדרת התצורה. (←עמ' 62)

• ניתן לאפס את הנתונים הבאים במערכת:

- נתוני אנשי קשר
- נתוני יומן שיחות
- נתוני המועדפים
- כל הגדרות הטלפון

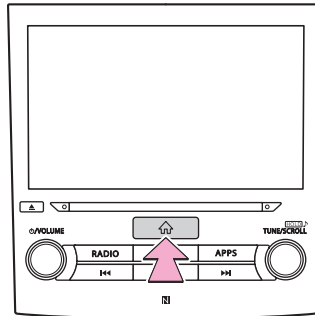
הערה

• לאחר האיפוס, הנתונים וההגדרות יימחקו. שים לב במיוחד בעת איפוס הנתונים.

ביצוע שיחה בטלפון Bluetooth

לאחר רישום של טלפון Bluetooth, ניתן לבצע שיחה באמצעות מערכת הדיבורית. להלן מתוארות שיטות אחדות שבהן ניתן לבצע שיחות.

1. לחץ על .



2. לחץ על **Phone** (טלפון).

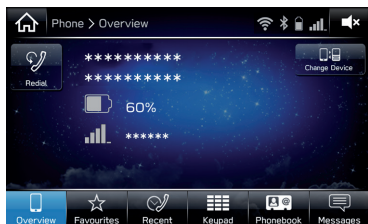
לפי המספר האחרון

ניתן לבצע שיחות באמצעות הפריט האחרון ביומן השיחות.

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 82)

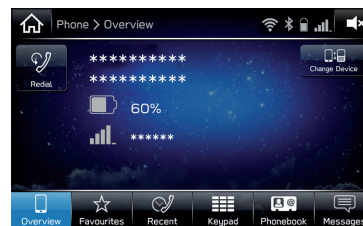
2. בחר **Overview** (סקירה).

3. בחר **Redial** (חיוג חוזר).



4. ודא כי המסך 'Calling' (חיוג) מוצג.

3. בחר את הלחצן הרצוי לחיוג.



• מערכת 6.5/8 אינץ' בלבד: ניתן להציג את מסך הטלפון על ידי לחיצה על **(PHONE)**.

עמוד	כיצד ליצור רשימת חיוג
83	לפי המספר האחרון
84	מרשימת המועדפים
84	מרשימת השיחות האחרונות
85	מלוח המקשים ^{1*}
85	מרשימת אנשי הקשר
93	בהודעת SMS/MMS
160, 162, 164	בשיחת נקודת עניין ^{2*}
183	באמצעות מערכת הזיהוי הקולי

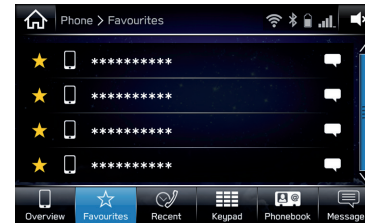
^{1*}: לא ניתן לבצע את הפעולה במהלך הנהיגה.

^{2*}: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד.

מרשימת המועדפים

ניתן לבצע שיחות לאנשי קשר שנרשמו על ידי בחירתם מרשימת אנשי הקשר.

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 82)
2. בחר **Favourites** (מועדפים), ולאחר מכן בחר את איש הקשר הרצוי.



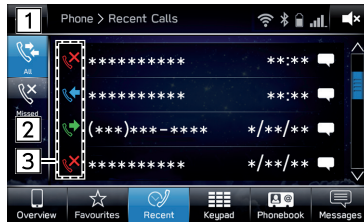
3. ודא כי המסך 'Calling' (חיג) מוצג.

הערה

- כדי להשתמש בפונקציה זו, יש לרשום את אנשי הקשר ברשימת המועדפים. (←עמ' 85)

מרשימת השיחות האחרונות

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 82)
2. בחר **Recent** (אחרונים), ולאחר מכן בחר את איש הקשר הרצוי.



מס'	מידע/פונקציה
1	לחץ כדי להציג את כל הפרטים האחרונים של היסטוריית השיחות.
2	לחץ כדי להציג שיחות שלא נענו.
3	מציג את סמלי סוג השיחה. שיחה שלא נענתה שיחה נכנסת שיחה יוצאת

3. ודא כי המסך 'Calling' (חיג) מוצג.

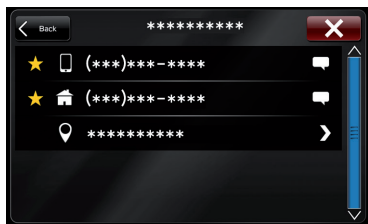
מרשימת אנשי הקשר

ניתן לבצע שיחות בעזרת נתונים של איש קשר שהועברו מטלפון נייד רשום.

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 82)
2. בחר **Phonebook** (ספר טלפונים), ולאחר מכן בחר באיש הקשר הרצוי.



- ניתן לחפש איש קשר על ידי הזנת שם איש הקשר.
3. בחר במספר המבוקש.



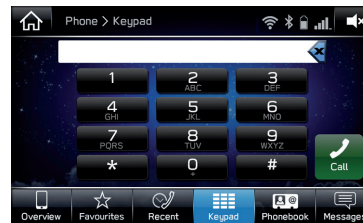
- מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד: מסך החיפוש יוצג לאחר בחירת הכתובת. (←עמ' 160)
- המספרים עשויים לכלול בית, עבודה ונייד כקטגוריות, בהתאם לנתוני ספר הטלפונים של הטלפון הנייד המחובר.

הערה

- בעת קבלת שיחה ממספר טלפון שרשום ברשימת אנשי הקשר, המערכת מציגה את השם של איש הקשר.
- בהתאם לסוג הטלפון הנייד שברשותך, ייתכן שלא ניתן יהיה לבצע שיחות בינלאומיות.

מלוח המקשים

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 82)
2. בחר **Keypad** (לוח מקשים), ולאחר מכן הזן את מספר הטלפון.



3. בחר **Call** (חיג).
4. ודא כי המסך 'Calling' (חיג) מוצג.

הערה

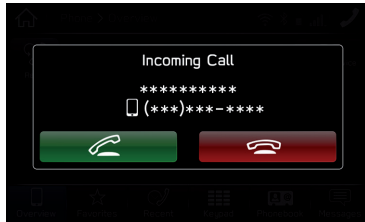
- בהתאם לסוג טלפון ה-Bluetooth שחובר, ייתכן צורך לבצע פעולות נוספות בטלפון.

קבלת שיחה בטלפון Bluetooth

שיחות נכנסות

כשמתקבלת שיחה, מסך השיחה הנכנסת יופיע בלוויית צליל.

1. בחר  או לחץ על המתג  בגלגל ההגה כדי לשוחח בטלפון.



כדי לדחות שיחה: לחץ על  או על המתג  בגלגל ההגה.
כדי לכוון את עוצמת הקול של שיחה נכנסת: סובב את הכפתור 'VOLUME' , או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול שבגלגל ההגה.

הערה

- במהלך שיחות טלפון בינלאומיות, ייתכן שהשם או מספר הטלפון של המשתתף השני בשיחה לא יוצגו כראוי, בהתאם לסוג הטלפון הנייד שברשותך.
- ניתן להגדיר את עוצמת הצלצול גם ממסך הגדרות הצליל. (←עמ' 73)

- כשבחרים ☆, ☆ משתנה ל-★ (צהוב).
 - המספר רשום ברשימת המועדפים. (←עמ' 84)
 - בכל לחיצה על הסמל, הוא ישתנה מ-☆ ל-★ (צהוב).
- 4.** ודא כי המסך 'Calling' (חיג) מוצג.

הערה

- כשהאפשרות 'Phonebook Download' (הורדת ספר טלפונים) מופעלת, אנשי קשר יועברו באופן אוטומטי. (←עמ' 60)

הערה

- ניתן לעבור בין שיחת טלפון נייד לשיחת דיבורית ישירות באמצעות הטלפון הנייד.
- שיטות העברה והפעלה עשויות להיות שונות, בהתאם לסוג הטלפון הנייד שברשותך.
- כדי להפעיל את הטלפון הנייד, עיין במדריך שצורף אליו.
- סובב את הכפתור 'VOLUME', או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול שבגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של המשתתף השני בשיחה.

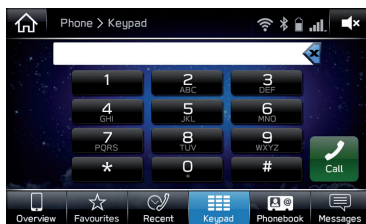
שיחת צלילים

מלוח המקשים

לא ניתן לבצע את הפעולה במהלך הנהיגה.

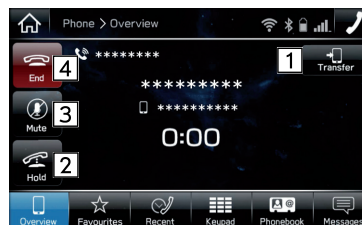
1. לחץ על **Keypad** (לוח מקשים).

2. הזן את המספר המבוקש.



ניהול שיחה בטלפון Bluetooth

מסך זה מוצג במהלך שיחה בטלפון. המסך מאפשר לבצע את הפעולות שמתוארות להלן.

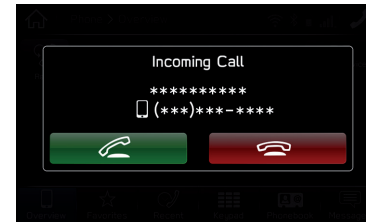


מס'	פונקציה
1	לחץ כדי להעביר את השיחה. בחר Transfer (העבר) כדי להחליף בין שיחה בדיבורית לשיחה בטלפון הנייד. בחר Transfer Back (החזר) כדי להחליף בין שיחה בטלפון הנייד לשיחה בדיבורית.
2	לחץ כדי להעביר שיחה להמתנה.
3	לחץ כדי להשתיק את קולך בפני הצד השני.
4	לחץ כדי לנתק את שיחת הטלפון.

שיחה ממתניה

כשצד שלישי מנסה להתקשר אליך במהלך שיחתך הנוכחית, מסך השיחה הנכנסת יופיע בלוויית צליל.

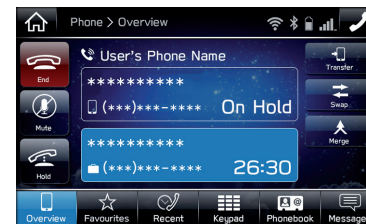
1. לחץ על  או על המתג  בגלגל ההגה כדי להתחיל לשוחח עם הצד השלישי.



כדי לדחות שיחה: לחץ על  או על המתג  בגלגל ההגה.

• השיחה הראשונה תועבר להמתנה.

2. ודא כי מסך השיחה הממתניה מוצג.



פונקציית ההודעות של טלפון Bluetooth

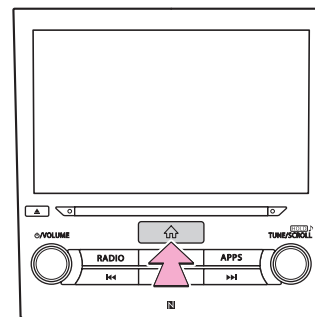
ניתן להפנות הודעות שהתקבלו מטלפון ה-Bluetooth שחובר כדי לבדוק אותן ולהשיב עליהן באמצעות המערכת.

בהתאם לסוג טלפון ה-Bluetooth שחובר, ייתכן שלא יהיה ניתן להעביר הודעות שהתקבלו אל תיבת ההודעות הנכנסות.

אם הטלפון אינו תומך בפונקציית ההודעות, לא ניתן להשתמש בפונקציה זו.

בהתאם לסוג טלפון ה-Bluetooth, תצוגת המסך עשויה להיות שונה או שלא ניתן יהיה להשתמש בפונקציות מסוימות.

1. לחץ על .



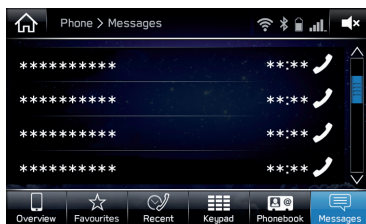
2. לחץ על **Phone** (טלפון).

3. בחר **Messages** (הודעות).

- הודעת אישור תוצג כשהפונקציה 'Phonebook Download' (הורדת ספר טלפונים) מוגדרת למצב כבוי (←עמ' 60), בחר **Yes** (כן).

- מערכת 6.5/8 אינץ' בלבד: ניתן להציג את מסך הטלפון על ידי לחיצה על **PHONE**.

4. ודא כי מסך Message inbox (תיבת הודעות נכנסות) מוצג.



עמוד	פונקציה
90	קבלת הודעה
91	בדיקת הודעות
92	מענה להודעה (מענה מהיר)
93	שליחת הודעה קצרה חדשה
93	חיג אל שולח ההודעה

מס'	פונקציה
1	לחץ כדי להקריא שוב הודעות בקול.
2	לחץ כדי לבדוק את ההודעה.
3	לחץ כדי לענות להודעה. (←עמ' 92)
4	לחץ כדי לבטל פונקציה זו.

*: ייתכן שפונקציה זו אינה זמינה, בהתאם לטלפון ה-Bluetooth המחובר למערכת השמע.

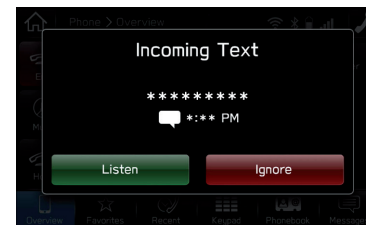
הערה

- בהתאם לטלפון הנייד שמשמש לקבלת ההודעות, או למצב הרישום שלו במערכת, ייתכן שפריטי מידע אחדים לא יוצגו.
- לאחר קבלת מספר הודעות טקסט, יוצג מסך מוקפץ. בחר **Messages** (הודעות) כדי לשמור את ההודעות בתיבת הדואר הנכנס להודעות.

קבלת הודעה

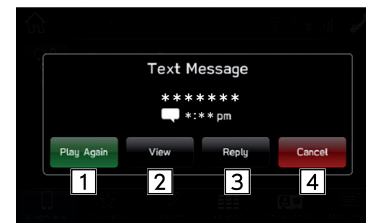
בעת קבלת SMS/MMS, מסך ההודעה הנכנסת יופיע בלוחית צליל והמערכת תהיה מוכנה להפעלה באמצעות המסך.

1. בחר **Listen** (האזן) כדי להקריא הודעות בקול.



• **Ignore** (התעלם): לחץ כדי למנוע את פתיחת ההודעה.

2. לאחר בדיקת ההודעה, יוצג המסך הבא.

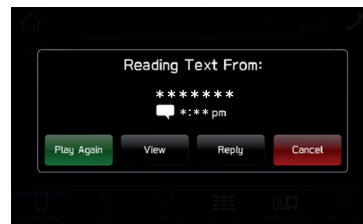


הערה

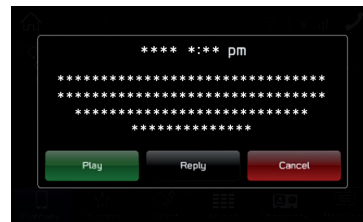
- בהתאם לסוג טלפון ה-Bluetooth שחובר, ייתכן צורך לבצע פעולות נוספות בטלפון.
- ניתן להציג רק הודעות שהתקבלו בטלפון ה-Bluetooth המחובר.
- הטקסט של ההודעה אינו מוצג במהלך הנסיעה.
- סובב את הכפתור 'VOLUME', או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול שבגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של הקראת ההודעה.

בדיקת הודעות

1. הצג את מסך תיבת ההודעות הנכנסות. (←עמ' 89)
2. בחר בהודעה המבוקשת מהרשימה.
3. בחר **View** (הצג).



4. בדוק את ההודעה.



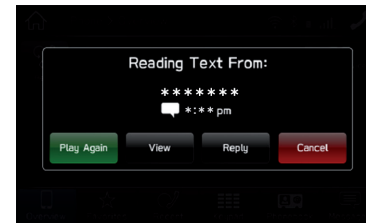
- **Play** (הפעל): לחץ כדי להקריא הודעות בקול.
- **Reply** (ענה): לחץ כדי לענות להודעה. (←עמ' 92)
- **Cancel** (ביטול): לחץ כדי לבטל פונקציה זו.

* ייתכן שפונקציה זו אינה זמינה, בהתאם לטלפון ה-Bluetooth המחובר למערכת השמע.

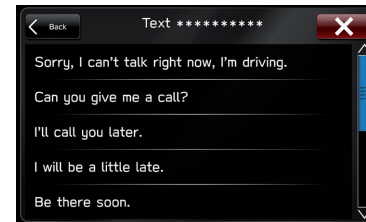
מענה להודעה (מענה מהיר)*

*: ייתכן שפונקציה זו אינה זמינה, בהתאם לטלפון ה-Bluetooth® המחובר למערכת השמע.

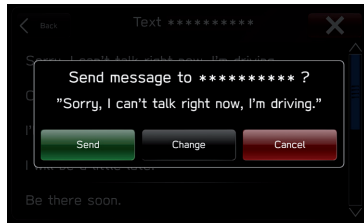
1. הצג את מסך תיבת ההודעות הנכנסות. (←עמ' 89)
2. בחר בהודעה המבוקשת מהרשימה.
3. לחץ על **Reply** (ענה).



4. בחר בהודעה המבוקשת.



5. לחץ על **Send** (שלח).



- **Change** (שנה): לחץ כדי לשנות את ההודעה.
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את שליחת ההודעה.

הערה

● נשמרו כבר 10 הודעות.

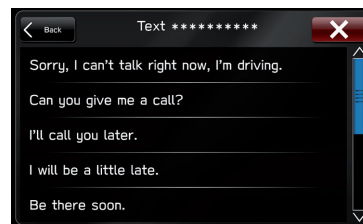
חיוג אל שולח ההודעה

ניתן לבצע שיחות למספר הטלפון של שולח הודעת SMS/MMS.

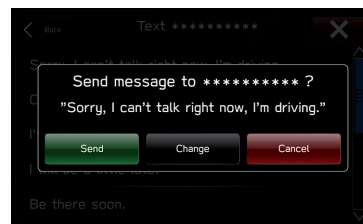
1. הצג את מסך תיבת ההודעות הנכנסות. (←עמ' 89)
2. בחר  ליד השולח הרצוי.
3. ודא כי המסך 'Calling' (חיוג) מוצג.

שליחת הודעה קצרה חדשה

1. הצג את מסך רשימת המועדפים (←עמ' 84), את מסך רשימת השיחות האחרונות (←עמ' 84) או את מסך פרטי איש הקשר (←עמ' 85).
2. בחר  ליד המספר הרצוי.
3. בחר בהודעה המבוקשת.



4. בחר **Send** (שלח).



- **Change** (שנה): לחץ כדי לשנות את ההודעה.
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את שליחת ההודעה.

הערות

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

5 יישומים

חלק מהפונקציות אינן ניתנות להפעלה במהלך הנהיגה

106	Apple CarPlay
106	Apple CarPlay
106	סקירה
108	Android Auto
108	Android Auto
108	סקירה

96	לפני שימוש ביישומים
96	לפני שימוש ביישומים
97	ההגדרות הדרושות לשימוש ביישומים
97	תוכן מקוון מבוסס יישומים
99	SUBARU STARLINK (אם יש)
99	SUBARU STARLINK
99	הצגת מידע SUBARU STARLINK
100	הודעה משפטית
102	aha™ by HARMAN (אם יש)
102	aha™ by HARMAN
102	סקירה

לפני שימוש ביישומים

אמצעי הזהירות שחשוב להכיר במהלך השימוש ביישומים מוצגים להלן. בפרק זה, נתייחס להתקני iPhone או Android כאל טלפונים חכמים.

⚠ אזהרה

- אל תחבר את הטלפון החכם ואל תפעיל אותו במהלך הנהיגה.
- הקפד להחנות את הרכב במקום בטוח לפני חיבור הטלפון החכם או הפעלתו.

⚠ זהירות

- אל תשאיר את הטלפון החכם ברכב. טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לטלפון החכם.
- אין ללחוץ על הטלפון החכם או להפעיל עליו לחץ לא הכרחי בשעה שהוא מחובר, כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לטלפון החכם או למחבר שלו.
- אם אתה מחבר את הטלפון החכם בכבל USB, אל תחדיר חפצים זרים ליציאת ה-USB. פעולה זו עלולה לגרום נזק לטלפון החכם או למחבר שלו.

הערה

- בהתאם ליישום, פונקציות מסוימות אינן זמינות במהלך הנהיגה מטעמי בטיחות.
- להפקת מרב הקליטה, הביצועים והדיוק של הטלפון החכם, ודא כי הוא מונח קרוב ככל האפשר למערכת, מקובע ומאובטח במהלך הנהיגה.
- בחיבור הטלפון החכם ל-USB, השתמש בכבלים המקוריים שסופקו עם הטלפון החכם או בכבלי צד שלישי שווי ערך (מאושרים).
- כשמתג ההתנעה במצב 'ACC' או 'ON', הסוללה של הטלפון החכם המחובר תיטען.
- אם אתה מחבר את הטלפון החכם ל-USB, ייתכן שהוא לא יזוהה כשמתג ההתנעה במצב 'ACC' או במצב 'ON'. במקרה זה, נתק את הטלפון החכם וחבר אותו שוב.
- דיוק המידע המוצג או ביצועי קליטת האות תלויים בטלפון החכם או בהתקן המחובר ובחיבור האלחוטי שלו.
- להפעלת הטלפון החכם, עיין במדריך ההפעלה שצורף אליו.
- פעל על פי נוהלי ההפעלה הספציפיים ליישום הטלפון החכם.
- כשמחברים את ההתקן ב-Bluetooth, ייתכן שמהירות התקשורת תהיה איטית יותר לעומת חיבור ב-USB.

תוכן מקוון מבוסס יישומים

דרישות לשימוש בשירותי התוכן המקוון של היישום במערכת זו.

- הגרסה האחרונה של המערכת תואמת ליישומי תוכן מקוונים עבור טלפונים חכמים, ותוכל להוריד אותה לטלפון החכם שברשותך.
- חשבון קיים אצל ספק שירות תוכן אלחוטי.
- תוכנית נתונים לטלפון חכם: אם תוכנית הנתונים לטלפון החכם שברשותך אינה מספקת שימוש בלתי מוגבל בנתונים, עשויים לחול חיובים נוספים מהמפעיל על גישה לתוכן מקוון מבוסס יישומים דרך רשתות LTE אלחוטיות של 3G, Wi-Fi, 4G או 4G.
- חיבור לאינטרנט דרך רשתות אלחוטיות מסוג 3G, 4G, Wi-Fi או 4G LTE.

הערה

- שינויים במפרט המוצר עלולים לגרום להבדלים בין תוכן המדריך לבין פונקציות המוצר.
- הקפד לא לחרוג ממגבלות השימוש בנתונים עבור הטלפון החכם שברשותך. חריגה תגרור חיובים נוספים של המפעיל עבור שימוש בנתונים.

ההגדרות הדרושות לשימוש ביישומים

כדי להשתמש ביישום במערכת זו, היישום חייב להיות מותקן בטלפון החכם שברשותך.

- חפש והורד את היישום בחנות היישומים של הטלפון החכם.
- iPhone: App Store דרך iTunes
- התקן Android: חנות Google Play
- צור חשבון והיכנס ליישום בטלפון החכם.

הערה

- השתמש בגרסה האחרונה של היישום.
- Apple CarPlay אינה דורשת התקנת יישום. לפרטים על הפעלת Apple CarPlay, עיין בסעיף 'Apple CarPlay' (←עמ' 106)

הערה

- הגבלות:
 - הגישה לתוכן מקוון מבוסס יישומים תהיה תלויה בזמינות כיסוי רשת סלולרית ו/או Wi-Fi אלחוטית, המאפשרת לטלפון החכם להתחבר לאינטרנט.
 - זמינות השירות עשויה להיות מוגבלת גיאוגרפית בהתאם לאזור. למידע נוסף, היוועץ בספק שירותי התוכן המקוון האלחוטי.
 - יכולתו של מוצר זה לגשת לתוכן מקוון נתונה עשויה להשתנות ללא הודעה מוקדמת, ולהיות מושפעת על ידי כל אחד מהגורמים הבאים: בעיות תאימות לגרסאות עתידיות של יישומי התוכן המקוון לטלפון החכם; שינויים או הפסקת התמיכה ביישומי התוכן המקוון או בשירות על ידי הספק.
 - ייתכן שיישומים מסוימים, המשתמשים באותות המתקבלים מלוויני GPS ומקווי תקשורת אלחוטית, לא יפעלו כראוי:
 - במנהרות
 - בחניונים תת-קרקעיים
 - מחוץ לטווח התקשורת האלחוטית (לדוגמה, באזורים כפריים מסוימים)
 - במקום שרשת התקשורת האלחוטית בו עמוסה, או במקום שהתקשורת בו מוגבלת
 - בהתאם לנסיבות ולסביבה, האות עלול להיות חלש או לא להיקלט. במקרים אלה, עלולה להתרחש שגיאה.

הערה

- המנוי האלחוטי אמור לשלם את החיוב עבור התקשורת והשיחות בטלפון החכם.
- אם תאבד את הנתונים השמורים בטלפון חכם או בהתקן אחר במהלך השימוש בו עם המערכת, לא יינתן פיצוי עבור הנתונים שאבדו.
- SUBARU CORPORATION אינה ערבה לתוכן המסופק על ידי היישום.
- ייתכן שהיישום לא יפעל עקב גורמים שונים בטלפונים חכמים, ביישומי טלפונים חכמים או בתחנות. SUBARU CORPORATION לא תישא בכל אחריות לכך.

הצגת מידע SUBARU STARLINK

1. הפעל את היישום SUBARU STARLINK בטלפון החכם.
2. חבר את ה-iPhone ליציאת ה-USB, או חבר את התקן ה-iPhone או ה-Android ב-Bluetooth.
- לפרטים על חיבור iPhone ליציאת ה-USB: עמ' 36
לפרטים על רישום או חיבור התקן iPhone או Android: עמ' 52
3. בחר **SUBARU STARLINK** (SUBARU STARLINK) במסך 'Apps' (יישומים). (עמ' 30)

הערה

- במקרים מסוימים, ייתכן ש-SUBARU STARLINK (SUBARU STARLINK) לא יופיע מיד לאחר העברת מתג ההתנעה למצב 'ACC' או 'ON'. אם כן, המתן.

SUBARU STARLINK

הפונקציה SUBARU STARLINK מאפשרת למערכת להתחבר לטלפון חכם ב-Bluetooth או ב-USB.

לאחר חיבור התקני iPhone או Android ליישום ה-SUBARU STARLINK המותקן, תוכל לשלוט על התוכן ב-SUBARU STARLINK דרך המערכת.

כדי להשתמש ביישום SUBARU STARLINK, חבר iPhone ליציאת ה-USB או ב-Bluetooth או חבר התקן Android ב-Bluetooth.

מערכת 8 אינץ' בלבד: יש לשייך את הטלפון החכם דרך Bluetooth (עמ' 58), להפעיל את פונקציית ההורדה של ספר הטלפונים (עמ' 60) ולכוון את השעה כך שתהיה זהה בטלפון החכם ובמערכת.

בעת שימוש ביישום, קרא לגבי אמצעי הזהירות המפורטים בסעיף 'לפני שימוש ביישומים'. (עמ' 96)

התקן זה אמנם כולל פונקציות תואמות ליישומי iPhone, אך החברה לא תישא בשום אופן באחריות כלשהי הקשורה לניהול שירותים או יישומים המסופקים על ידי גורמי צד שלישי.

במהלך שימוש בשירותים המשתמשים במידע מיקום וכד', מידע המיקום נשלח לחברה מה-iPhone המחובר לשם הספקת השירותים המשתמשים במידע שנרכש על ידי החברה. המידע ינוהל בקפדנות על ידי החברה, ולא ישמש לאף מטרה אחרת. נוסף לכך, תנאי השימוש ביישומים התואמים עשויים להירכש למטרות תחזוקה בידי החברה.

התקנים נתמכים

המערכת תומכת בהתקנים הבאים.

- iPhone: iOS 7.1.2 ומעלה
- Android: Android 4.0 ומעלה

הודעה משפטית

iPhone ◀

שימוש בפונקציות נחשב להסכמה לתנאי השימוש ביישומים אלה, נוסף לתנאים ולתניות הבאים.

משיקולי בטיחות, ייתכן שתופעל הגבלה חלקית במהלך הנהיגה. לפני הפעלת התקן כלשהו ברכב, הנהג יקפיד לעצור במקום בטוח. הפעלת iPhone במהלך נהיגה עלולה לגרום להפרת את חוקי התעבורה.

החברה לא תישא באחריות כלשהי הקשורה לפגם או לתנאי האות בסביבת התקשורת המסופקת על ידי ספקים במהלך שימוש בשירותים המשתמשים בפונקציות תקשורת של iPhone. נוסף לכך, דמי התקשורת ייקבעו על ידי תוכנית הספק שלך ויחולו על הצד בחוזה.

במהלך שימוש בשירותים המשתמשים במידע מיקום וכד', מידע המיקום נשלח לחברה מטלפון ה-Android החכם המחובר לשם הספקת השירותים המשתמשים במידע שנרכש על ידי החברה. המידע ינוהל בקפדנות על ידי החברה, ולא ישמש לאף מטרה אחרת. נוסף לכך, תנאי השימוש ביישומים התואמים עשויים להירכש למטרות תחזוקה בידי החברה.

◀ התקני Android

שימוש בפונקציות נחשב להסכמה לתנאי השימוש ביישומים אלה, נוסף לתנאים ולתניות הבאים.

משיקולי בטיחות, ייתכן שתופעל הגבלה חלקית במהלך הנהיגה. לפני הפעלת התקן כלשהו ברכב, הנהג יקפיד לעצור במקום בטוח. הפעלת טלפון Android חכם במהלך נהיגה עלולה לגרום להפרת את חוקי התעבורה.

החברה לא תישא באחריות כלשהי הקשורה לפגם או לתנאי האות בסביבת התקשורת המסופקת על ידי ספקים במהלך שימוש בשירותים המשתמשים בפונקציות תקשורת של טלפוני Android חכמים. נוסף לכך, דמי התקשורת ייקבעו על ידי תוכנית הספק שלך ויחולו על הצד בחוזה.

התקן זה אמנם כולל פונקציות התואמות ליישומים של טלפוני Android חכמים, אך החברה לא תישא בשום אופן באחריות כלשהי הקשורה לניהול שירותים או ליישומים המסופקים על ידי גורמי צד שלישי.

סקירה

ניתן לגשת למסך ההפעלה של aha™ by HARMAN בשיטות הבאות:

- הפעל את היישום aha בטלפון החכם.
- חבר את ה-iPhone ליציאת ה-USB, או חבר את התקן ה-Android ב-Bluetooth.
- לפרטים על חיבור iPhone: עמ' 36
- לפרטים על רישום או חיבור התקן Android: עמ' 52
- בחר **Aha** (aha) במסך 'Apps' (יישומים). (עמ' 30)

aha™ by HARMAN

aha הוא יישום מבוסס ענן, המתחבר למערכת ומאפשר לך לגשת באופן בטוח וקל לתוכן האינטרנט המועדף עליך. היישום כולל עשרות אלפי תחנות של רדיו אינטרנט, מוסיקה מותאמת אישית, ספרי שמע, Facebook, Twitter, חיפוש מסעדות ומלונות, מזג אוויר ועוד. למידע נוסף על aha, התחבר לאתר של aha (<http://www.aharadio.com>).

לאחר חיבור התקני iPhone או Android ליישום ה-aha המותקן, תוכל לשלוט על התוכן ביישום, להציג ולהאזין לו דרך המערכת.

כדי להשתמש ביישום aha, חבר iPhone ליציאת ה-USB או חבר התקן Android ב-Bluetooth.

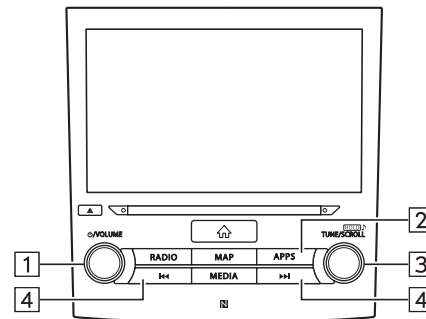
בעת שימוש ביישום, קרא לגבי אמצעי הזהירות המפורטים בסעיף 'לפני שימוש ביישומים'. (עמ' 96)

עם פונקציית ניווט: תוכל גם להציג מידע נקודות עניין מהיישום aha על מסך המפה ולקבוע מסלול לנקודות עניין אלה.

מסך בקרה



לוח בקרה



פונקציה	מס'
סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.	1
לחץ כדי להציג את המסך 'Apps' (יישומים).	2
סובב כדי להציג את פריט התוכן הבא/הקודם. לחץ כדי לבחור פריט.	3
לחץ כדי להציג את פריט התוכן הבא/הקודם.	4

פונקציה	מס'
מציג את שם התחנה.	1
מציג את תמונת העטיפה.	2
לחץ כדי להציג את מסך רשימת התחנות.	3
לחץ כדי להציג את מסך רשימת הרצועות.	4

הערה

- כשאתה עובר למצבים אחרים בזמן שהיישום aha מופעל ולאחר מכן מפעיל/מכבה את המערכת בזמן שהתקן הטלפון החכם עדיין מחובר, מסך הבית יוצג.
- כעת יוצגו 35 הרשומות המובילות ברשימת התחנות השמורות בטלפון החכם. כשרשימת התחנות השמורות כוללת מעל 35 רשומות, שנה את סדר הרשומות ברשימה שבטלפון החכם. תוכל לשנות את עדיפות התחנות השמורות ביישום aha (לאחר ההתנתקות ממערכת זו) כדי לשנות את רשימת התחנות המוצגת במסך. כדי לשנות רשימה זו, ראה 'Edit Presets' (ערוך תחנות שמורות) ביישום aha המותקן בטלפון החכם שברשותך.
- אם ב-iPhone שמורים מספר קובצי שמע, ייתכן שיחלוף זמן מה עד להפעלת השמע.
- הפעלת השמע עלולה להיות מקוטעת כשעוברים להזרמת שמע Bluetooth מהיישום aha המותקן בטלפון החכם.
- הפעולות הבאות אינן זמינות במערכת זו. בצע פעולות אלה בטלפון החכם.
 - הוספה / סידור מחדש / מחיקה של תחנות
 - היכנס ל-Facebook/Twitter (אם אינך מחובר, התחנה תדרוש זאת. יש לבצע פעולה זו כשהתקן מנותק מהמערכת).
- המחזות הבאות במסך המגע אינן זמינות עבור פונקציית ה-aha.
 - נגיעה כפולה באצבע אחת
 - נגיעה כפולה בשתי אצבעות
- מערכת המולטימדיה תכבה כשהיישום aha סגור ב-iPhone ו/או בהתקן ה-Android.

מס'	פונקציה
5	לחצני הפעלה בחלק העליון של המסך • ניתן לשנות פריטי תוכן, ואם פריטי התוכן מכילים מידע ניתן לבצע שיחות ולהגדיר* פריטי תוכן ליעדים וכד'
6	לחץ כדי לטעון מידע מסוג 'Dislike' (לא אהבתי) אל שרת היישומים. כדי לבטל מידע מסוג זה שכבר נטען לשרת, לחץ שוב על לחצן זה.
7	לחץ כדי לטעון מידע מסוג 'Like' (אהבתי) אל שרת היישומים. כדי לבטל מידע זה שכבר נטען לשרת, לחץ שוב על לחצן זה.
8	לחץ כדי להציג רשימת תחנות שמורות.
9	לחץ כדי להציג רשימה של התחנות המוצעות.
10	לחץ כדי להציג רשימה של תחנות באמצעות מידע המיקום.

*: מערכת 8 אינ' עם Navi בלבד

התקנים התומכים ב-aha

המערכת תומכת בהתקנים הבאים.

- iPhone: iOS 7.0 ומעלה
- Android: Android 2.2 ומעלה

הערה

- שים לב לכך, שהאחריות אינה חלה אם מחברים iPhone שאינו נתמך.
- הפונקציות הזמינות עשויות להשתנות בהתאם לסוג התקן ה-Android.

Apple CarPlay

ניתן להשתמש ב-CarPlay כדי להציג מפות iPhone, להשמיע מוסיקה ולבצע שיחות על ידי חיבור iPhone למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

- לפרטים על השירותים או על הפעולות, התחבר לאתר Apple CarPlay
(<https://ssl.apple.com/ios/carplay>).

כדי להשתמש ביישום Apple CarPlay, חבר את ה-iPhone ליציאת ה-USB.

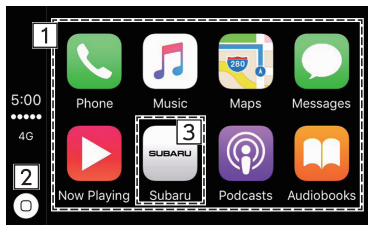
בעת שימוש ביישום, קרא לגבי אמצעי הזהירות המפורטים בסעיף 'לפני שימוש ביישומים'. (←עמ' 96)

סקירה

ניתן לגשת למסך ההפעלה של Apple CarPlay בשיטות הבאות:

- חבר את ה-iPhone ליציאת ה-USB.
- לפרטים על חיבור iPhone ליציאת ה-USB: ←עמ' 36
- בחר **Apple CarPlay** (Apple CarPlay) במסך 'Apps' (יישומים). (←עמ' 30)

מסך בקרה



*: המסך המוצג יהיה שונה בהתאם ל-iPhone המחובר.

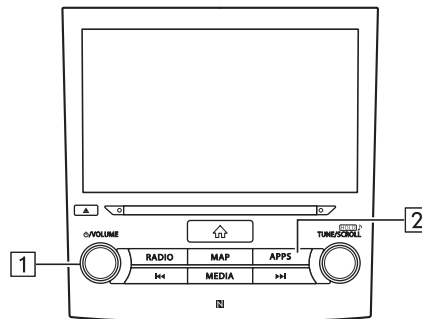
פונקציה	מס'
מציג את לחצני היישום. לחץ כדי להפעיל את היישום.	1
לחץ כדי להציג את מסך הבית של Apple CarPlay.	2
לחץ כדי לצאת מ-Apple CarPlay.	3

התקנים נתמכים

ההתקנים הבאים התואמים ל-iPhone iOS 7.0 ומעלה נתמכים.

- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 5s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 5c
- iPhone 6
- iPhone 5
- iPhone 6 Plus

לוח בקרה



פונקציה	מס'
סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.	1
לחץ כדי להציג את המסך 'Apps' (יישומים).	2

Android Auto

ניתן להשתמש ב-Android Auto כדי להציג מפות Android, להשמיע מוזיקה ולבצע שיחות על ידי חיבור התקן ה-Android למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

- לפרטים על השירותים או על הפעולות, התחבר לאתר <https://www.android.com/auto/> בכתובת Android Auto או <https://support.google.com/androidauto/>.

כדי להשתמש ביישום Android Auto, חבר את התקן ה-Android לציאת ה-USB.

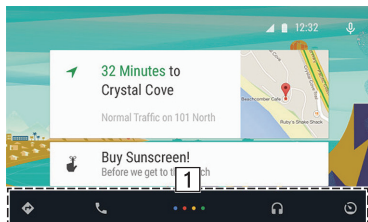
בעת שימוש ביישום, קרא לגבי אמצעי הזהירות המפורטים בסעיף 'לפני שימוש ביישומים'. (←עמ' 96)

סקירה

ניתן לגשת למסך ההפעלה של Android Auto בשיטות הבאות:

- חבר את התקן ה-Android לציאת ה-USB.
- לפרטים על חיבור התקן ה-Android לציאת ה-USB: ←עמ' 36
- בחר **Android Auto** (Android Auto) [אנדרואיד אוטו] במסך 'Apps' (יישומים). (←עמ' 30)

מסך בקרה



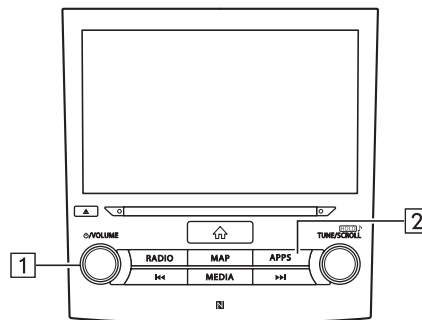
פונקציה	מס'
מציג את לחצני היישום/מידע. לחץ כדי להפעיל את היישום, או לחץ כדי להציג מידע.	1

התקנים נתמכים

המערכת תומכת בהתקנים הבאים.

- Android: 5.0 ומעלה

לוח בקרה



פונקציה	מס'
סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.	1
לחץ כדי להציג את המסך 'Apps' (יישומים).	2

הערות

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

6 שמע

חלק מהפונקציות אינן ניתנות להפעלה במהלך הנהיגה.

140	נגן התקליטורים וסוגי הדיסקים
143	התקן זיכרון USB
143	iPod
144	פרטי קובץ

123	הפעלת המדיה
123	תקליטור CD
123	סקירה
125	התקן USB
125	סקירה
127	iPod
127	סקירה
130	שמע Bluetooth
130	סקירה
133	חיבור התקן Bluetooth
133	כניסת AUX
133	סקירה

136	שליטה מרחוק במערכת המולטימדיה
136	בקורות גלגל ההגה

138	עצות להפעלת מערכת המולטימדיה
138	מידע על ההפעלה
138	רדיו

112	הפעלה בסיסית
112	מידע בסיסי
112	הפעלת המערכת וכיבוי
113	בחירת מקור שמע
114	הגדרות צליל
115	מערכת הזיהוי הקולי

116	הפעלת הרדיו
116	רדיו AM/FM
116	סקירה
118	שמירת תחנה
118	בחירת תחנה מהרשימה
118	מערכת נתוני רדיו
120	DAB
120	סקירה
121	שמירת שירות/רכיב
122	בחירת שירות/רכיב מהרשימה
122	מערכת נתוני רדיו

הפעלה בסיסית

מידע בסיסי

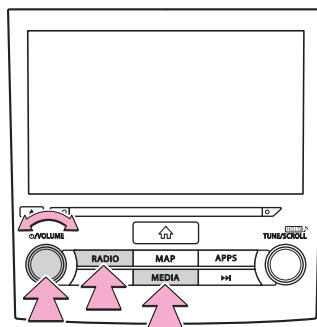
פרק זה מתאר כמה פונקציות בסיסיות של מערכת המולטימדיה. חלק מהמידע עלול שלא לחול על המערכת שלך.

מערכת המולטימדיה פועלת כאשר מתג ההצתה נמצא במצב 'ACC' או 'ON'.

⚠️ זהירות

● כדי למנוע התרסקות של המצבר, אין להשאיר את מערכת המולטימדיה פועלת מעבר לזמן החיוני כאשר המנוע אינו פועל.

הפעלת המערכת וכיבוייה



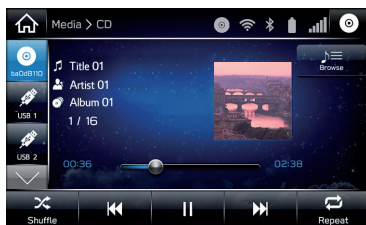
הכפתור **VOLUME** : לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה. המערכת מופעלת במצב האחרון שהיה בשימוש. סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול.

RADIO, **MEDIA**: לחץ כדי להציג לחצני מסך עבור מערכת המולטימדיה.

◀ המסך 'Radio' (רדיו)



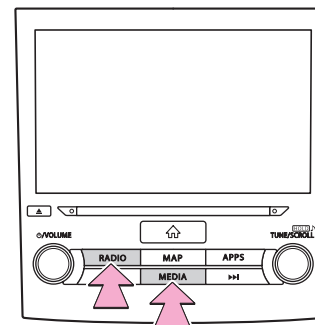
◀ המסך 'Media' (מדיה)



- ניתן לשנות את מקור השמע גם על ידי לחיצה על **RADIO** או על **MEDIA**.

בחירת מקור שמע

1. לחץ על **RADIO** או על **MEDIA**.



2. בחר את מקור השמע הרצוי.

הגדרות צליל

ניתן לכוון את איכות הצליל הבאה.

TONE (צליל):

איכות הצליל של תוכנית שמע תלויה במידה רבה בשילוב של הצלילים הגבוהים ('טרבל'), הצלילים הבינוניים ('מידי') והצלילים הנמוכים ('בס'). למעשה, סוגים שונים של מוזיקה ותוכניות קוליות נשמעים טוב יותר בשילובים שונים של הצלילים הגבוהים ('טרבל'), הצלילים הבינוניים ('מידי') והצלילים הנמוכים ('בס').

BALANCE (איזון ימין/שמאל):

איזון טוב של ערוץ הסטריאו הימני והשמאלי ושל עוצמת הקול של המרקולים הקדמיים והאחוריים חשוב גם הוא.

זכור כי בעת האזנה להקלטה או לשידור סטריאופוניים, שינוי של איזון ימין/שמאל יגביר את עוצמת הקול של קבוצת צלילים 1 תוך הפחתה של עוצמת הקול של קבוצה אחרת.

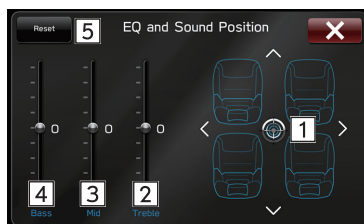
1. לחץ על .

2. בחר **Settings** (הגדרות).

3. בחר **Sound** (צליל).

4. בחר **EQ and Sound Position** (איקווליזר ומצב צליל).

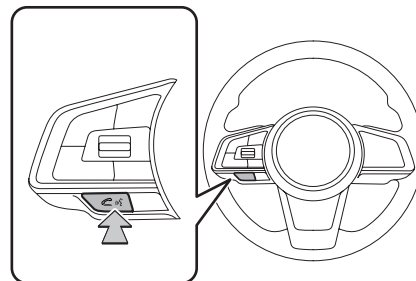
5. בחר את הפריט הרצוי.



מס'	פונקציה
1	לחץ על הסמל כדי לכוון את איזון הצליל.
2	בחר את הגדרות כדי לכוון צלילים גבוהים.
3	בחר את הגדרות כדי לכוון צלילים בינוניים.
4	בחר את הגדרות כדי לכוון צלילים נמוכים.
5	לחץ כדי לאפס את כל פריטי הגדרת התצורה.

מערכת הזיהוי הקולי

1. לחץ על מתג זה כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.



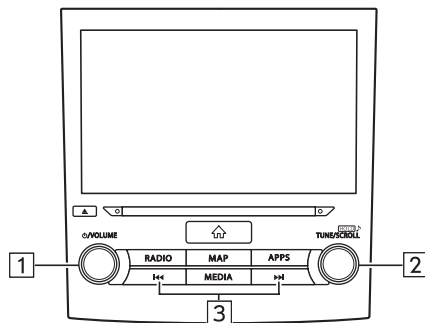
- ניתן להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי ואת רשימת הפקודות שלה. (←עמ' 183)

רדיו AM/FM

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת רדיו ה-FM/AM על ידי לחיצה על **FM** (FM) או על **AM** (AM) במסך 'Radio' (רדיו). (←עמ' 113)

לוח בקרה



פונקציה	מס'
סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת המוליטימדיה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המוליטימדיה.	1
סובב כדי לעלות או לרדת שלב בסולם התדרים. לחץ לחיצה ארוכה כדי להציג את מסך הגדרות הצליל. (←עמ' 74)	2
לחץ כדי לחפש תחנות זמניות מעלה/מטה. לחץ לחיצה ארוכה לחיפוש רציף.	3



פונקציה	מס'
FM בלבד: לחץ כדי להציג את מסך הגדרות הרדיו. (←עמ' 70)	5 *
לחץ כדי לגלול ברשימת לחצני התחנות השמורות.	6
לחץ כדי לכוון תחנות שמורות. ניתן לגלול את רשימת התחנות השמורות על ידי החלקה.	7

*: אם יש

הערה

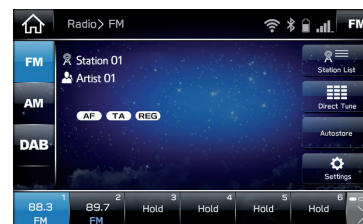
● בעת קליטה של שידור סטריאופוני, הרדיו עובר באופן אוטומטי למצב קליטת סטריאו.

פונקציה	מס'
לחץ כדי לשנות מצב רדיו.	1
לחץ כדי להציג רשימה של תחנות הניתנות לקליטה. (←עמ' 118)	2
לחץ כדי לחפש תחנות ידי הזנת תדרים.	3
לחץ כדי להגדיר תחנות לפי סדר איכות הקליטה ברשימת התחנות השמורות. לחץ שוב על Autostore (שמירה אוטומטית) כדי לחזור לתחנות שהוגדרו קודם.	4 *

שמירת תחנה

ניתן לרשום תחנות כשמורות.

1. כוונן את התחנה המבוקשת.
2. לחץ לחיצה ארוכה על לחצן התחנה השמורה הרצוי.



- בצע נזהל זה כדי להחליף את התחנה השמורה לאחרת.

בחירת תחנה מהרשימה

ניתן להציג רשימת תחנות.

1. בחר **Station List** (רשימת תחנות).
 2. בחר את הרשימה הרצויה.
 3. בחר את התחנה הרצויה.
- **All** (הכול): לחץ כדי להציג את כל התחנות.
 - **Genre** (סגנון): לחץ כדי להציג קטגוריות.

מערכת נתוני רדיו*

*: פונקציה זו אינה זמינה במדינות/אזורים מסוימים.

תכונה זו מאפשרת לרדיו לקלוט מידע על תחנות ותוכניות מתחנות רדיו המשדרות מידע זה.

בהתאם לזמינות של תשתית ה-RDS, ייתכן שהשירות לא יפעל כראוי.

פונקציית התדר החלופי (AF)

תחנה המאפשרת קליטה טובה תיבחר באופן אוטומטי אם איכות הקליטה הנוכחית תפחת.

הערה

- ניתן להפעיל/לכבות את פונקציית ה-AF. (←עמ' 70)

אזעקת חירום

עם קבלת קריאת חירום, יוצג מסך מוקפץ על המסך ואזעקת חירום תופעל.

הערה

- ניתן להפעיל/לכבות את פונקציית אזעקת החירום. (←עמ' 70)

פונקציית דיווחי התנועה (TA)

המקלט יחפש באופן אוטומטי תחנה שמשדרת באופן שוטף דיווחי תנועה, והתחנה תשדר את מועד ההתחלה של תוכנית דיווחי התנועה.

1. מסך מוקפץ יוצג על המסך כשהרדיו מחפש תחנת TP.

- **Disable** (השבת): לחץ כדי להפעיל/לכבות את פונקציית דיווחי תנועה (TA).
- **Ignore** (התעלם): בחר כדי לבטל הצגת מידע תעבורתי.

הערה

- ניתן להפעיל/לכבות את פונקציית ה-TA. (←עמ' 70)
- י'TP יופיע על המסך לאחר קליטת תחנת TP או EON-TP.
- כשהתוכנית מסתיימת, הפעולה הראשונית תתחדש.
- עוצמת השמע בעת קבלת דיווחי תנועה תישמר בזיכרון.

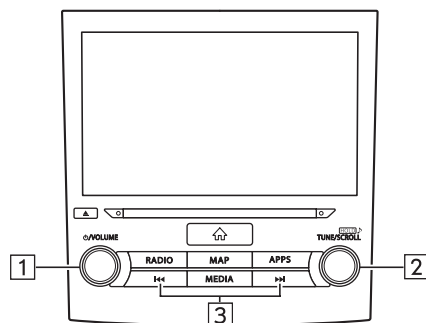
*DAB

*: בהתאם למדינה ולרכב, ייתכן שפונקציה זו לא תהיה זמינה.

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת ה-DAB על ידי לחיצה על **DAB** (DAB) במסך 'Radio' (רדיו). (←עמ' 113)

לוח בקרה

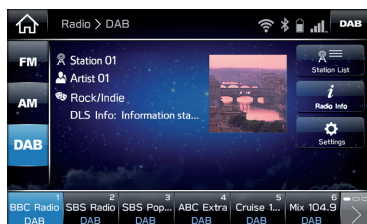


מס'	פונקציה
1	סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת המולטימדיה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.
2	סובב כדי לעלות או לרדת שלב בשירותים. לחץ לחיצה ארוכה כדי להציג את מסך הגדרות הצליל. (←עמ' 74)
3	לחץ כדי לחפש הרכבים מעלה/מטה. לחץ לחיצה ארוכה לחיפוש רציף.

שמירת שירות/רכיב

ניתן לרשום שירותים/רכיבים כשמורים.

1. כוון את השירות/רכיב הרצוי.
2. לחץ לחיצה ארוכה על לחצן התחנה השמורה הרצוי.



• בצע נהל זה כדי להחליף את התחנה השמורה לאחרת.



מס'	פונקציה
1	לחץ כדי לשנות מצבי רדיו.
2	לחץ כדי להציג רשימה של שירותים/רכיבים ניתנים לקליטה. (←עמ' 122)
3	לחץ כדי להציג את מידע התחנה.
4	לחץ כדי להציג את מסך הגדרות הרדיו. (←עמ' 70)
5	לחץ כדי לגלול ברשימת לחצני התחנות השמורות.
6	לחץ כדי לכוון לשירותים/רכיבים שמורים. ניתן לגלול את רשימת השירותים/רכיבים השמורים על ידי החלקה.

בחירת שירות/רכיב מהרשימה

ניתן להציג רשימת שירותים/רכיבים.

1. בחר **Station List** (רשימת תחנות).
2. בחר את הרשימה הרצויה.
 - **All** (הכול): לחץ כדי להציג את כל השירותים/רכיבים.
 - **Genres** (סגנונות): לחץ כדי להציג קטגוריות.
 - **Ensembles** (הרכבים): בחר כדי להציג הרכבים.
3. בחר את השירות/רכיב הרצוי.

מערכת נתוני רדיו

תכונה זו מאפשרת לרדיו לקלוט מידע על תחנות ותוכניות מתחנות רדיו המשדרות מידע זה.

בהתאם לזמינות של תשתית ה-RDS, ייתכן שהשירות לא יפעל כראוי.

פונקציית התדר החלופי (AF)

תחנה המאפשרת קליטה טובה תיבחר באופן אוטומטי אם איכות הקליטה הנוכחית תפחת.

הערה

- ניתן להפעיל/לכבות את פונקציית ה-AF. (←עמ' 70)

פונקציית הודעות DAB

עם קבלת הודעת DAB, יוצג מסך מוקפץ על המסך והודעת ה-DAB תושמע. ניתן להגדיר קטגוריות הודעת DAB על ידי לחיצה על **Announcement Settings** (הגדרות הודעה) במסך המוקפץ.

הערה

- ניתן להפעיל/לכבות את פונקציית הודעות ה-DAB. (←עמ' 70)
- ניתן להגדיר קטגוריות הודעת DAB במסך הגדרות הרדיו. (←עמ' 70)

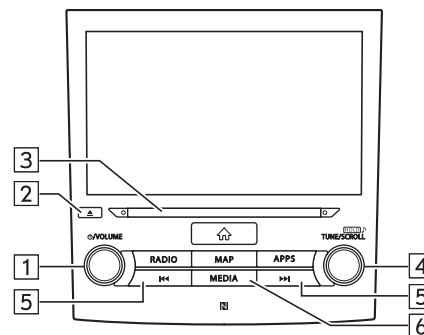
תקליטור CD

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת התקליטור בשיטות הבאות:

- הכנס תקליטור. (←עמ' 35)
- בחר  במסך 'Media' (מדיה). (←עמ' 113)

◀ לוח בקרה



מס'	פונקציה
1	סובב כדי לכוונן את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת המולטימדיה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.
2	לחץ כדי להוציא תקליטור.
3	חריץ תקליטורים
4	סובב כדי לבחור רצועה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להציג את מסך הגדרות הצליל. (←עמ' 74)
5	לחץ כדי לבחור רצועה. לחץ לחיצה ארוכה להרצה קדימה/אחורה.
6	לחץ כדי להחליף בין מקורות מדיה.

מסך בקרה

מס'	פונקציה
4	מציג את ההתקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה באמצעות הגדרות.
5	לחץ כדי להפעיל/לבטל את הנגינה החוזרת של הרצועה הנוכחית.
6	לחץ כדי לבחור רצועה. לחץ לחיצה ארוכה להרצה קדימה/אחורה.
7	לחץ כדי להשהות/להפעיל.
8	לחץ כדי להפעיל/לבטל את הנגינה האקראית של רצועות התקליטור הנוכחיות.

הערה

- אם תקליטור כולל קובצי CD-DA וקובצי MP3/WMA/AAC, ניתן לנגן רק את הקבצים מסוג CD-DA.
- אם הוכנס תקליטור CD-TEXT, המערכת תציג את השם של התקליטור ושל הרצועה.
- בהתאם לדיסק או לקובץ המוסיקה המושמע, ייתכן שתמונת העטיפה לא תוצג.



מס'	פונקציה
1	לחץ כדי להחליף בין מקורות מדיה אחרים.
2	מציג את תמונת העטיפה.
3	לחץ כדי להציג את מסך בחירת מצב הנגינה. • בחר Search (חפש) כדי לצמצם את חיפוש הרצועות בכל מצב הפעלה.

התקן USB

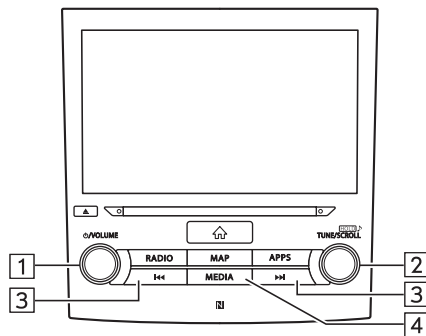
ניתן לנגן / להציג קובצי שמע ווידאו השמורים בהתקן זיכרון ה-USB. במהלך נהיגה לא יוצג וידאו. המערכת משמיעה צלילים בלבד.

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת השמע/ווידאו ב-USB בשיטות הבאות:

- חבר התקן זיכרון USB. (←עמ' 36)
- בחר  במסך 'Media' (מדיה). (←עמ' 113)

לוח בקרה



מס'	פונקציה
1	סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת המולטימדיה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.
2	סובב כדי לבחור ברצועה/קובץ. לחץ לחיצה ארוכה כדי להציג את מסך הגדרות הצליל. (←עמ' 74)
3	לחץ כדי לבחור רצועה/קובץ. לחץ לחיצה ארוכה להרצה קדימה/אחורה.
4	לחץ כדי להחליף בין מקורות מדיה.

◀ מסך בקרה



מס'	פונקציה
4	מציג את ההתקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה באמצעות הגדרות.
5	לחץ כדי להפעיל/לבטל את הנגינה החוזרת של הרצועה הנוכחית.
6	לחץ כדי לבחור ברצועה/קובץ. לחץ לחיצה ארוכה להרצה קדימה/אחורה.
7	לחץ כדי להשהות/להפעיל.
8	לחץ כדי להפעיל/לבטל נגינה אקראית של הרצועות המושמעות כעת מהתקן זיכרון ה-USB.
9	מציג תמונות וידיאו.
10	לחץ כדי להציג הסרטון במסך מלא.
11	לחץ כדי להפעיל הפעלה מהירה (פי 1.5).
12	לחץ כדי להפעיל הפעלה איטית (פי 0.5).

* אם זמין

מס'	פונקציה
1	לחץ כדי להחליף בין מקורות מדיה אחרים.
2	מציג את תמונת העטיפה.
3	לחץ כדי להציג את מסך בחירת מצב הנגינה. • בחר Search (חפש) כדי לצמצם את חיפוש הרצועות/קבצים בכל מצב הפעלה.

iPod

כאשר מחובר התקן iPod, ניתן לנגן קובצי מוזיקה מהתקן ה-iPod. ביחידה זו, ניתן לבצע פעולות, כגון בחירת קובץ מרשימה או מעבר למצב נגינה אקראית.

בהתקנים התומכים ב-Apple CarPlay, כבה את פונקציית ה-Apple CarPlay בהגדרות ה-Restrictions (הגבלות) שבהתקן.

סקירה

ניתן לגשת למסך ההפעלה של ה-iPod בשיטות הבאות:

- חבר iPod. (←עמ' 36)
- בחר  במסך 'Media' (מדיה). (←עמ' 113)

⚠ אזהרה

- במהלך נהיגה, אין להפעיל את בקורות הנגן או לחבר התקן זיכרון USB.

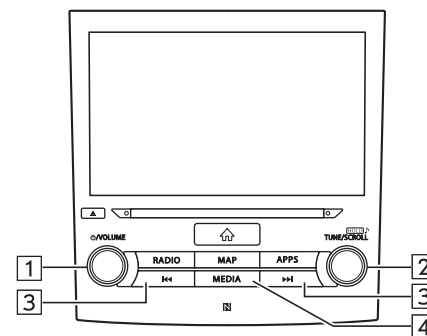
⚠ זהירות

- אל תשאיר את הנגן הנייד שלך בתוך הרכב. במיוחד כשטמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לנגן הנייד.
- אין ללחוץ על הנגן הנייד או להפעיל עליו לחץ לא הכרחי בשעה שהוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.
- אין להכניס עצמים זרים למחבר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.

הערה

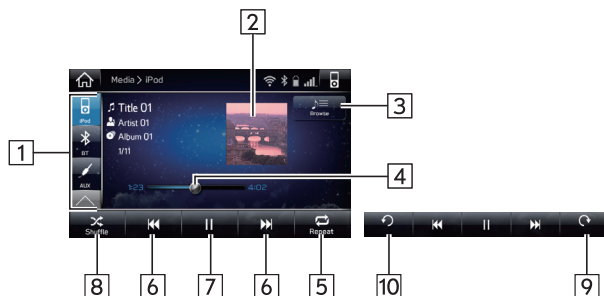
- בהתאם להתקן או לקובץ המוסיקה המושמע, ייתכן שתמונת העטיפה לא תוצג.

לוח בקרה



מס'	פונקציה
1	סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת המולטימדיה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.
2	סובב כדי לבחור רצועה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להציג את מסך הגדרות הצליל. (←עמ' 74)
3	לחץ כדי לבחור רצועה. לחץ לחיצה ארוכה להרצה קדימה/אחורה.
4	לחץ כדי להחליף בין מקורות מדיה.

מסך בקרה



מס'	פונקציה
1	לחץ כדי להחליף בין מקורות מדיה אחרים.
2	מציג את תמונת העטיפה.
3	לחץ כדי להציג את מסך בחירת מצב הנגינה. • בחר Search (חפש OO) כדי לצמצם את חיפוש הרצועות בכל מצב הפעלה.

זהירות ⚠

- אל תשאיר את הנגן הנייד שלך בתוך הרכב. במיוחד כשטמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לנגן הנייד.
- אין ללחוץ על הנגן הנייד או להפעיל עליו לחץ לא הכרחי בשעה שהוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.
- אין להכניס עצמים זרים למחבר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.

הערה

- כאשר מחברים התקן iPod באמצעות כבל iPod מקורי, פעולת התקן ה-iPod מתחילה בטעינת הסוללה.
- אם אתה מנגן מוזיקה מהתקן iPod, בצע את הפעולות באמצעות המערכת. פונקציות מסוימות עלולות שלא להיות זמינות בעת נגינה של מוזיקה ישירות מהתקן ה-iPod. בנוסף, בהתאם להתקן ה-iPod שחובר, פונקציות מסוימות עלולות שלא להיות זמינות.
- בהתאם ל-iPod או לקובץ המוזיקה המושמע, ייתכן שתמונת העטיפה לא תוצג.
- כאשר מחברים התקן iPod ומחליפים את מקור השמע למצב iPod, התקן ה-iPod ימשיך בנגינה מהנקודה שבה הופסק השימוש הקודם.
- המערכת עלולה לא לזהות או להציג כראוי רצועות שנבחרו על ידי הפעלת התקן iPod מחובר.

מס'	פונקציה
4	מציג את ההתקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה באמצעות הגררות.
5	לחץ כדי להפעיל/לבטל את הנגינה החוזרת של הרצועה הנוכחית.
6	לחץ כדי לבחור רצועה. לחץ לחיצה ארוכה להרצה קדימה/אחורה.
7	לחץ כדי להשהות/להפעיל.
8	לחץ כדי להפעיל/לבטל הפעלה אקראית של הרצועות המושמעות כעת מה-iPod.
9 *	לחץ להרצה קדימה של פריט התוכן הנוכחי במרווחים קבועים.
10 *	לחץ להרצה אחורה של פריט התוכן הנוכחי במרווחים קבועים.

* התצוגה במהלך הפעלת ספרי שמע או פודקאסטים

אזהרה ⚠

- אין להפעיל את בקרי הנגן או לחבר התקן iPod במהלך נהיגה.

שמע Bluetooth

מערכת השמע Bluetooth מאפשרת למשתמשים להשמיע קובצי מוזיקה השמורים בהתקני Bluetooth דרך הרמקולים ברכב באמצעות תקשורת אלחוטית.

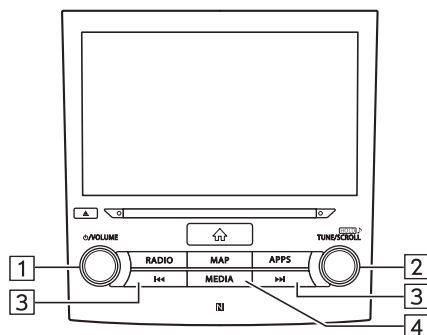
מערכת השמע תומכת ב-Bluetooth, מערכת נתונים אלחוטית שמסוגלת לנגן מוזיקה מהתקנים ניידים ללא צורך בכבלים. אם ההתקן שלך אינו תומך ב-Bluetooth, מערכת שמע זו לא תפעל.

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת שמע ה-Bluetooth על ידי לחיצה על  במסך 'Media' (מדיה). (←עמ' 113)

בהתאם לסוג הנגן הנייד שחובר, פונקציות מסוימות עלולות שלא להיות זמינות ו/או המסך עלול להיראות שונה מהמוצג במדריך זה.

לוח בקרה



פונקציה	מס'
סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת המולטימדיה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.	1
סובב כדי לבחור רצועה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להציג את מסך הגדרות הצליל. (←עמ' 74)	2
לחץ כדי לבחור רצועה. לחץ לחיצה ארוכה להרצה קדימה/אחורה.	3
לחץ כדי להחליף בין מקורות מדיה.	4

מסך בקרה

מס'	פונקציה
4	בחר כדי להציג את המסך 'Change Device' (שנה התקן). (←עמ' 133)
5	מציג את ההתקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה באמצעות הגדרות.
6	לחץ כדי להפעיל/לבטל את הנגינה החוזרת של הרצועה הנוכחית.
7	לחץ כדי לבחור רצועה. לחץ לחיצה ארוכה להרצה קדימה/אחורה.
8	לחץ כדי להשהות/להפעיל.
9	לחץ כדי להפעיל/לבטל הפעלה אקראית של הרצועות המושמעות כעת מהתקן ה-Bluetooth.



מס'	פונקציה
1	לחץ כדי להחליף בין מקורות מדיה אחרים.
2	מציג את תמונת העטיפה.
3	לחץ כדי להציג את מסך בחירת מצב הנגינה. • בחר Search (חפש) כדי לצמצם את חיפוש הרצועות בכל מצב הפעלה.

הערה

- בהתאם להתקן ה-Bluetooth שמחובר למערכת, ייתכן שמוזיקה מושהית תמשיך בנגינה אם תלחץ על **II**. לעומת זאת, ייתכן שהמוזיקה תושהה אם תלחץ על **▶** במהלך נגינתה.
- ייתכן שהמערכת לא תפעל בתנאים הבאים:
 - התקן ה-Bluetooth כבוי.
 - התקן ה-Bluetooth אינו מחובר.
 - סוללת התקן ה-Bluetooth חלשה.
- במהלך הפעלת שמע Bluetooth, חיבור הטלפון עלול להימשך זמן מה.
- להפעלת הנגן הנייד, עיין במדריך ההפעלה שצורף לנגן.
- אם התקן Bluetooth מתנתק עקב קליטה גרועה של רשת ה-Bluetooth כאשר מתג ההצתה נמצא במצב 'ACC' או 'ON', המערכת מתחברת מחדש לנגן הנייד באופן אוטומטי.
- הדבר אינו מתרחש אם התקן ה-Bluetooth מנותק בכוונה, לדוגמה כאשר מכבים אותו. חבר מחדש את הנגן הנייד באופן ידני.
- הפרטים של התקן ה-Bluetooth נרשמים במערכת כאשר מחברים את התקן ה-Bluetooth למערכת השמע Bluetooth. בעת מכירה או גריטה של הרכב, הסר את פרטי חיבור ה-Bluetooth מהמערכת. (עמ' 62)
- בהתאם להתקן ה-Bluetooth או לקובץ המוזיקה המושמע, ייתכן שתמונת העטיפה לא תוצג.
- אם התקן ה-Bluetooth אינו מפעיל באופן אוטומטי לאחר החיבור, ייתכן צורך להפעילו לשם כך.

אזהרה

- אין להפעיל את בקרי הנגן או לחבר התקן למערכת השמע Bluetooth במהלך נהיגה.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Bluetooth. בני אדם בעלי קוצב לב מושתל, התקן קיצוב דו-חדרי (CRT) או דפיברילטור מושתל צריכים לשמור על מרחק סביר בינם לבין אנטנות Bluetooth. גלי הרדיו עלולים להשפיע על אופן פעולתם של מכשירים כאלה.
- לפני השימוש בהתקני Bluetooth, משתמשים בהתקנים רפואיים חשמליים, שאינם קוצב לב מושתל, התקן קיצוב דו-חדרי (CRT) או דפיברילטור מושתל, צריכים לפנות ליצרן של ההתקן כדי לקבל מידע על פעולת ההתקן תחת השפעה של גלי רדיו. גלי רדיו יכולים להשפיע בצורה לא צפויה על אופן פעולתם של התקנים רפואיים כאלה.

זהירות

- אל תשאיר את הנגן הנייד שלך בתוך הרכב. במיוחד כשטמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לנגן הנייד.

כניסת AUX

סקירה

ניתן לגשת למסך הפעלת העזר (AUX) בשיטות הבאות:

- חבר התקן שמע נייד. (←עמ' 36)
- בחר  במסך 'Media' (מדיה). (←עמ' 113)

חיבור התקן Bluetooth

כדי להשתמש במערכת השמע Bluetooth, יש לבצע רישום של התקן ה-Bluetooth במערכת.

◀ רישום של התקן נוסף

1. בחר **Change Device** (שנה התקן) במסך בקרת השמע של Bluetooth.

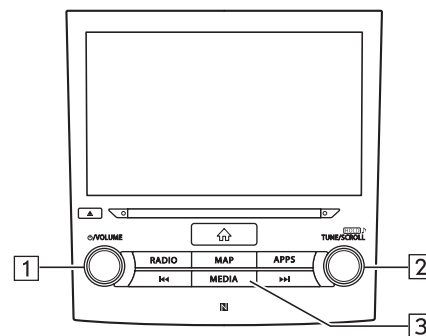
2. למידע נוסף: ←עמ' 56

◀ בחירת התקן רשום

1. בחר **Change Device** (שנה התקן) במסך בקרת השמע של Bluetooth.

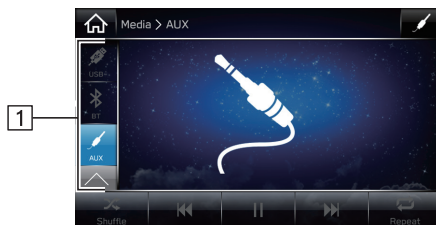
2. בחר את התקן ה-Bluetooth שברצונך לחבר.

לוח בקרה



פונקציה	מס'
סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת המולטימדיה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.	1
לחץ לחיצה ארוכה כדי להציג את מסך הגדרות הצליל. (←עמ' 74)	2
לחץ כדי להחליף בין מקורות מדיה.	3

מסך בקרה



פונקציה	מס'
לחץ כדי להחליף בין מקורות מדיה אחרים.	1

⚠ אזהרה

- אין להפעיל את בקרי הנגן או לחבר התקן שמע נייד במהלך נהיגה.

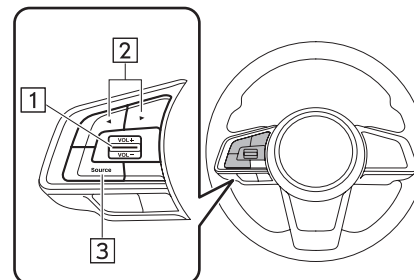
⚠ זהירות

- אל תשאיר את התקן השמע הנייד ברכב. הטמפרטורה בתוך הרכב יכולה לעלות לעתים לדרגה גבוהה מאוד, והדבר עלול לגרום נזק לנגן.
- אין ללחוץ על התקן השמע הנייד או להפעיל עליו לחץ לא הכרחי בשעה שהוא מחובר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק להתקן השמע הנייד או למחבר שלו.
- אין להכניס עצמים זרים למחבר, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק להתקן השמע הנייד או למחבר שלו.

שליטה מרחוק במערכת המולטימדיה

בקורות גלגל ההגה

ניתן לשלוט בחלקים מסוימים של מערכת המולטימדיה באמצעות הבקורות שבגלגל ההגה.



מס'	מתג
1	מתג 'VOL + / VOL -'
2	המתג '◀ / ▶'
3	מתג Source (מקור)

◀ מתג 'VOL + / VOL -'

מצב	פעולה	פונקציה
עוצמת קול	לחץ	הגברה/הפחתה של עוצמת הקול
	לחיצה ארוכה	הגברה/הפחתה רציפה של עוצמת הקול

◀ מתג '▶ / ▶'

מצב	פעולה	פונקציה
רדיו AM/FM	לחץ	מעבר לתחנה השמורה הבאה/הקודמת
	לחיצה ארוכה	חיפוש תחנה רציף מעלה/מטה
*aha	לחץ	גלילת תוכן מעלה/מטה
תקליטור שמע, דיסק MP3, WMA/AAC, iPod, USB, שמע Bluetooth	לחץ	בחירת רצועה/קובץ
	לחיצה ארוכה	הרצה קדימה/אחורה

*: אם יש

◀ מתג Source (מקור)

מצב	פעולה	פונקציה
הכול	לחץ	החלפת מצבי שמע

הערה

● במצב *aha ו-SUBARU STARLINK*, ניתן לבצע פעולות מסוימות על המסך בהתאם ליישומים שנבחרו.
*: אם יש

עצות להפעלת מערכת המולטימדיה

מידע על ההפעלה

⚠️ **זהירות**

- כדי למנוע נזק למערכת המולטימדיה:
- הישמר שלא לשפוך משקאות על מערכת המולטימדיה.
- אין להכניס לחריץ התקליטור עצם כלשהו פרט לתקליטורים מתאימים.

הערה

- שימוש בטלפון נייד בתוך הרכב או בקרבתו עלול לגרום לרעש ברמקולים של מערכת המולטימדיה, אולם הדבר אינו מעיד על תקלה.

רדיו

בדרך כלל, בעיה בקליטת הרדיו אינה מעידה על בעיה ברדיו – הדבר פשוט נובע מהתנאים בסביבת הרכב.

לדוגמה, בניינים או הרים סמוכים עלולים להפריע לקליטת FM. קווי חשמל או טלפון עלולים להפריע לאות הרדיו בשידור AM. וכמובן, לאותו רדיו יש טווח מוגבל. האות נחלש ככל שהרכב מתרחק מהתחנה. בנוסף, תנאי הקליטה משתנים בקביעות עקב תנועת הרכב.

להלן מתוארות בעיות קליטה נפוצות, שאינן מעידות על בעיה ברדיו.

FM

דעיכת אות או קפיצה בין תחנות: באופן כללי, הטווח האפקטיבי של אות FM הוא כ-40 ק"מ (25 מי"ל). מחוץ לטווח זה, ייתכן שתבחין בדעיכת האות או בקפיצה בין תחנות, שיגברו ככל שתרחק ממשדר הרדיו. הפרעות אלה מלוות לעתים קרובות בעיוות הצליל.

ריבוי נתיבים: אותות FM הם אותות חוזרים, והדבר מאפשר לשני אותות להגיע לאנטנה של הרכב בו-זמנית. במקרה כזה, האותות יבטלו זה את זה ויגרמו לרטט או לאובדן הקליטה.

רעש סטטי ורטט: הפרעות אלה מתרחשות כשאותות נחסמים על ידי בניינים, עצים או עצמים גדולים אחרים. הגברה של רמת הבס עשויה להפחית את הרעש הסטטי והרטט.

התחלפות תחנות: אם את ה-FM שאתה מאזין לו נקטע או נחלש, וקיימת תחנה סמוכה אחרת בעלת אות FM חזק, הרדיו עשוי לעבור לתחנה האחרת, עד שתוכל לשוב ולקלוט את האות המקורי.

AM

דעיכת אות: שידורי AM מוחזרים מהאטמוספירה העליונה – במיוחד בלילה. אותות חוזרים אלה עלולים להפריע לאותות שמתקבלים ישירות מתחנת הרדיו ולגרום לאות של תחנת הרדיו להיות חלש וחזק לסירוגין.

הפרעה לתחנות: כאשר התדר של האות החוזר ושל האות שמתקבל ישירות מתחנת הרדיו כמעט זהים, הם עלולים להפריע זה לזה ולגרום לקשיים בשמיעת התחנה.

רעש סטטי: אותות AM מושפעים בקלות ממקורות רעש חשמלי חיצוניים, כגון קווי מתח גבוה, ברקים או מנועים חשמליים. התוצאה היא רעש סטטי.

		תקליטורי שמע
		

- השתמש רק בתקליטורים המסומנים כמצוין לעיל. ייתכן שלא תוכל לנגן את המוצרים הבאים בנגן שלך:

- תקליטור SACD
- תקליטור dts CD
- תקליטור מוגן העתקה
- תקליטור וידיאו

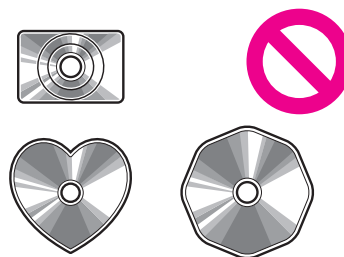
נגן התקליטורים וסוגי הדיסקים

- טמפרטורות גבוהות קיצוניות עלולות למנוע מנגן התקליטורים לפעול. בימים חמים, יש להשתמש במיזוג האוויר כדי לצנן את חלל הפנים של הרכב לפני השימוש בנגן.
- כבישים משובשים או רעידות אחרות עלולים לגרום לדילוגים בנגן התקליטורים.
- אם חדרה לחות לנגן התקליטורים, ייתכן שלא יהיה ניתן לנגן תקליטורים. הסר תקליטורים מהנגן והמתן עד שיתייבש.

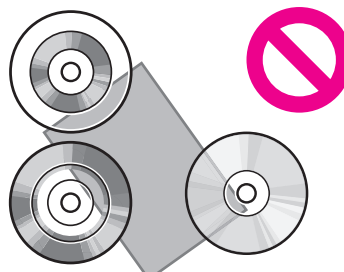
⚠ אזהרה

- נגני תקליטורים משתמשים בקרן לייזר בלתי נראית שעלולה לגרום לחשיפה מסוכנת לקרינה אם היא מכוונת אל מחוץ ליחידה. ודא כי אתה מפעיל את הנגן בצורה נאותה.

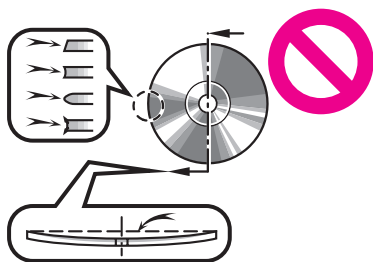
◀ תקליטורים בעיצוב מיוחד



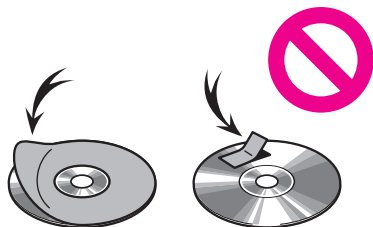
◀ תקליטור שקוף / שקוף למחצה



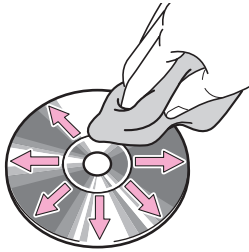
◀ תקליטורים באיכות נמוכה



◀ תקליטור עם תוויות



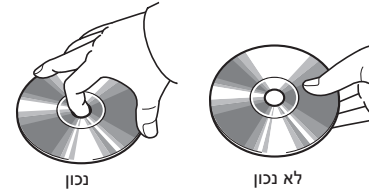
- לכלוך, שריטות, עיוותים, חורי סיכה או כל נזק אחר לתקליטור עלולים לגרום לנגן התקליטורים לדלג על מקטע מהרצועה או לנגן אותו שוב. (כדי לראות חור סיכה, החזק את התקליטור אל מול האור)
- הסר תקליטורים מהנגן כאשר הוא אינו בשימוש. אחסן אותם בעטיפות הפלסטיק שלהם, הרחק אותם מלחות, מחום ומאור שמש ישיר.



כדי לנקות תקליטור: נגב אותו במטלית רכה ללא סיבים שהורטבה קלות במים. נגב בקו ישר ממרכז התקליטור לקצהו (לא במעגלים). יבש אותו במטלית רכה נוספת ללא סיבים. אל תשתמש בחומר רגיל לניקוי תקליטים או בהתקן אנטי-סטטי.

זהירות ⚠

- אין להשתמש בתקליטורים בעלי צורה מיוחדת, בתקליטורים שקופים/שקופים למחצה, בתקליטורים מאיכות נמוכה או בתקליטורים עם תוויות, כגון אלה שמוצגים באיור. השימוש בתקליטורים מסוג זה עלול לפגוע בנגן, וייתכן שלא יהיה ניתן להוציא את התקליטור.
- המערכת אינה מיועדת לשימוש בתקליטורים כפולים. אין להשתמש בתקליטורים כפולים, מפני שהם עלולים לגרום נזק לנגן.
- אין להשתמש בתקליטורים בעלי טבעת הגנה. השימוש בתקליטורים מסוג זה עלול לפגוע בנגן, וייתכן שלא יהיה ניתן להוציא את התקליטור.
- אל תשתמש בתקליטורים הניתנים להדפסה. השימוש בתקליטורים מסוג זה עלול לפגוע בנגן, וייתכן שלא יהיה ניתן להוציא את התקליטור.



- יש לטפל בתקליטורים בזהירות, במיוחד בעת הכנסתם. יש להחזיק אותם בקצוות ואין לעקם אותם. הימנע מהשארת טביעות אצבעות על התקליטורים, במיוחד על צדם המבריק.

התקן זיכרון USB

- תבניות של תקשורת USB: USB 2.0 HS (480 Mbps) ו-FS (12 Mbps)
- תבנית קובץ: FAT 16/32
- קבוצת התאמה: אחסון בנפח גדול

iPod

התקני iPod®, iPod nano®, iPod touch®, ו-iPhone® הבאים ניתנים לשימוש יחד עם המערכת. היא מיועדת עבור:

- iPod touch (דור 5)
- iPod nano (דור 7)
- iPhone 4s
- iPhone 5
- iPhone 5s
- iPhone 6
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6s Plus
- iPhone SE

- בהתאם להבדלים בין דגמים, גרסאות תוכנה וכד', דגמים מסוימים עלולים שלא להיות תואמים למערכת.
- סרטוני iPod אינם נתמכים.
- בקש ממרכז השירות המקומי הדגמה כדי לוודא שניתן לשייך את הטלפון לרכב.

תקליטורי CD-R/RW

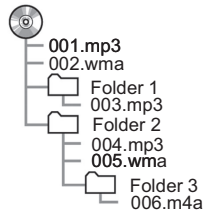
- לא ניתן לנגן תקליטורי CD-R/CD-RW שלא עברו 'תהליך סיום' (תהליך המאפשר לנגן תקליטורים בנגן תקליטורים רגיל).
- ייתכן שלא יהיה ניתן לנגן תקליטורי CD-R/CD-RW שהוקלטו באמצעות מקליט תקליטורי מוזיקה או מחשב אישי, עקב מאפייני התקליטור, שריטות או לכלוך על התקליטור, או הצטברות לכלוך, מי עיבוי וכד' על עדשת היחידה.
- ייתכן שלא יהיה ניתן לנגן תקליטורים שהוקלטו באמצעות מחשב אישי, בהתאם להגדרות ולסביבה של היישום. הקלט בתבנית המתאימה. (לפרטים, פנה ליצרן של היישום)
- תקליטורי CD-R/CD-RW עלולים להיפגע עקב חשיפה ישירה לאור שמש לטמפרטורות גבוהות או לתנאי אחסון אחרים. ייתכן שהיחידה לא תוכל לנגן תקליטורים פגומים מסוימים.
- אם הכנסת לנגן תקליטור CD-RW, הנגינה תתחיל לאט יותר מאשר נגינת תקליטור CD או CD-R רגיל.
- לא ניתן לנגן הקלטות על תקליטורי CD-R/CD-RW באמצעות מערכת DDOD (תקליטור בדחיסות כפולה).

פרטי קובץ

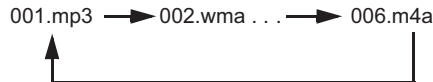
Codec	תיאור	ערוצים	גורם מכיל / סיומת
MPEG-4 AAC LC	קצב דגימה 8–48 kHz VBR, CBR ב-8–320 kbps	מונו וסטריאו	.m4a, .3gp .mp4, .aac
MPEG-4 HE AAC	קצב דגימה 16–48 kHz VBR, CBR ב-8–320 kbps	מונו וסטריאו	.m4a, .3gp .mp4, .aac
MPEG-4 HE AAC v2	קצב דגימה 16–48 kHz VBR, CBR ב-8–320 kbps	מונו וסטריאו	.m4a, .3gp .mp4, .aac
MP3	קצב דגימה 8–48 kHz VBR, CBR ב-8–320 kbps	מונו, סטריאו או משולב	.mp3
/WMA2/7/8 9/9.1/9.2	קצב דגימה 16–48 kHz VBR, CBR ב-8–320 kbps	מונו וסטריאו	.asf, .wma
PCMWAVE	8 סיביות ו-16 סיביות 16000 Hz, 8000 Hz ו-44100 Hz תדירות דגימה	מונו וסטריאו	.wav

- הנגן תואם לקובצי VBR (קצב סיביות משתנה).
- WMA (Windows Media), (MPEG Audio Layer 3) MP3 (Audio) ו-AAC (Advanced Audio Coding) הם תקני דחיסת שמע.
- מערכת זו מסוגלת לנגן קובצי v2/MP3/WMA/AAC+ USB שנשמרו בתקליטורי CD-R ו-CD-RW, בהתקני זיכרון USB ובהתקני Bluetooth.
- מערכת זו מסוגלת לנגן הקלטות תקליטור שתואמות לתקן ISO 9660 רמה 1 ורמה 2 ולמערכת הקבצים Romeo and Joliet.
- כשאתה מעניק שם לקובץ v2/MP3/WMA/AAC+, הוסף סיומת קובץ מתאימה (.mp3/.wma/.m4a).
- המערכת מפעילה קבצים עם סיומות הקובץ .mp3/.wma/.m4a כקובצי v2/MP3/WMA/AAC+, בהתאמה. כדי למנוע רעש והפרעות בנגינה, השתמש בסיומת הקובץ המתאימה.
- בעת שימוש בתקליטורים התואמים לריבוי הפעלות, המערכת יכולה לנגן רק את ההפעלה הראשונה.
- קובצי ה-MP3 תואמים לתבניות תג ID3 גרס' 1.0, גרס' 1.1, גרס' 2.2 וגרס' 2.3. המערכת אינה יכולה להציג את שם התקליטור, שם הרצועה ושם האמן בתבניות אחרות.
- קובצי WMA/AAC עשויים לכלול תג WMA/AAC שמשמש באופן דומה לתג ID3. תגי WMA/AAC כוללים מידע, כגון שם הרצועה ושם האומן.

- ניתן להפעיל קובצי AAC/AAC+ v2/MP3/WMA בתיקיות הנמצאות בעומק של עד שלוש רמות. עם זאת, תחילת הנגינה עלולה להתעכב בעת שימוש בתקליטורים שכוללים מספר רב של רמות או תיקיות. מסיבה זו, מומלץ ליצור תקליטורים שכוללים לא יותר משתי רמות של תיקיות.



- להלן סדר הנגינה של תקליטור בעל המבנה שצוין לעיל:



- הסדר משתנה בהתאם למחשב האישי ולתוכנה ששימשה לקידוד של קובצי AAC/AAC+ v2/MP3/WMA.

- המערכת מסוגלת לנגן קובצי AAC שקודדו על ידי iTunes.
- בדרך כלל, איכות הצליל של קובצי MP3/WMA משתפרת ככל שקצב הסיביות גבוה יותר. כדי להשיג איכות צליל ברמה סבירה, מומלץ להשתמש בתקליטורים שהוקלטו בקצב סיביות של 128kbps לפחות.
- נגן MP3/WMA אינו מנגן קובצי MP3/WMA מתקליטורים שהוקלטו באמצעות העברת נתונים של כתיבה במנות (תבנית UDF). יש להקליט תקליטורים באמצעות תוכנה ליצירת מאסטרים (pre-mastering) ולא בתוכנת כתיבה במנות.
- רשימות ההשמעה בתבנית M3u אינן תואמות להתקן השמע.
- תבניות MP3i (MP3 אינטראקטיבי) ו-MP3PRO אינן תואמות להתקן השמע.
- אם נעשה שימוש בהרצה קדימה/אחורה בעת הפעלת תקליטורים שהוקלטו כקובצי VBR (קצב סיביות משתנה), זמן ההפעלה לא יוצג נכון.
- לא ניתן לבדוק תיקיות שאינן כוללות קובצי AAC/AAC+ v2/MP3/WMA.

קבצים דחוסים תואמים (וידיאו)

◀ Codec וידיאו

סוג קובץ	פרופיל	
WMV AVI	- פרופיל פשוט - פרופיל ראשי - פרופיל מתקדם	WMV9
AVI MPEG4	- פרופיל פשוט - פרופיל פשוט מתקדם	MPEG4
AVI MPEG4	- פרופיל בסיסי - פרופיל ראשי - פרופיל גבוה	H.264/AVC

◀ Codec שמע

סוג קובץ	תדר דגימה מתאים (kHz)	קצב סיביות מתאים (kbps)	מצב ערוץ	
WMV AVI MPEG4	MPEG1 Layer3: 32/44.1/48 MPEG2 LSF Layer3: 16/22.05/24	MPEG1 Layer3: 32–320 MPEG2 LSF Layer3: 8–160	סטריאו סטריאו משולב ערוץ כפול מונו	MP3
WMV AVI	32/44.1/48	גרס' 7/8 : 192–48 גרס' 9 : (9.1/9.2) : 320–48	סטריאו	WMA גרס' 9/8/7
AVI MPEG4	11,025/16/22.05/24/32/44.1/48	320–16	סטריאו מונו	AAC

• הגן תואם לקובצי VBR (קצב סיביות משתנה).



מערכת ניווט (מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד)

חלק מהפונקציות אינן ניתנות להפעלה במהלך הנהיגה.

6"	כיוון הנהיגה
170	הנהיגה בקולנוע אופי
170	פונקציית הקולות וסוללות
171	בדיקת המסלול
171	עריכת מסלול
172	הוספת יעדים
172	בדיקת תוכנית נסיעה
172	סידור יעדים מחדש
73	מפת חיות

174	הגדרות ניווט
174	מסך הגדרות הניווט

176	פנים לגבי חייבת החי
176	S (מערכת) יכון עול (ת)
176	ידע לגבי יאות בתצ"ה המיקו הנכחי
176	מגבלות מערכת הניווט

159	נקודות זיכרון
159	רישום נקודות זיכרון
159	עריכת נקודות זיכרון

159	חיפוש יעד
159	הפעלת חיפוש
159	הגדרת הבית או העבודה כיעד
160	חיפוש יעד המפה
160	חיפוש יעד מילת פשוט
162	חיפוש לפי נקודה עניין
163	חיפוש יעדים שגויים
164	חיפוש מרשימת היעדים המועדפים
164	חיפוש תחנות דלק
165	חישוב מסלול
165	מסך חישוב המסלול

167	הנחיית מסלול
167	הנחיית מסלול
167	מסך הנחיית המסלול

148	עדכון SUBARU MAP / נתוני מפה
148	עדכון מפת SUBARU
148	נתוני מפה
148	מידע לגבי נתוני כבישים ושמות מקומות

149	הפעלה בסיסית
149	מסך המפה
149	סקירת מסך המפה
150	סקירת לחצני מסך המפה
151	הפעלת מסך המפה
151	תצוגת המיקום הנוכחי
152	קביעת מסך המפה
152	כיוון המפה
153	פרטי מסך המפה
153	סמלי נקודות עניין
154	מידע תעבורתי
154	מידע אחר

עדכון מפת SUBARU

רכב זה זכאי לתוכנית עדכון מפות שנתי ללא תשלום למשך 3 שנים, החל ממועד ההספקה לבעלים הראשונים.

ניתן לעדכן את המפות באמצעות התקן זיכרון USB.

לפרטים, פנה למרכז השירות של סובארו.

נתוני מפה

מידע לגבי נתוני כבישים ושמות מקומות

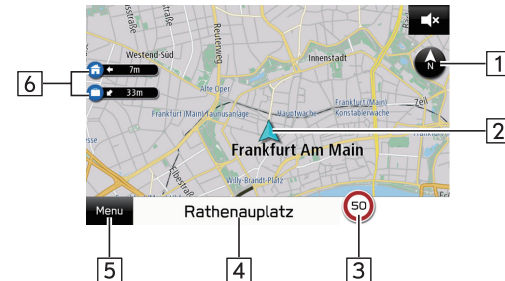
במהלך יצירת המפות, מבוצעים סקרי קרקע ונאסף מידע על שיפורי דרכים ועל פתיחה מחדש של דרכים כדי לספק מידע מדויק ככל האפשר. עם זאת, ייתכנו שינויים בכבישים, בשמות מקומות ובמתקנים. לפיכך, איננו יכולים לערוב לכך שנתוני המפה אינם מכילים שגיאות במיקומי כבישים, בתצורה ובשמות או בשמות מתקנים.

מסך המפה

סקירת מסך המפה

ניתן לגשת למסך המפה בשיטות הבאות:

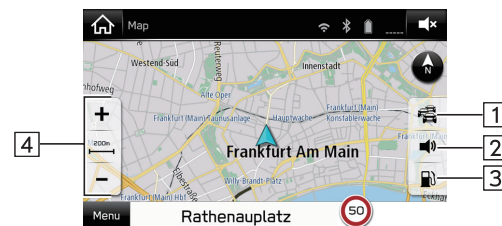
- לחץ על **MAP**.
- לחץ על , ולאחר מכן בחר **Map** (מפה).



מס'	מידע/פונקציה	עמוד
1	לחץ כדי לשנות את מצב תצוגת המפה – תצוגה דו-ממדית (צפון מעלה), תצוגה דו-ממדית (כיוון נסיעה מעלה) או תצוגה תלת-ממדית. במפות תלת-ממדיות זמינה תצוגת כיוון נסיעה למעלה בלבד.	152
2	מציג את המיקום הנוכחי של הרכב.	–
3	מציג את מגבלת המהירות עבור הכביש שבו נוסעים כעת.	–
4	מציג את שם הרחוב הנוכחי. לחץ כדי להציג את המיקום ואת הקואורדינטות הגיאוגרפיות הנוכחיים, וכדי לרשום את הנקודה כבית, כעבודה או כנקודה מועדפת.	155
5	לחץ כדי להציג את תפריט חיפוש היעד.	160, 162, 163, 164
6	רישום הבית או העבודה (←עמ' 155) יאפשר הצגה של הכיוון והזמן הדרושים. לחץ לחיצה ארוכה על  כדי להגדיר את הבית כיעד. לחץ לחיצה ארוכה על  כדי להגדיר את העבודה כיעד.	159

סקירת לחצני מסך המפה

ניתן לגשת ללחצני מסך המפה על ידי בחירת נקודה כלשהי על המפה.



מס'	פונקציה	עמוד
3	לחץ כדי לחפש תחנות דלק. בנסיעה על כביש מהיר במהלך הנחיית מסלול, יוצג מידע על תחנות דלק, על מסעדות או על אזורי מנוחה ליד שלוש היציאות הבאות מהכביש המהיר.	164
4	לחץ כדי לשנות את קנה"מ של המפה.	152

מס'	פונקציה	עמוד
1	לחץ כדי להפעיל/לכבות את תצוגת דיווחי התנועה.	154
2	לחץ כדי להשתיק / לבטל את השתקת ההנחיה הקולית.	–

- ניתן להציג את מפת המיקום הנוכחי גם על ידי לחיצה על  ועל **Map** (מפה).
- לאחר הזזת המפה, ייתכן שיוצג **Resume** (המשך). בחר **Resume** (המשך) כדי לחזור למסך הקודם.

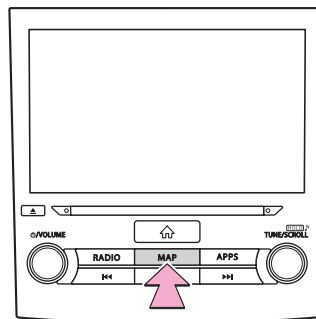
הערה

- במהלך הנסיעה, סימן המיקום הנוכחי מוצג במקום קבוע על המסך והמפה נעה.
- המיקום הנוכחי ייקבע באופן אוטומטי כשהרכב קולט אותות מה-GPS (מערכת האיכון העולמית). אם המיקום הנוכחי אינו נכון, הוא יתוקן באופן אוטומטי לאחר שהרכב יקלוט אותות מה-GPS.
- לאחר ניתוק המצבר, או ברכב חדש, ייתכן שהמיקום הנוכחי לא יהיה נכון. המיקום הנוכחי הנכון יוצג מיד לאחר קליטת אותות מה-GPS על ידי המערכת.

הפעלת מסך המפה

תצוגת המיקום הנוכחי

1. לחץ על **MAP**.

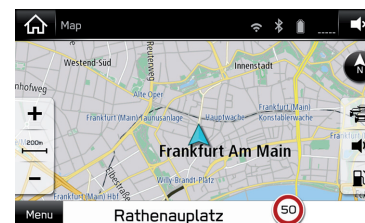


2. בדוק שמפת המיקום הנוכחי מוצגת.



קנה"מ של מפה

1. בחר נקודה כלשהי על המפה.
2. לחץ על **+** או על **-** לשינוי קנה"מ של מסך המפה.



- לחץ לחיצה ארוכה על **+** או על **-** כדי להמשיך לשנות את קנה"מ של מסך המפה.
- כשפונקציית הזום האוטומטי מופעלת ($\leftarrow$ עמ' 174) במהלך הנחיית מסלול, המפה תוגדל באופן אוטומטי בהתקרבות לצמתים או לנקודות פנייה.

הערה

- ניתן לשנות גם את קנה"מ של מסך המפה על ידי לחיצה כפולה או צביטה ($\leftarrow$ עמ' 36).

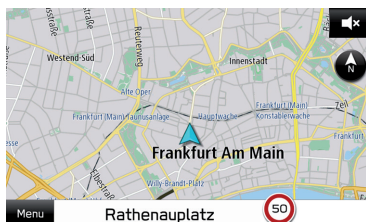
כיוון המפה

ניתן לשנות את כיוון המפה בין תצוגה דו-ממדית (צפון מעלה), תצוגה דו-ממדית (כיוון נסיעה מעלה) או תצוגה תלת-ממדית.

1. לחץ על , על , או על .

- בכל לחיצה על הסמל, כיוון המפה ישתנה.

◀ תצוגה דו-ממדית (צפון מעלה)

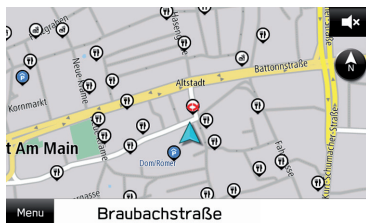


- ללא קשר לכיוון הנסיעה של הרכב, הצפון תמיד למעלה.
- האותיות מציינות את כיוון הנסיעה של הרכב (לדוגמה, האות N מציינת את הצפון).

פרטי מסך המפה

סמלי נקודות עניין

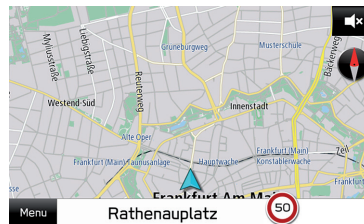
ניתן להציג נקודות עניין (לדוגמה, תחנות דלק ומסעדות) על מסך המפה. כמו כן, ניתן להגדיר את מיקומן כיעד.



הערה

● ניתן להפעיל/לכבות את תצוגת סמלי נקודות העניין. (←עמ' 174)

◀ תצוגה דו-ממדית (כיוון נסיעה מעלה)



● כיוון הנסיעה של הרכב הוא תמיד למעלה.

◀ תצוגה תלת-ממדית (כיוון נסיעה מעלה)



● כיוון הנסיעה של הרכב הוא תמיד למעלה.

מידע תעבורתי

קטעי דרך המושפעים על ידי מצב התנועה יוצגו בצבע שונה על המפה, וסמל קטן המייצג את סוג מצב התנועה יוצג מעל לכביש.



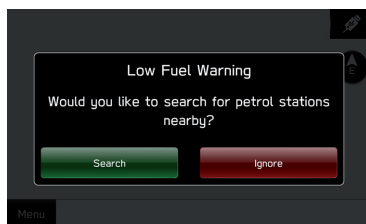
• ניתן להפעיל/לכבות את תצוגת דיווחי התנועה. (←עמ' 150)

מידע אחר

מסך מוקפץ יוצג לפי מצב הנהיגה וכד'

▲ אזהרת מפלס דלק נמוך

כשמפלס הדלק נמוך, הודעת אזהרה תוקפץ על המסך.



- **Search** (חפש): בחר כדי לחפש תחנות דלק. (←עמ' 164)
- **Ignore** (התעלם): לחץ כדי למחוק את ההודעה.

נקודות זיכרון

רישום נקודות זיכרון

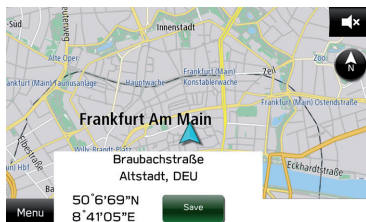
ניתן לרשום את הנקודה הרצויה כבית, כעבודה או כנקודה מועדפת.

ניתן להגדיר את הנקודות הרשומות כיעד.

רישום הנקודה הנוכחית

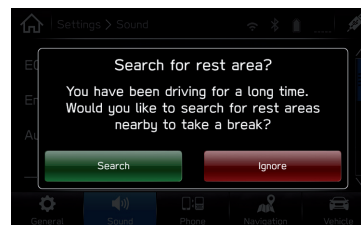
1. בחר את שם הרחוב הנוכחי.

2. בחר **Save** (שמור).



הודעת מנוחה תקופתית

כשאתה נוהג זמן רב, הודעת אישור תוקפץ על המסך.

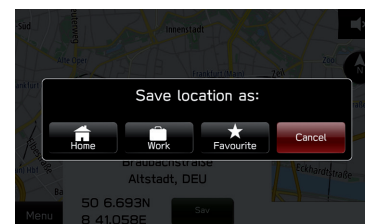


• **Search** (חפש): לחץ כדי לחפש אזורי מנוחה.

• **Ignore** (התעלם): לחץ כדי למחוק את ההודעה.

• ניתן להפעיל/לכבות מסכים מוקפצים בפונקציית הנחיית ה-'Rest Stop' (עצירת מנוחה) שבמסך הגדרות הניווט. (←עמ' 174)

3. בחר את הפריט שעבורו ברצונך לרשום את שם הרחוב.



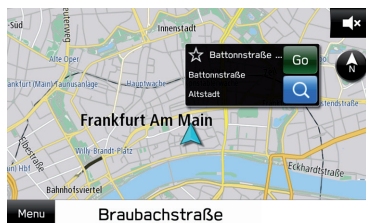
- הנקודה תתווסף לרשימת היעדים המועדפים. (←עמ' 164)
- הסמלים יוצגו על המפה.

הערה

- ניתן לרשום גם את כתובת הבית והעבודה במסך הגדרות הניווט. (←עמ' 174)
- ניתן לרשום יעדים מועדפים גם במסך חישוב המסלול. (←עמ' 165)

רישום מהמפה

1. לחץ לחיצה ארוכה על הנקודה הרצויה במפה, או על סמל נקודת העניין.
2. לחץ על ☆.



- ☆ ישתנה ל-★ (צהוב), והנקודה תתווסף לרשימת היעדים המועדפים.
- בכל לחיצה על הסמל, הוא ישתנה מ-☆ ל-★ (צהוב).

עריכת כתובת בית או עבודה

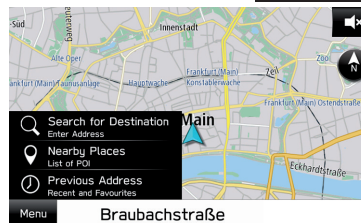
1. בחר  ליד 'Home' (בית) או ליד 'Work' (עבודה).
2. הזן כתובת, ולאחר מכן בחר **Search** (חפש).
3. בחר את הפריט הרצוי מהרשימה, ולאחר מכן בחר **Save** (שמור).
4. לחץ על **OK** (אישור).

הערה

- ניתן לערוך את כתובת הבית והעבודה גם במסך הגדרות הניווט.
(←עמ' 174)

עריכת נקודות זיכרון

1. בחר **Menu** (תפריט).
2. בחר **Nearby Places** (מקומות קרובים) או **Previous Address** (כתובת קודמת).



3. בחר **Favourite** (מועדף).
4. לחץ על .

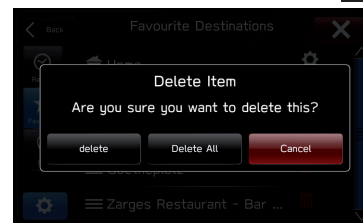


-  : לחץ כדי לערוך כתובת בית או עבודה. (←עמ' 157)
-  : לחץ כדי למחוק את הפריט. (←עמ' 158)
- בחר את היעד כדי לשנות את השם. (←עמ' 158)

מחיקת יעדים מועדפים

1. בחר  ליד הפריט שברצונך למחוק.

2. בחר **delete** (מחק).



• **Delete All** (מחק הכול): לחץ כדי למחוק את כל הפריטים.

• **Cancel** (ביטול): לחץ כדי לבטל את המחיקה.

הערה

● ניתן למחוק מועדף גם במסך חישוב המסלול. (←עמ' 165)

שינוי שם יעד מועדף

1. בחר את היעד הרצוי כדי לשנות את השם.

2. הזן שם, ולאחר מכן בחר **Rename** (שנה שם).

3. לחץ על **OK** (אישור).

הפעלת חיפוש

ניתן לחפש יעד במספר דרכים.

פונקציה	עמוד
הגדרת הבית או העבודה כיעד	159
חיפוש על המפה	160
חיפוש על ידי הזנת מילת חיפוש	160
חיפוש לפי נקודות עניין	162
חיפוש מיעדים שהוגדרו בעבר	163
חיפוש מרשימת היעדים המועדפים	164
חיפוש תחנות דלק	164
חיפוש לפי ספר הטלפונים	85

הגדרת הבית או העבודה כיעד

1. לחץ לחיצה ארוכה על  או .



• זמן הנסיעה המשוער והכיוון אל היעד יוצגו לצד הסמל.

2. ודא כי מסך חישוב המסלול מוצג. (←עמ' 165)

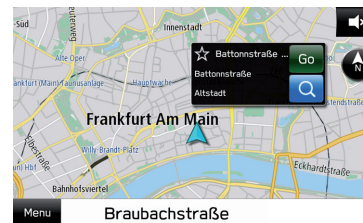
הערה

- כדי להשתמש בפונקציה זו, יש לרשום את הרשומה. (←עמ' 155)
- ניתן להגדיר את כתובת הבית והעבודה כיעד גם מרשימת היעדים המועדפים. (←עמ' 164)

חיפוש על המפה

1. לחץ לחיצה ארוכה על הנקודה הרצויה במפה, או על סמל נקודות העניין.

2. בחר **Go** (סע).



• לחץ לחפש יעד סביב הנקודה.

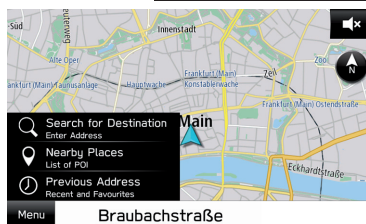
3. ודא כי מסך חישוב המסלול מוצג. (←עמ' 165)

חיפוש על ידי הזנת מילת חיפוש

ניתן להגדיר את היעד על ידי הזנת מילת חיפוש (לדוגמה, כתובת, שם מתקן, קו רחב/אורך וכדומה).

1. בחר **Menu** (תפריט).

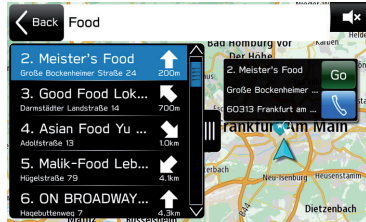
2. בחר **Search for Destination** (חפש יעד).



3. הזן את המילה, ולאחר מכן בחר **Search** (חפש).



4. בחר את הפריט הרצוי מהרשימה, ולאחר מכן בחר **Go** (נווט).

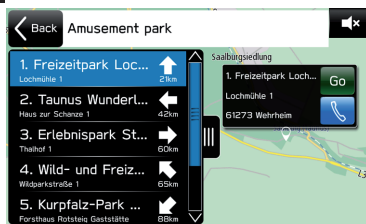


- לחץ לחיצה ארוכה על המפה כדי לבצע כוונן עדין ליעד.
 - לחץ כדי לחייג אל מספר הטלפון הרשום.
 - לחץ כדי לפתוח/לסגור את הרשימה.
5. ודא כי מסך חישוב המסלול מוצג. (←עמ' 165)

מס'	פונקציה
1 *	לחץ כדי להגדיר את מסנן הרדיוס. לאחר הגדרת רדיוס הסינון, יתבצע חיפוש אחר פריטים בתוך הרדיוס בלבד. בכל לחיצה על הלחצן, רדיוס המסנן ישתנה בין 'Along Route' (לאורך המסלול), 'Near Destination' (ליד היעד) ו-'Near Me' (לידי).
2	התאמות יעדים מסוימות מוצגות לפי תווי הקלט. מסך חישוב המסלול יוצג לאחר בחירת פריט.

*: במהלך הנחיית מסלול

4. בחר את הפריט הרצוי מהרשימה, ולאחר מכן בחר **Go** (נווט).



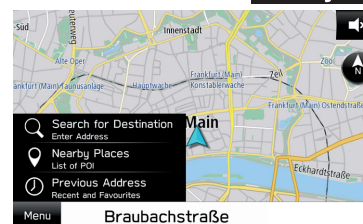
- לחץ לחיצה ארוכה על המפה כדי לבצע כוונן עדין ליעד.
- לחץ כדי לחייג אל מספר הטלפון הרשום.
- לחץ כדי לפתוח/לסגור את הרשימה.

5. ודא כי מסך חישוב המסלול מוצג. (←עמי 165)

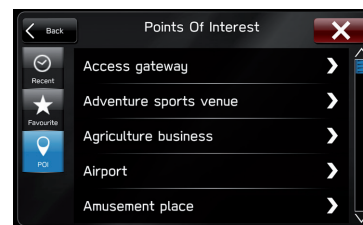
חיפוש לפי נקודות עניין

1. בחר **Menu** (תפריט).

2. בחר **Nearby Places** (מקומות קרובים).



3. בחר את הקטגוריה הרצויה.

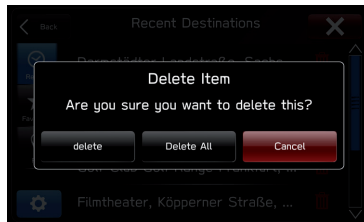


מחיקת פריט מהרשימה

1. בחר  במסך 'Recent Destinations' (יעדים אחרונים).
2. בחר  ליד הפריט שברצונך למחוק.



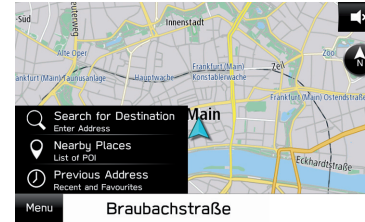
3. בחר **delete** (מחק).



- **Delete All** (מחק הכול): לחץ כדי למחוק את כל הפריטים.
- **Cancel** (ביטול): לחץ כדי לבטל את המחיקה.

חיפוש מיעדים שהוגדרו בעבר

1. בחר **Menu** (תפריט).
2. בחר **Previous Address** (כתובת קודמת).



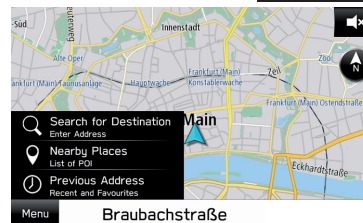
3. בחר בפריט המבוקש.



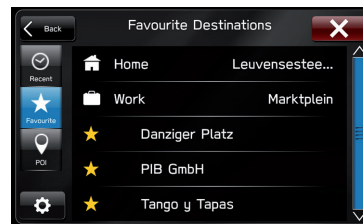
4. ודא כי מסך חישוב המסלול מוצג. (←עמ' 165)

חיפוש מרשימת היעדים המועדפים

1. בחר **Menu** (תפריט).
2. בחר **Nearby Places** (מקומות קרובים) או **Previous Address** (כתובת קודמת).



3. בחר **Favourite** (מועדף).
4. בחר בפריט המבוקש.



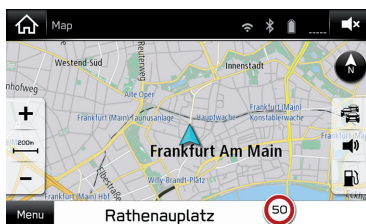
5. ודא כי מסך חישוב המסלול מוצג. (עמ' 165)

הערה

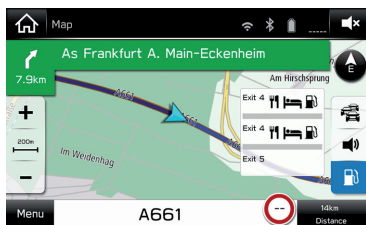
- כדי להשתמש בפונקציה זו, יש לרשום את הרשומה. (עמ' 155)

חיפוש תחנות דלק

1. בחר נקודה כלשהי על המפה.
2. לחץ על



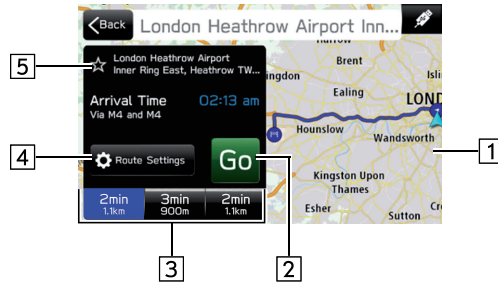
- בנסיעה על כביש מהיר במהלך הנחית מסלול, יוצג מידע על תחנות דלק, על מסעדות או על אזורי מנוחה ליד שלוש היציאות הבאות מהכביש המהיר.



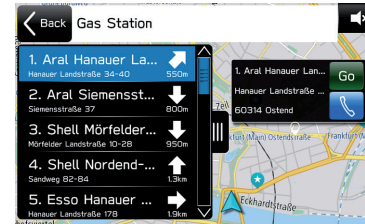
חישוב מסלול

מסך חישוב המסלול

לאחר חיפוש היעד, יוצג מסך חישוב המסלול.



3. בחר את הפריט הרצוי מהרשימה, ולאחר מכן בחר **Go** (נווט).



• לחץ כדי לחייג אל מספר הטלפון הרשום.

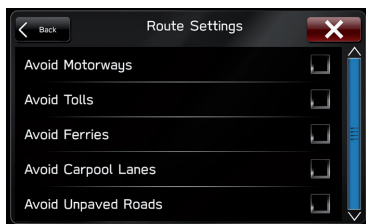
4. ודא כי מסך חישוב המסלול מוצג. (עמ' 165)

מס'	מידע/פונקציה
1	מציג את סקירת המסלול.
2	לחץ כדי להפעיל הנחיית מסלול.
3	בחר אחד משלושת המסלולים המומלצים. סוג המסלול (עמ' 174) שנקבע ב-Route Settings (הגדרות מסלול) יוצג בכחול.

מסך הגדרות המסלול

ניתן להגדיר את קריטריוני ההימנעות לחישוב המסלול.

1. בחר **Route Settings** (הגדרות מסלול) במסך חישוב המסלול.
2. בחר בפריט המבוקש.



הערה

- ניתן להגדיר את קריטריוני ההימנעות לחישוב המסלול גם במסך הגדרות הניווט. (←עמ' 174)

מס'	מידע/פונקציה
4	לחץ כדי לקבוע קריטריוני הימנעות למסלול הנוכחי. (←עמ' 166)
5	לחץ כדי לרשום את הנקודה ברשימת היעדים המועדפים. (←עמ' 164)

אזהרה

- במהלך הנהיגה, הקפד לציית לתקנות התעבורה ולשים לב לתנאי הדרך. אם תמורר על הכביש השתנה, ייתכן שהנחיית המסלול לא תציין שינוי זה במידע.

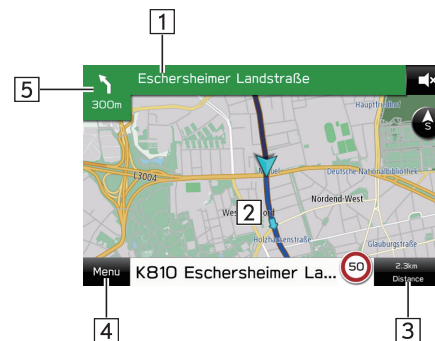
הערה

- ייתכן שמסלול החזרה לא יהיה זהה למסלול ההגעה.
- ייתכן שהנחיית המסלול אל היעד לא תהיה המסלול הקצר ביותר, או מסלול ללא עומס תנועה.
- ייתכן שהנחיית המסלול לא תהיה זמינה בהעדר נתוני כבישים עבור המיקום שנבחר.
- אם הוגדר יעד שאינו ממוקם על כביש, הרכב יונחה לנקודה על הכביש הקרוב ביותר ליעד. הכביש הקרוב ביותר לנקודה שנבחרה יוגדר כיעד.

הנחיית מסלול

מסך הנחיית המסלול

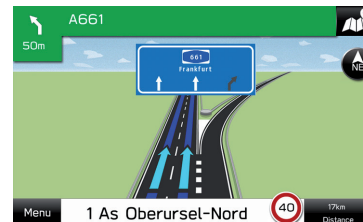
במהלך הנחיית המסלול, ניתן להציג סוגים שונים של מסך הנחיה בהתאם לתנאים.



מס'	מידע/פונקציה
1	מציג את שם הרחוב הבא. לחץ כדי להציג את רשימת הפניות / תוכנית הנסיעה. (←עמ' 170, 172)
2	מציג את הנחיית המסלול.
3	מציג את המרחק, את זמן הנסיעה המשוער ליעד או את זמן ההגעה המשוער ליעד. לחץ על תיבת המידע, ולאחר מכן בחר את המידע הרצוי.
4	בחר כדי לחפש יעד, או כדי להפסיק את הנחיית המסלול. (←עמ' 173)
5	מציג את המרחק עד לפנייה הבאה, בלוויית חץ המצוין את כיוון הפנייה. לחץ כדי להשמיע את הודעת הניווט.

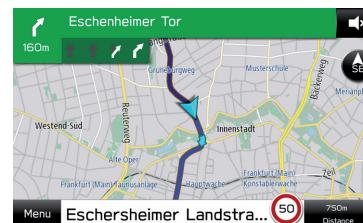
מסך צומת

כשמתקרבים לציאה מהיר או לצומת מורכב, המפה תעבור לתצוגה תלת-ממדית אם ניתן להציג את המידע הדרוש. חץ יציין את הנתיב, שבו עליך לנסוע. יוצגו גם תמרורים אם המידע זמין.

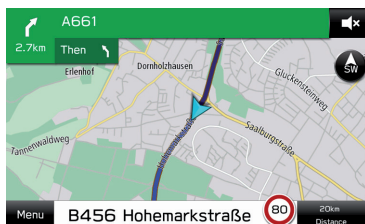


מסך המלצת הנתיב

בהתקרבות לנקודת פנייה, הנתיב המומלץ יוצג באופן אוטומטי.



במידת הצורך, יוצג 'Then' (ואז) לציון פנייה נוספת מיד לאחר פנייה.



מסך זום אוטומטי

כשפונקציית הזום האוטומטי מופעלת (עמ' 174), המפה תוגדל באופן אוטומטי בהתקרבות לצמתים או לנקודות פנייה.

הערה

- אם הרכב יוצא מהנחיית המסלול, המערכת תחפש שוב מסלול.
- הכבישים באזורים מסוימים לא עברו דיגיטציה מלאה במסד הנתונים שלנו. מסיבה זו, הנחיית המסלול עלולה לבחור כביש שיש להימנע מלנסוע עליו.

סמל	הסבר
	פנה שמאלה בצומת ה-T.
	פנה ימינה בצומת ה-T.
	פנה שמאלה בכיכר.
	אתה בחצי הדרך ליעד.
	הגעת ליעד.

סמל מפה רגילה

הטבלה הבאה מציגה את אירועי המסלול הנפוצים ביותר המוצגים.

סמל	הסבר
	פנה שמאלה
	פנה ימינה
	פניית פרסה שמאלה
	פניית פרסה ימינה
	היצמד שמאלה בהסתעפות הדרכים.
	היצמד ימינה בהסתעפות הדרכים.
	פנייה שמאלה ועקומה חדה.
	פנייה ימינה ועקומה חדה.
	הישאר בנתיב השמאלי.
	הישאר בנתיב הימני.
	התקדם ישר בצומת.

הנחיות קוליות אופייניות

כשהרכב מתקרב לצומת, או לנקודה שבה יש לתמרן את הרכב, ההנחיה הקולית של המערכת תשמיע הודעות שונות.

⚠ אזהרה

- במהלך הנהיגה, הקפד לציית לתקנות התעבורה ולשים לב לתנאי הדרך. ייתכן שהמידע העומד לרשות הנחיית המסלול לא יהיה מעודכן (לדוגמה, כיוון הנסיעה ברחוב חד-סטרי).

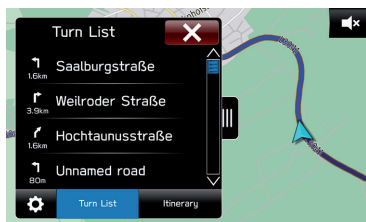
הערה

- לכוונן עוצמת הקול של ההנחיה הקולית: ← עמ' 73
- ההנחיה הקולית עשויה להתבצע בשלב מוקדם או מאוחר.
- אם המערכת אינה מסוגלת לקבוע כראוי את המיקום הנוכחי, ייתכן שלא תשמע הנחיה קולית או שלא תראה את הצומת המוגדל על המסך.

פונקציות הקשורות למסלול

בדיקת המסלול

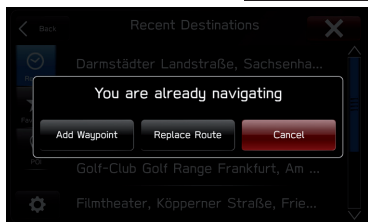
1. בחר בשם הרחוב הבא. (← עמ' 167)
2. בחר **Turn List** (רשימת פניות).
3. בחר את הפריט, שעבורו ברצונך לבדוק את המסלול.



- בחר כדי להציג את המסך הכולל את כל המסלולים.

הוספת יעדים

1. חפש יעד נוסף באופן הזהה לחיפוש יעד. (←עמ' 159)
2. בחר **Add Waypoint** (הוסף נקודת מעבר).



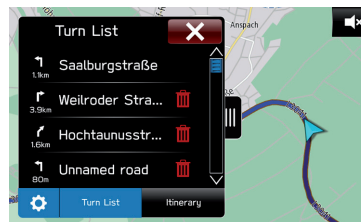
- **Replace Route** (החלף מסלול): בחר כדי להחליף את היעד הקיים בחדש.
- **Cancel** (ביטול): בחר כדי לבטל את הוספת היעדים.
- המסלול יחושב מחדש באופן אוטומטי.

הערה

- היעד האחרון שהוזן יתווסף כיעד הראשון. ניתן לשנות את סדר היעדים. (←עמ' 172)

עריכת מסלול

1. בחר בשם הרחוב הבא. (←עמ' 167)
2. בחר **Turn List** (רשימת פניות).
3. לחץ על .
4. בחר ליד הפריט שברצונך למחוק.

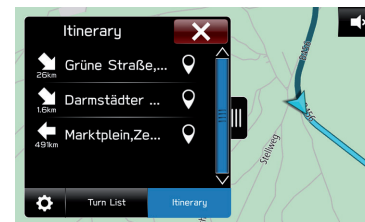


- המסלול יחושב מחדש באופן אוטומטי.

בדיקת תוכנית נסיעה

1. בחר בשם הרחוב הבא. (←עמ' 167)

2. בחר **Itinerary** (סיפור דרך).



• בחר כדי להציג את המסך הכולל את כל המסלולים.

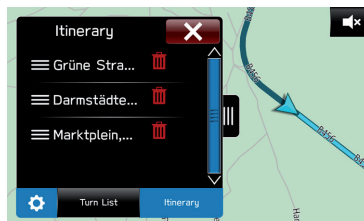
סידור יעדים מחדש

1. בחר בשם הרחוב הבא. (←עמ' 167)

2. בחר **Itinerary** (תוכנית נסיעה).

3. בחר .

4. בחר  ליד היעד הרצוי, ולאחר מכן גרור אותו אל המיקום הרצוי.



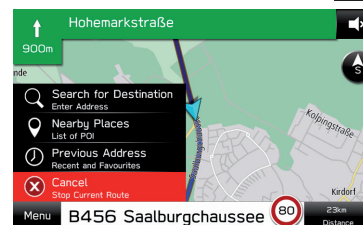
• המסלול יחושב מחדש באופן אוטומטי.

מחיקת יעדים

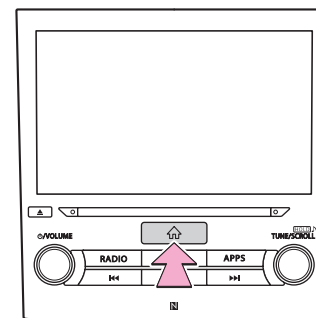
1. בחר בשם הרחוב הבא. (←עמ' 167)
2. בחר **Itinerary** (סיפור דרך).
3. לחץ על .
4. בחר  ליד הפריט שברצונך למחוק.
• המסלול יחושב מחדש באופן אוטומטי.

הפסקת הנחיית המסלול

1. בחר **Menu** (תפריט).
2. בחר **Cancel** (בטל).



הגדרות ניווט

1. לחץ על .2. לחץ על **Settings** (הגדרות).3. בחר **Navigation** (ניווט).

4. בחר בפריט שברצונך להגדיר.

מסך הגדרות הניווט



מס'	פונקציה
7	בחר כדי להפעיל/לכבות תצוגת סמלי נקודות עניין.
8	לחץ כדי לקבוע אם זמן ההגעה יוצג בשעון 24 שעות או בשעון 12 שעות. (←עמ' 167)
9	לחץ כדי לקבוע אם להגדיל את המפה באופן אוטומטי בהתקרבות לצמתים או לנקודות פנייה במהלך הנחיית המסלול.
10	בחר כדי להציג את מידע עדכון המפה. (←עמ' 148)
11	בחר כדי להפעיל/לכבות את המסך המוקפץ של הודעת המנוחה התקופתית.

מס'	פונקציה
1	לחץ כדי להגדיר את סוג המסלול.
2	לחץ כדי לקבוע קריטריוני הימנעות לחישוב המסלול.
3	בחר כדי להפעיל/לכבות את תצוגת הצומת.
4	לחץ כדי להגדיר את מצב המסך. 'Auto' (אוטומטי): לחץ כדי לשנות את המסך למצב יום או לילה בהתאם למצב של מתג הפנסים. 'Day' (יום): לחץ כדי להציג את המפה תמיד במצב יום. 'Night' (לילה): לחץ כדי להציג את המפה תמיד במצב לילה.
5	לחץ כדי לרשום או לערוך את כתובת הבית. • כשכתובת הבית כבר רשומה, יוצג Change Home (שנה בית). • לפרטים על רישום או עריכה של הכתובת: ←עמ' 157
6	לחץ כדי לרשום או לערוך את כתובת העבודה. • כשכתובת העבודה כבר רשומה, יוצג Change Work (שנה עבודה). • לפרטים על רישום או עריכה של הכתובת: ←עמ' 157

GPS (מערכת איכון עולמית)

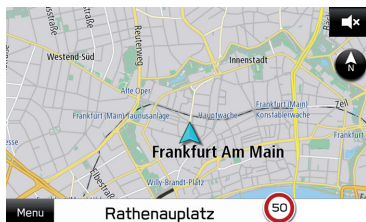
מידע לגבי שגיאות בתצוגת המיקום הנוכחי

המערכת מציגה את המיקום הנוכחי של הרכב לפי מידע GPS, ולפי נתונים המתקבלים מחיישנים וממפות דרכים שונים. אולם, כשאותות גלי הרדיו הנקלטים מלווייני GPS חלשים, או כשהאותות נקלטים רק משני לוויינים ומטה, ייתכנו שגיאות במיקום. שינוי או כוונן של המערכת לא ימנעו שגיאות אלה.

מגבלות מערכת הניווט

מערכת ניווט זו מחשבת את המיקום הנוכחי באמצעות אותות לוויינים, אותות רכב שונים, נתוני המפה וכד'. אולם, ייתכן שלא ניתן יהיה להציג מיקום מדויק בהתאם לתנאי הלוויינים, לתצורת כביש, למצב רכב או לנסיבות אחרות.

מערכת האיכון העולמית (GPS), שפותחה ומופעלת על ידי משרד ההגנה האמריקני, מספקת מיקום נוכחי מדויק – בדרך כלל באמצעות ארבעה לוויינים ומעלה, אך במקרים מסוימים באמצעות שלושה לוויינים. למערכת ה-GPS רמה מסוימת של חוסר דיוק. מערכת הניווט אמנם מפצה על כך רוב הזמן, אך ייתכנו שגיאות מיקום מזדמנות של עד 100 מ' (300 רגל) ויש לצפות לכך. ברוב המקרים, שגיאות מיקום יתוקנו תוך מספר שניות.



- במקרים הבאים, ייתכן שהמיקום הנוכחי לא יוצג במדויק:
 - במהלך נסיעה בכביש Y בעל זווית קטנה.
 - במהלך נסיעה בכביש מתפתל.
 - במהלך נסיעה בכביש חלקלק (לדוגמה, חול, חצץ, שלג וכד')
 - במהלך נסיעה בכביש ישר וארוך.
 - במקרה של כבישים מהירים המקבילים לכבישים סלולים.
 - לאחר מעבר במעבורת או על מוביל רכב.
 - כשמחפשים מסלול ארוך במהלך נסיעה במהירות גבוהה.
 - לאחר חזרה על שינוי כיוון על ידי נסיעה קדימה ואחורה, או על ידי סיבוב על גבי משטח סובב בחניון.
 - ביציאה מחניון או ממוסך מקורים.
 - כשמותקן גגון.
 - במהלך נסיעה עם שרשראות צמיגים מותקנות.
 - כשהצמיגים שחוקים.
 - לאחר החלפת צמיג או צמיגים.
 - כשמשתמשים בצמיגים קטנים או גדולים ממפרט היצרן.
 - כשלחץ האוויר בצמיג כלשהו מבין ארבעת הצמיגים אינו נכון.

אות ה-GPS עלול להיות חסום פיזית, דבר היוצר מיקום לא מדויק של הרכב על מסך המפה. מנהרות, בניינים גבוהים, משאיות ואף הנחה של חפצים על לוח המחוונים עלולים לחסום את אותות ה-GPS.

ייתכן שלווייני ה-GPS לא ישלחו אותות עקב ביצוע תיקונים או שיפורים בהם.

גם כשמערכת הניווט קולטת אותות GPS ברורים, במקרים מסוימים ייתכן שמיקום הרכב לא יוצג במדויק או שהנחיית המסלול לא תהיה נאותה.

⚠️ זהירות

- התקנת ציפוי חלונות עלולה לחסום את אותות ה-GPS. רוב ציפויי החלונות מתאפיינים בתכולה מתכתית, המפריעה לקליטת אות ה-GPS על ידי האנטנה המותקנת בלוח המחוונים. מומלץ להימנע מציפוי חלונות בכלי רכב, המצוידים במערכות ניווט.

● במקרים הבאים, ייתכן שהנחיית המסלול לא תהיה נאותה:

- כשפונים בצומת, הנמצא מחוץ למסלול המיועד.
- אם תגדיר יותר מיעד אחד ותדלג על יעד כלשהו, חישוב המסלול האוטומטי יציג מסלול חזרה אל היעד על גבי המסלול הקודם.
- כשפונים בצומת, שאין עבורו הנחיית מסלול.
- כשעוברים דרך צומת, שאין עבורו הנחיית מסלול.
- במהלך חישוב המסלול האוטומטי, ייתכן שהנחיית המסלול לא תהיה זמינה עבור הפנייה הבאה ימינה או שמאלה.
- במהלך נסיעה במהירות גבוהה, ייתכן שחישוב המסלול האוטומטי ימשך זמן רב. במהלך חישוב המסלול האוטומטי, ייתכן שיוצג מסלול עוקף.
- לאחר חישוב המסלול האוטומטי, ייתכן שהמסלול לא ישתנה.
- במקרה של הצגה (או הודעה על) פניית פרסה לא נחוצה.
- אם למיקום מסוים יש מספר שמות, והמערכת מודיעה על אחד מהם או יותר.
- כשלא ניתן לחפש מסלול.
- אם המסלול אל היעד כולל חצץ, דרכים לא סלולות או סמטאות, ייתכן שהנחיית המסלול לא תוצג.
- ייתכן שנקודת היעד תוצג בצד הנגדי של הרחוב.
- כשחלק מהמסלול מוגבל על ידי תקנות, האוסרות על כניסת רכב באופן המשתנה לפי השעה, לפי העונה או מסיבות אחרות.
- ייתכן שנתוני הכבישים והמפה השמורים במערכת הניווט לא יהיו מלאים, או שהגרסה בשימוש לא תהיה הגרסה האחרונה.

הערה

● מערכת ניווט זו משתמשת בנתוני סיבוב הצמיגים, ותוכננה לפעול עם הצמיגים שיועדו לרכב בידי היצרן. התקנת צמיגים, שהקוטר שלהם גדול או קטן מקוטר הצמיגים המקוריים שבהם צויד הרכב, עלולה לגרום לתצוגה לא מדויקת של המיקום הנוכחי. גם לחץ הצמיגים משפיע על הקוטר שלהם. לפיכך, ודא כי לחץ האוויר בכל ארבעת הצמיגים נכון.

8

Siri / מערכת הזיהוי הקולי



180 Siri

180	Siri®
180	לפני השימוש ב-Siri
180	שימוש ב-Siri
181	הפעלת Siri

183 הפעלת מערכת הזיהוי הקולי

183	מערכת הזיהוי הקולי
183	שימוש במערכת הזיהוי הקולי
184	הפעלת מערכת הזיהוי הקולי
185	רשימת פקודות

Siri®

פונקציית Siri מאפשרת שימוש ב-iPhone וב-iPod touch ללא כל פעולה ידנית על ידי חיבור המכשיר שברשותך ליחידה.

כדי להשתמש ב-Siri חבר את המכשיר באמצעות Bluetooth.

לפני השימוש ב-Siri

סעיף זה מתאר את ההכנה הדרושה לשימוש ב-Siri.

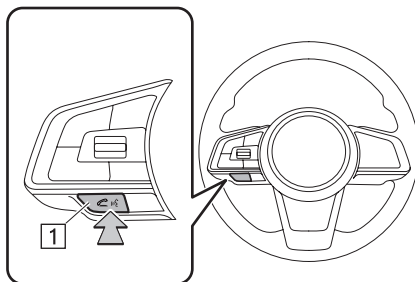
- רשום את ה-iPhone או את ה-iPod touch ביחידה. (עמ' 52)
- חבר את ה-iPhone או את ה-iPod touch ליחידה. (עמ' 58)
- הפעל את פונקציית Siri בהגדרות ה-iPhone או ה-iPod touch שלך. (ראה פרטים באתר האינטרנט של Apple).
- תוכנית נתונים של iPhone ו-iPod touch: אם תוכנית הנתונים ל-iPhone ול-iPod touch שלך אינה מספקת שימוש בלתי מוגבל בנתונים, עשויים לחול חיובים נוספים מהמפעיל על גישה לתוכן מקוון מבוסס יישומים דרך רשתות LTE אלחוטיות של 4G, 3G, Wi-Fi או 4G.
- חיבור לאינטרנט דרך רשתות אלחוטיות מסוג 4G, 3G, Wi-Fi או 4G LTE.

הערה

- הפעולות הזמינות עשויות להיות שונות בין מכשירי ה-iPhone וה-iPod touch שלך.
- הקפד שלא לחרוג ממגבלות השימוש בנתונים עבור ה-iPhone וה-iPod touch שלך. חריגה תגרור חיובים נוספים של המפעיל עבור שימוש בנתונים.

שימוש ב-Siri

מתג הגה



1 מתג דיבור

- לחץ לחיצה ארוכה על מתג הדיבור כדי להפעיל את Siri.
- כדי לבטל את Siri, לחץ על מתג הדיבור.

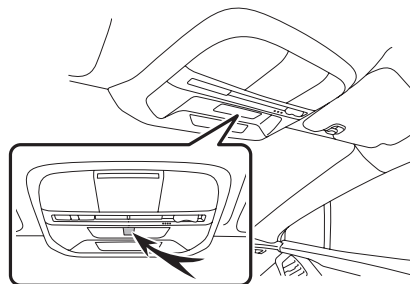
הפעלת Siri

1. לחץ לחיצה ארוכה על מתג הדיבור.
2. דבר כשאתה שומע את הצפצוף.
 - אם יש צורך לומר דברים נוספים, המערכת תציין זאת באמצעות צפצוף. המשך לדבר.
 - אם המערכת אינה מצליחה לזהות את הנאמר, או כדי לבקש פעולה אחרת, לחץ על מתג הדיבור.
 - כדי לבטל את Siri, לחץ על מתג הדיבור.

הערה

- אין אפשרות להפעיל את Siri בעת ביצוע או קבלת שיחות בדיבורית באמצעות ה-iPhone וה-iPod touch (כולל בעת החזקת שיחות נכנסות), או כאשר מנהלים שיחה בדיבורית.
- אין אפשרות להשתמש ב-Siri בעת שימוש בפונקציית זיהוי הקול של המערכת. הפעל את Siri לאחר יציאה מפונקציית זיהוי הקול.
- מסך המערכת יציג את מסך החיוג במהלך ביצוע שיחה בדיבורית.
- הפעלת היחידה בעת השימוש בפונקציית Siri תהיה שונה, בהתאם ל-iPhone או ל-iPod touch שברשותך.
- Siri עשויה שלא לזהות מה נאמר במצבים הבאים:
 - הפקודה נאמרת מהר מדי.
 - הפקודה נאמרת בעוצמת קול גבוהה או נמוכה.
 - נסיעה בחלון פתוח.
 - הנוסעים מדברים בעת השימוש ב-Siri.
 - מערכת מיזוג האוויר מופעלת במהירות גבוהה.
 - כאשר אוויר נושב מהמאוורר ישירות לעבר המיקרופון.

מיקרופון



- אין צורך לדבר ישירות למיקרופון בעת השימוש ב-Siri.

הערה

- בתנאים הבאים, המערכת עלולה שלא לזהות את הפקודה כראוי וייתכן שלא יהיה ניתן להשתמש ב-Siri:
 - הפקודה שגויה או אינה ברורה. שים לב שמילים, מבטאים או דפוס דיבור מסוימים עשויים להיות קשים לזיהוי עבור ה-iPhone או ה-iPod touch.
 - קיים רעש רקע חזק מוגזם, כגון רעשי רוח.
- הפונקציונליות שמציעה Siri תלויה בגרסת ה-iOS, ולכן המפרט כפוף לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

התקנים התומכים ב-Siri

המערכת תומכת בהתקנים הבאים.

■ גרסאות iOS נתמכות

- iOS6 ומעלה (6, 7)

■ דגמים נתמכים

- iPod touch (דור 5)
- iPhone 4s
- iPhone 5
- iPhone 5s
- iPhone 6
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6s Plus
- iPhone SE

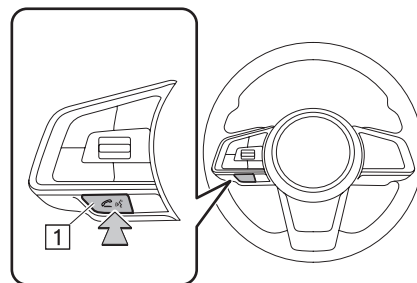
מערכת הזיהוי הקולי

מערכת זיהוי קולי מאפשרת להפעיל את מערכת הניווט, השמע, הדיבורית וכדומה באמצעות פקודות קוליות.

לדוגמאות של פקודות קוליות, עיין ברשימת הפקודות הקוליות.
(←עמ' 185)

שימוש במערכת הזיהוי הקולי

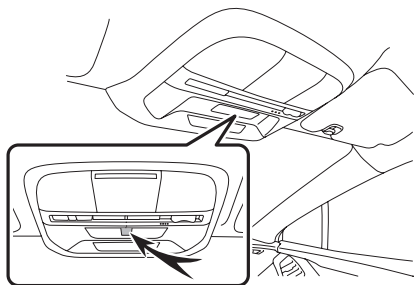
מתג הגה



1 מתג דיבור

- לחץ על מתג הדיבור כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.
- כדי לבטל את זיהוי הקול, לחץ לחיצה ארוכה על מתג הדיבור או על מתג מקור השמע.

מיקרופון



- אין צורך לדבר ישירות למיקרופון בעת אמירה של פקודה קולית.

הערה

- המתן לצפצוף האישור לפני אמירת הפקודה.

הערה

- המערכת עלולה שלא לזהות פקודות קוליות במקרים הבאים:
 - הפקודה נאמרת מהר מדי.
 - הפקודה נאמרת בעוצמת קול גבוהה או נמוכה.
 - נסיעה בחלון פתוח.
 - הנוסעים משוחחים בזמן אמירת הפקודות.
 - מערכת מיזוג האוויר מופעלת במהירות גבוהה.
 - כאשר אוויר נושב מהמאוורר ישירות לעבר המיקרופון.
- בתנאים הבאים, המערכת עלולה שלא לזהות את הפקודה כראוי וייתכן שלא יהיה ניתן להשתמש בפקודות קוליות:
 - הפקודה שגויה או אינה ברורה. שים לב כי המערכת עלולה להתקשות לזהות מילים, מבטאים או ניבים מסוימים.
 - קיים רעש רקע חזק מוגזם, כגון רעשי רוח.

הפעלת מערכת הזיהוי הקולי

1. לחץ על מתג הדיבור.
 - לאחר הופעת המסך הראשי של הזיהוי הקולי, מתחילה הנחיה קולית.
2. אמור את הפקודה.



- לחיצה על **Help** (עזרה) או אמירת **'Help'** תציג פירוט של כל הפקודות הנתמכות על ידי המערכת.
- כדי לבטל את זיהוי הקול, לחץ על **X** או לחץ לחיצה ארוכה על מתג הדיבור.

הערה

- סובב את הכפתור **VOLUME** או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול שבגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של הנחיית הדיבור.
- פונקציית זיהוי הקול של המערכת לא תוכל לשמש אותך בעת השימוש ב-Siri. הפעל את פונקציית זיהוי הקול לאחר היציאה מ-Siri.

רשימת פקודות

להלן רשימה של פקודות קוליות ניתנות לזיהוי והפעולות שלהן.

- הפקודות הנפוצות רשומות בטבלאות הבאות.
- בהתקנים שאינם מותקנים ברכב, הפקודות הקשורות לא יוצגו במסך. בנוסף, ייתכן שפקודות אחרות לא יוצגו במסך, בהתאם לתנאים.
- הפעולות הזמינות עשויות להשתנות בהתאם למערכת שהותקנה.
- ניתן לשנות את שפת הזיהוי הקולי. (←עמ' 62)

הערה

- להלן הסימונים שמשמשים בפקודות.
- [ooo]: מספרים, כותרים או שמות שיש לומר
- (ooo): בחר אחת מהפקודות מהסוגיים

פקודות עיקריות

פקודה קולית	פונקציה
Enter an Address* (הזן כתובת*)	מאפשר להגדיר יעד על ידי אמירת הכתובת
Navigate to [House Number, Street, *City] (נווט אל [מספר בית, רחוב, עיר]*)	מאפשר להגדיר יעד על ידי אמירת הכתובת והעיר
Find Nearest [POI]* (חפש את [נקודת העניין] הקרובה ביותר*)	מציג רשימה של קטגוריות נקודות עניין ליד המיקום הנוכחי
Call [Name] (חייג אל [שם])	בצע שיחה אל שם איש הקשר שצוין
Dial [Number] (חייג [מספר])	מבצע שיחה אל מספר הטלפון שצוין
Play Song [Song Name] (הפעל שיר [שם השיר])	מפעיל את השיר שנבחר
Show (Songs/ Albums/Artists/ Genres/Playlists/ Podcasts/ Audiobooks/ Composers) (הצג [שירים / אלבומים / אמנים / סגנונות / רשימות שמע / פודקאסטים / ספרי שמע / מלחינים])	מציג רשימת שירים / אלבומים / אמנים / סגנונות / רשימות שמע / פודקאסטים / ספרי שמע / מלחינים

פקודות ניווט*

*: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד

פונקציה	פקודה קולית
מאפשר להגדיר יעד על ידי אמירת הכתובת	Enter an Address (הזן כתובת)
מאפשר להגדיר יעד על ידי אמירת הכתובת והעיר	Navigate to [House Number, Street, City] (נווט אל [מספר בית, רחוב, עיר])
מציג את המסלול הביתה	Navigate Home (נווט אל בית)
מציג את המסלול לעבודה	Navigate to Work (נווט אל עבודה)
מציג רשימה של קטגוריות נקודות עניין ליד המיקום הנוכחי	Find Nearest [POI] (חפש את [נקודת העניין] הקרובה ביותר)
מציג את רשימת תחנות הדלק ליד המיקום הנוכחי	Find Petrol Station (חפש תחנת דלק)
מציג את רשימת החניונים ליד המיקום הנוכחי	Find Car Park (חפש חניון רכב)
מציג את מסך המפה	Show Map (הצג מפה)
מבטל את הנחיית המסלול	Stop Route (עצור מסלול)
מציג את המיקום הנוכחי על המפה	Where am I (היכן אני?)
מציג רשימה של פקודות קוליות הקשורות לניווט	Navigation Help (עזרת ניווט)

פונקציה	פקודה קולית
עובר למצב FM/AM ומכוון לתדר שצוין	Tune to [Frequency] (כוון אל [תדר]) (FM/AM)
עובר לערוץ השמור	Preset [Number] (שמור [מספר])
מגדיר את מהירות המאוורר למהירות שצוינה	Set Fan Speed to [1-7] (הגדר מהירות מאוורר [1-7])
מגדיר את הטמפרטורה לטמפרטורה שצוינה	Set Temperature to [Number] (הגדר טמפרטורה של [מספר])
משנה את המקור ל-AM/FM/USB/iPod/Bluetooth/Aux	Change Source to (AM/FM/USB/ iPod/ Bluetooth/ Auxiliary) (שנה מקור ל-AM/FM/USB/iPod/Bluetooth/Aux)
משנה את המסך לרדיו / מדיה / טלפון / CarPlay / Android Auto / בית / הגדרות / יישומים	Go to (Radio/Media/ Phone/CarPlay/ Android Auto/Home/ Settings/Apps) (עבור אל [רדיו / מדיה / טלפון / CarPlay / Android Auto / בית / הגדרות / יישומים])
עובר למסך העזרה	Help [עזרה]

*: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד

פקודות מדיה

פונקציה	פקודה קולית
מפעיל את הרצועה שנבחרה	Track [Number] רצועה [מספר]
מפעיל את השיר שנבחר	Play Song [Song Name] הפעל שיר [שם השיר]
מפעיל רצועות מהאלבום שנבחר	Play Album [Album Name] הפעל אלבום [שם האלבום]
מפעיל רצועות של האמן שנבחר	Play Artist [Artist Name] הפעל אומן [שם האומן]
מפעיל רצועות מהסגנון שנבחר	Play Genre [Genre Name] הפעל סגנון [שם הסגנון]
מפעיל רצועות מרשימת ההשמעה שנבחרה	Play Playlist [Playlist Name] הפעל רשימת השמעה [שם רשימת ההשמעה]
מפעיל את הפודקאסט שנבחר	Play Podcast [Podcast Name] הפעל פודקאסט [שם הפודקאסט]
מפעיל את ספר השמע שנבחר	Play Audiobook [Book Name] הפעל ספר שמע [שם הספר]

פקודות טלפון

פונקציה	פקודה קולית
שלח את ההודעה השמורה לשם איש הקשר ולסוג הטלפון שצוינו מתוך ספר הטלפונים	Send a Text Message to [Name] [Phone Type] (שלח הודעת טקסט אל [שם] [סוג טלפון])
בצע שיחה לשם איש הקשר ולסוג הטלפון שצוינו מתוך ספר הטלפונים	Call [Name] [Phone Type] (חייג אל [שם] [סוג טלפון])
מבצע שיחה אל מספר הטלפון שצוין	Dial [Number] (חייג [מספר])
מחייג למספר הטלפון של השיחה היוצאת האחרונה	Redial (חיוג חוזר)
מציג את מסך הגדרות הטלפון	Paired Phones (טלפונים משויכים)
מציג את מסך יומן השיחות	Recent Calls (שיחות אחרונות)
מציג את מסך רשימת השיחות שלא נענו	Missed Calls (שיחות שלא נענו)
מענה להודעת טקסט	Reply to Text Message (מענה להודעת טקסט)
מציג את מסך תיבת ההודעות הנכנסות	View Text Messages (הצג הודעות טקסט)
מציג רשימה של פקודות קוליות הקשורות לשליטה בטלפון	Phone help (עזרה לטלפון)

פונקציה	פקודה קולית
מציג את רשימת ההשמעה	Browse Playlist [Playlist Name] (עיון ברשימת השמעה [שם רשימת ההשמעה])
מציג את רשימת האלבומים של המלחין	Browse Composer [Composer Name] (עיון במלחין [שם המלחין])
מציג רשימה של פקודות הקשורות לרדיו	Media Help (עזרה למדיה)

הערה

● בהתאם להתקן, ייתכן שה-iPod/iPhone לא יפעל באמצעות זיהוי קול.

פקודות רדיו

פונקציה	פקודה קולית
עובר למצב FM/AM ומכוון לתדר שצוין	Tune to [Frequency] (כוון אל [תדר] (FM/AM))
עובר לערוץ השמור	Preset [Number] [מספר]
מציג רשימה של פקודות הקשורות לרדיו	Radio Help עזרה לרדיו

פונקציה	פקודה קולית
מפעיל רצועות של המלחין שנבחר	Play Composer [Composer Name] הפעל מלחין [שם המלחין]
מציג רשימת שירים / אלבומים / אמנים / סגנונות / רשימות שמע / פודקאסטים / ספרי שמע / מלחינים	Show (Songs/ Albums/Artists/ Genres/Playlists/ Podcasts/ Audiobooks/ Composers) (הצג [שירים / אלבומים / אמנים / סגנונות / רשימות שמע / פודקאסטים / ספרי שמע / מלחינים])
הפעל/כבה סדר אקראי	Shuffle (On/Off) (סדר אקראי [מופעל/ כבוי])
מציג את רשימת השירים של האלבום	Browse Album [Album Name] (עיון באלבום [שם האלבום])
מציג את רשימת האלבומים של האמן	Browse Artist [Artist Name] (עיון באומן [שם האומן])
מציג את רשימת האמנים בסגנון זה	Browse Genre [Genre Name] (עיון בסגנון [שם הסגנון])

פקודות נוספות

פונקציה	פקודה קולית
AM/FM/USB/iPod/Bluetooth/Aux משנה את המקור ל-	Change Source to (AM/FM/USB/ iPod/ Bluetooth/ Auxiliary) (שנה מקור ל-) AM/FM/ USB/iPod/Bluetooth/ (Aux
משנה את המסך לרדיו / מדיה / טלפון / Android Auto / CarPlay / בית / הגדרות / יישומים	Go to (Radio/Media/ Phone/CarPlay/ Android Auto/Home/ Settings/Apps) (עבור אל [רדיו / מדיה / טלפון / CarPlay / Android Auto / בית / הגדרות / יישומים])
משנה את המסך ל-aha	Go to Aha* (עבור אל aha*)
משנה את המסך למצב הקרנה אוטומטי	Go to CarPlay (עבור אל CarPlay)
משנה את המסך למצב הקרנה אוטומטי ב-Android	Go to Android Auto (עבור אל Android Auto) (Auto)
מפעיל את ההנחיה של תיבת הדו-שיח האחרונה	Repeat (חזור)
מבטל את ההפעלה הנוכחית של תיבת הדו-שיח	Cancel (ביטול)

*: אם יש

פקודות אקלים*

*: מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד

פונקציה	פקודה קולית
מפעיל מצב מיזוג אוויר אוטומטי	Auto AC On (מיזוג אוויר אוטומטי מופעל)
מגדיר את מהירות המאוורר למהירות שצוינה	Set Fan Speed to [1-7] (הגדר מהירות מאוורר [7-1])
מגדיר את טמפרטורת הנהג לטמפרטורה שצוינה	Set Driver Temperature to [Number] (הגדר טמפרטורת נהג ל-[מספר])
מגדיר את טמפרטורת הנוסע לטמפרטורה שצוינה	Set Passenger Temperature to [Number] (הגדר טמפרטורת נוסע ל-[מספר])
מגדיר את הטמפרטורה לטמפרטורה שצוינה	Set Temperature to [Number] (הגדר טמפרטורה של [מספר])
מגדיר את שתי הטמפרטורות לטמפרטורה שצוינה	Set Both Temperatures to [Number] (הגדר את שתי הטמפרטורות ל-[מספר])

הערות

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



נספח / מה לעשות אם / אינדקס

202	מה לעשות אם
202	פתרון בעיות
202	SUBARU STARLINK (אם יש)
203	טלפון
208	אינדקס

192	הסכם רישיון משתמש קצה
194	אישור
194	הצהרת תאימות לפי הנחיית האיחוד האירופי בדבר ציוד מסופי רדיו ותקשורת 1999/5/EC
197	מידע טכני
19	Gracenote רכר עם
20	מערכת 8 א' בלב
20	Bluetooth
200	iPod
200	Google
201	כיצד להשיג את קוד המקור המשתמש בתוכנת קוד פתוח?

הסכם רישיון משתמש קצה

These terms are binding between you, as the original purchaser (or original recipient) and Harman International Industries, Incorporated and its affiliates ("Harman") for the software, services and support material, if any, that are the subject matter of these terms. By downloading, installing, or using the software that accompany these terms (collectively with any software components and related documentation, "Application") in the product intended for use with the Application ("Product"), you agree to these terms. If you are using the Application and Services under these terms on behalf of a company, then you represent and warrant that you have the authority to contract on behalf of and bind your company. You represent and warrant that you have the legal capacity to enter into a binding agreement and that you are of the age of consent.

1. LICENSE.

1.1 Subject to your compliance with these terms, Harman grants you a non-exclusive and non-transferable license to use the Application as installed on the Product that you own or control. This license does not represent a sale of software or permission to lend, sell, redistribute, sublicense, lease or rent the Application to other parties.

1.2 Harman retains all rights, title and interest in and to the Application.

2. LICENSE RESTRICTIONS.

2.1 You may not use the Application outside of the Product. You may not use the Application on a network or on multiple devices at the same time.

2.2 You may not reproduce, modify, transfer, transmit, sublicense, or export the Application. You may not disassemble, decompile, reverse engineer the Application, and you may not allow others to do the same. To the extent you are permitted under applicable law to reverse engineer for interoperability purpose, you must first make a written request to Harman stating the reason to do so, and allow Harman opportunity to investigate and provide you with the necessary information.

2.3 You may not remove any copyright notices, trademark notices, or other proprietary notices or disclaimers or warnings on or embedded in the Application.

2.4 Harman owns all intellectual property rights in the Application and all modifications, updates, upgrades to and derivative works based upon the Application. Harman reserves all rights not expressly granted under these terms.

3. SERVICES

3.1 The Application may enable access to Harman's and other third party services and web sites (collectively and individually, "Services"). You must accept any additional terms of services associated with the Services in order to use or access the Services. Harman is not responsible or liability for the Services or content that you may access through the Application (such as the accuracy, completeness, or operation of the content or services).

3.2 By using any of the Services, You may encounter content that may be deemed offensive, indecent, or objectionable to you. Your sole remedy is to simply stop viewing the content. Pages describing the Services are accessible worldwide but this does not mean all Services or service features are available in your country, or that user-generated content available via the Services is legal in your country. Harman may block access to certain Services (or certain service features or content) in certain countries. It is your responsibility to make sure your use of the Services is legal where you use them. Services are not available in all languages.

3.3 Harman may modify, update, or discontinue the Services, Application (including any of their portions or features) at any time without liability to you or anyone else. However, Harman will make reasonable effort to notify you before we make the change.

3.4 You may not reproduce, modify, distribute, sell, rent, lease, or create derivative works of the Services or content in any manner. You may not exploit the Services in any unauthorized way whatsoever, including but not limited to, by trespass or burdening network capacity. You must comply with applicable law. You may not use the Services in any manner to harass, abuse, stalk, threaten, defame or otherwise infringe or violate the rights of any other party, and that Harman is not in any way responsible for your use of the Services.

3.5 Harman may collect and use technical data and related information, including but not limited to technical information about the device, system, application software, and peripherals, that is gathered periodically to facilitate the provision of software updates, product support, and other services related to the Application. Harman may use this data, as long as it does not personally identify you, to improve its products or to provide services or technologies to you.

4. TERMINATION.

4.1 Without prejudice to any other rights, Harman may terminate these terms without notice if you fails to comply with these terms.

4.2 You may terminate these terms without notice to Harman by ceasing use of and destroying all copies of the Application, including all archival copies.

4.3 Upon termination of these terms for any reason, you must immediately cease use of the Application, and destroy all copies of the Application, including all archival copies.

5. DISCLAIMER OF WARRANTIES.

5.1 TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, HARMAN PROVIDES THE APPLICATION AND SERVICES "AS IS" AND WITH ALL FAULTS. HARMAN DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, OR ARISING BY CUSTOM OR TRADE USAGE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.

5.2 HARMAN DOES NOT WARRANT THAT THE OPERATION OF THE APPLICATION OR SERVICES WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE APPLICATION OR SERVICES WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY HARMAN OR ITS AUTHORIZED REPRESENTATIVE SHALL CREATE A WARRANTY. SHOULD THE APPLICATION OR SERVICES PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE ENTIRE COST OF ALL NECESSARY SERVICING REPAIR, OR CORRECTION.

6. LIMITATION OF LIABILITY.

6.1 In no event will Harman or its suppliers be liable for any special, indirect, consequential, incidental, or punitive damages however caused, regardless of the theory of liability, or whether arising out of the use of or inability to use the Application, even if Harman or its suppliers or licensors have been advised of the possibility of such damages. The limitation or exclusion does not apply to claims that cannot be excluded under applicable law.

6.2 Harman disclaims all liability with respect to damages arising from or caused, directly or indirectly, by the Application, the installation process for the Application or arising from or caused by these terms.

6.3 In no event will Harman's total liability to you for all damages (other than as may be required by applicable law) exceed \$50. The limitations in this Section 7 will apply to the maximum extent permitted by applicable law, even if any remedy fails its essential purpose.

7. GENERAL PROVISIONS.

7.1 These terms are governed by and construed in accordance with the substantive laws of the state of New York, excluding its conflict of law principles. You and Harman agree to exclude the United Nations convention on contracts for the international sale of goods under these terms and any transaction that may be implemented in connection with these terms. You and Harman agree that the subject matter and personal jurisdiction are proper in the courts located in United States of America District Court for the Southern District of New York. The prevailing party in any litigation arising from these terms is entitled to recover reasonable attorneys' fees and related expenses, in addition to any other relief granted. Your use of the Application may also be subject to other local, state, national, or international laws.

7.2 You may not assign or delegate all or any part of your rights or obligations under these terms without the prior written consent of Harman, except to a person or entity that accepts possession or title of the Product and who agrees to be bound by the terms of these terms.

7.3 Articles 4, 5, 6, and 7 will survive any termination or expiration of these terms.

7.4 Any amendment to or modification of these terms must be made in writing and signed by an authorized representative of both You and Harman. These terms are the complete and final agreement between You and Harman with respect to the subject matter of these terms. To the extent that any terms of any Harman policies or programs for support services conflict with these terms, these terms control.

7.5 If any provision of these terms is held to be void, invalid, unenforceable or illegal, the other provisions will continue in full force and effect.

7.6 The failure of either party to enforce any rights or obligations under these terms, or to take any action against the other party in the event of any breach, shall not be considered a waiver to subsequent enforcement of rights or subsequent actions in the event of future breaches.

7.7 Questions, complaints or claims with respect to the Application may be directed to Harman at Harman International Industries, Incorporated, 400 Atlantic Street, Stamford, CT 06901, Attention:

8. Export Controls.

The Application, documentation and technology or direct products supplied by Harman under these terms ("Technology"), are subject to export controls under applicable laws and regulations. You must comply with such laws and regulations governing export, re-export, import, transfer and use of the Technology and will obtain all required U.S. and local authorizations, permits, or licenses. In particular, but without limitation, the Technology may not be exported or re-exported (a) into any embargoed countries or (b) to anyone on the U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals or the U.S. Department of Commerce's Denied Persons or Entity List. By using the Application, You represent and warrant that you are not located in any such country or on any such list. You also agree that you will not use the Products for any purposes prohibited by United States law, including without limitation, the development, design, manufacture or production of nuclear, chemical, or biological missiles or weapons. You agree to provide any other information, support documents, and assistance as may reasonably be required in connection with securing authorizations or licenses.

9. Government Users.

The Application and documentation qualify as "Commercial Items," as that term is defined at Federal Acquisition Regulation ("FAR") (48 C.F.R.) §2.101, consisting of "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation" as such terms are used in FAR §12.212. Consistent with FAR §12.212 and DoD FAR Supp. §227.7202-1 through §227.7202-4, and notwithstanding any other FAR or other contractual clause to the contrary in any agreement into which these terms may be incorporated, You may provide to a Government end user or, if these terms are direct, a Government user will acquire, the Application and documentation with only those rights set forth in these terms. Use of either the Application or documentation or both constitutes agreement by the Government that the Application and documentation are "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation," and constitutes acceptance of the rights and restrictions in these terms.

מערכת 6.5 אינץ'



EC Declaration of Conformity

Harman International Industries, Inc.
30001 Cabot Drive
Novi, MI 48377 USA

Declares under our sole responsibility, that the product

description of object : Automotive Infotainment Unit with Bluetooth
type name of object : GEN3 BASE

Conform to the essential requirements of the

- Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, R&TTE 1999/5/EC

The following harmonized European standards have been applied:

- EN 300 328 : Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2.4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive
- V1.9.1
- EN 301 489 : Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services
- 01 V1.9.2 : Common Technical Requirements
- 17 V2.2.1 : Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems
- EN 60950 - 1:2006 : Information Technology Equipment - Safety
/11:2009/A1:2010/A12: 2011/A2:2013
- EN 62479-2:2011-09 : Assessment of the compliance of low power electronic and electrical equipment with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz to 300 GHz)

I declare as the authorized responsible person, that the product herewith is in conformity with the stated standards and other related documents.

Declared by:

Shain E. Chmura, Regulatory Compliance Engineer

Novi, MI 19-May-2016
(Place) (Date) (Signature)



מערכת 8 אינץ' עם Navi



EC Declaration of Conformity

Harman International Industries, Inc.
30001 Cabot Drive
Novi, MI 48377 USA

Declares under our sole responsibility, that the product

description of object : Automotive Infotainment Unit with Bluetooth and WIFI
type name of object : GEN3 HIGH

Conform to the essential requirements of the

- Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, R&TTE 1999/5/EC

The following harmonized European standards have been applied:

- EN 300 328 : Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2.4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive
- V1.9.1
- EN 301 489 : Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services
- 01 V1.9.2 : Common Technical Requirements
- 17 V2.2.1 : Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems
- 3 V1.6.1 : Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz
- EN 60950 - 1:2006 /11:2009/A1:2010/A12: 2011/A2:2013 : Information Technology Equipment - Safety
- EN 301 893 : Broadband Radio Access Networks (BRAN); 5 GHz high performance PLAN; Harmonized EN covering the essential requirements of article 3.2 of the R&TTE Directive
- V1.8.1
- EN 300 330 : Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short Range Devices (SRD) Radio equipment in the frequency range 9 kHz to 25 MHz and inductive loop systems in the frequency range 9 kHz to 30 MHz
- 2 V1.6.1 (2015-03) : Part 2: Harmonized EN covering the essential requirements of article 3.2 of the R&TTE Directive.
- 1 V1.8.1 (2015-03) : Part 1: Technical characteristics and test methods
- EN 300 440 : Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range
- 1 V1.6.1 : Part 1: Technical characteristics and test methods
- 2 V1.4.1 : Part 2: Harmonized EN under article 3.2 of the R&TTE Directive

I declare as the authorized responsible person, that the product herewith is in conformity with the stated standards and other related documents.

Declared by: Shain E. Chmura, Regulatory Compliance Engineer

Novi, MI 07-June-2016
(Place) (Date)

(Signature) HARMAN

CONNECTED CAR | LIFESTYLE AUDIO | PROFESSIONAL SOLUTIONS | CONNECTED SERVICES

מערכת 8 אינץ'



EC Declaration of Conformity

Harman International Industries, Inc.
30001 Cabot Drive
Novi, MI 48377 USA

Declares under our sole responsibility, that the product

description of object : Automotive Infotainment Unit with Bluetooth and WIFI
type name of object : GEN3 MID

Conform to the essential requirements of the

- Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, R&TTE 1999/5/EC

The following harmonized European standards have been applied:

- EN 300 328 : Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2.4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive
- V1.9.1
- EN 301 489 : Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services
- 01 V1.9.2 : Common Technical Requirements
- 17 V2.2.1 : Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems
- EN 60950 - 1:2006 /11:2009/A1:2010/A12: 2011/A2:2013 : Information Technology Equipment - Safety
- EN 301 893 : Broadband Radio Access Networks (BRAN); 5 GHz high performance PLAN; Harmonized EN covering the essential requirements of article 3.2 of the R&TTE Directive
- V1.8.1
- EN 300 330-2 : Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short Range Devices (SRD) Radio equipment in the frequency range 9 kHz to 25 MHz and inductive loop systems in the frequency range 9 kHz to 30 MHz; Part 2: Harmonized EN covering the essential requirements of article 3.2 of the R&TTE Directive.
- V1.6.1 (2015-03)
- EN 300 330-1 : Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short Range Devices (SRD) Radio equipment in the frequency range 9 kHz to 25 MHz and inductive loop systems in the frequency range 9 kHz to 30 MHz; Part 1: Technical characteristics and test methods
- V1.8.1 (2015-03)

I declare as the authorized responsible person, that the product herewith is in conformity with the stated standards and other related documents.

Declared by:

Shain E. Chmura, Regulatory Compliance Engineer

Novi, MI 06-June-2016
(Place) (Date)

(Signature) HARMAN

CONNECTED CAR | LIFESTYLE AUDIO | PROFESSIONAL SOLUTIONS | CONNECTED SERVICES

מערכת 8 איניץ

Česky [Czech]	Harman International Industries, Inc. tímto prohlašuje, že tento GEN3 MID je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]	Underlegtede Harman International Industries, Inc. erklærer herved, at følgende udstyr GEN3 MID overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]	Hiermit erklärt Harman International Industries, Inc., dass sich das Gerät GEN3 MID in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab Harman International Industries, Inc. seadme GEN3 MID vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, Harman International Industries, Inc., declares that this GEN3 MID is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]	Por medio de la presente Harman International Industries, Inc. declara que el GEN3 MID cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνικά [Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Harman International Industries, Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ GEN3 MID ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]	Par la présente Harman International Industries, Inc. déclare que l'appareil GEN3 MID est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]	Con la presente Harman International Industries, Inc. dichiara che questo GEN3 MID è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]	Ar šo Harman International Industries, Inc. deklarē, ka GEN3 MID atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo Harman International Industries, Inc. deklaruojama, kad šis GEN3 MID atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart Harman International Industries, Inc. dat het toestel GEN3 MID in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malti [Maltese]	Hawnhekk, Harman International Industries, Inc., jiddikjara li dan GEN3 MID jikkonforma mal-hiġġijiet essenzjali u ma providementi oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]	Alulírott, Harman International Industries, Inc. nyilatkozik, hogy a GEN3 MID megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Polski [Polish]	Niniejszym Harman International Industries, Inc. oświadczam, że GEN3 MID jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português [Portuguese]	Harman International Industries, Inc. declara que este GEN3 MID está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]	Harman International Industries, Inc. izjavlja, da je ta GEN3 MID v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	Harman International Industries, Inc. týmto vyhlasuje, že GEN3 MID spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]	Harman International Industries, Inc. vakuuttaa täten että GEN3 MID tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]	Härmed intygar Harman International Industries, Inc. att denna GEN3 MID står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Íslenska [Icelandic]	Hér með lýsir Harman International Industries, Inc. yfir því að GEN3 MID er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Norsk [Norwegian]	Harman International Industries, Inc. erklærer herved at utstyret GEN3 MID er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

מערכת 6.5 איניץ

Česky [Czech]	Harman International Industries, Inc. tímto prohlašuje, že tento GEN3 BASE je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]	Underlegtede Harman International Industries, Inc. erklærer herved, at følgende udstyr GEN3 BASE overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]	Hiermit erklärt Harman International Industries, Inc., dass sich das Gerät GEN3 BASE in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab Harman International Industries, Inc. seadme GEN3 BASE vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, Harman International Industries, Inc., declares that this GEN3 BASE is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]	Por medio de la presente Harman International Industries, Inc. declara que el GEN3 BASE cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνικά [Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Harman International Industries, Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ GEN3 BASE ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]	Par la présente Harman International Industries, Inc. déclare que l'appareil GEN3 BASE est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]	Con la presente Harman International Industries, Inc. dichiara che questo GEN3 BASE è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]	Ar šo Harman International Industries, Inc. deklarē, ka GEN3 BASE atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo Harman International Industries, Inc. deklaruojama, kad šis GEN3 BASE atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart Harman International Industries, Inc. dat het toestel GEN3 BASE in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malti [Maltese]	Hawnhekk, Harman International Industries, Inc., jiddikjara li dan GEN3 BASE jikkonforma mal-hiġġijiet essenzjali u ma providementi oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]	Alulírott, Harman International Industries, Inc. nyilatkozik, hogy a GEN3 BASE megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Polski [Polish]	Niniejszym Harman International Industries, Inc. oświadczam, że GEN3 BASE jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português [Portuguese]	Harman International Industries, Inc. declara que este GEN3 BASE está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]	Harman International Industries, Inc. izjavlja, da je ta GEN3 BASE v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	Harman International Industries, Inc. týmto vyhlasuje, že GEN3 BASE spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]	Harman International Industries, Inc. vakuuttaa täten että GEN3 BASE tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]	Härmed intygar Harman International Industries, Inc. att denna GEN3 BASE står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Íslenska [Icelandic]	Hér með lýsir Harman International Industries, Inc. yfir því að GEN3 BASE er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Norsk [Norwegian]	Harman International Industries, Inc. erklærer herved at utstyret GEN3 BASE er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

מידע טכני

דגמים עבור ברזיל

Este equipamento está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.



מערכת 8 אינץ' עם Navi

Česky [Czech]	Harman International Industries, Inc. tímto prohlašuje, že tento GEN3 HIGH je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]	Undertegnede Harman International Industries, Inc. erklærer herved, at følgende udstyr GEN3 HIGH overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]	Hiermit erkläre Harman International Industries, Inc., dass sich das Gerät GEN3 HIGH in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab Harman International Industries, Inc. seadme GEN3 HIGH vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, Harman International Industries, Inc., declares that this GEN3 HIGH is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]	Por medio de la presente Harman International Industries, Inc. declara que el GEN3 HIGH cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Harman International Industries, Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ GEN3 HIGH ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]	Par la présente Harman International Industries, Inc. déclare que l'appareil GEN3 HIGH est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]	Con la presente Harman International Industries, Inc. dichiara che questo GEN3 HIGH è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]	Ar šo Harman International Industries, Inc. deklarē, ka GEN3 HIGH atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo Harman International Industries, Inc. deklaruoja, kad šis GEN3 HIGH atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart Harman International Industries, Inc. dat het toestel GEN3 HIGH in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malti [Maltese]	Hawnhekk, Harman International Industries, Inc., jiddikjara li dan GEN3 HIGH jikkonforma mal-htigijiet essenzzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]	Alulírott, Harman International Industries, Inc. nyilatkozom, hogy a GEN3 HIGH megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Polski [Polish]	Niniejszym Harman International Industries, Inc. oświadczam, że GEN3 HIGH jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português [Portuguese]	Harman International Industries, Inc. declara que este GEN3 HIGH está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]	Harman International Industries, Inc. izjavlja, da je ta GEN3 HIGH v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	Harman International Industries, Inc. týmto vyhlasuje, že GEN3 HIGH spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]	Harman International Industries, Inc. vakuuttaa täten että GEN3 HIGH tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]	Härmed intygar Harman International Industries, Inc. att denna GEN3 HIGH står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Islenka [Icelandic]	Hér með lýsir Harman International Industries, Inc. yfir því að GEN3 HIGH er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Norsk [Norwegian]	Harman International Industries, Inc. erklærer herved at utstyret GEN3 HIGH er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，
非經許可，公司、商號或使用者均
不得擅自變更頻率、加大功率或變
更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛
航安全及干擾合法通信；經發現有
干擾現象時，應立即停用，並改善
至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作
業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或
工業、科學及醫療用電波輻射性電
機設備之干擾。

OMAN-TRA
R/3297/16
D100428



Gracenote® End User License Agreement

This application or device contains software from Gracenote, Inc. of Emeryville, California ("Gracenote"). The software from Gracenote (the "Gracenote Software") enables this application to perform disc and/or file identification and obtain music-related information, including name, artist, track, and title information ("Gracenote Data") from online servers or embedded databases (collectively, "Gracenote Servers") and to perform other functions. You may use Gracenote Data only by means of the intended End-User functions of this application or device.

You agree that you will use Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers for your own personal non-commercial use only. You agree not to assign, copy, transfer or transmit the Gracenote Software or any Gracenote Data to any third party. YOU AGREE NOT TO USE OR EXPLOIT GRACENOTE DATA, THE GRACENOTE SOFTWARE, OR GRACENOTE SERVERS, EXCEPT AS EXPRESSLY PERMITTED HEREIN.

You agree that your non-exclusive license to use the Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers will terminate if you violate these restrictions. If your license terminates, you agree to cease any and all use of the Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers. Gracenote reserves all rights in Gracenote Data, the Gracenote Software, and the Gracenote Servers, including all ownership rights. Under no circumstances will Gracenote become liable for any payment to you for any information that you provide. You agree that Gracenote, Inc. may enforce its rights under this Agreement against you directly in its own name.

The Gracenote service uses a unique identifier to track queries for statistical purposes. The purpose of a randomly assigned numeric identifier is to allow the Gracenote service to count queries without knowing anything about who you are. For more information, see the web page for the Gracenote Privacy Policy for the Gracenote service.

The Gracenote Software and each item of Gracenote Data are licensed to you "AS IS." Gracenote makes no representations or warranties, express or implied, regarding the accuracy of any Gracenote Data from in the Gracenote Servers. Gracenote reserves the right to delete data from the Gracenote Servers or to change data categories for any cause that Gracenote deems sufficient. No warranty is made that the Gracenote Software or Gracenote Servers are error-free or that functioning of Gracenote Software or Gracenote Servers will be uninterrupted. Gracenote is not obligated to provide you with new enhanced or additional data types or categories that Gracenote may provide in the future and is free to discontinue its services at any time.

GRACENOTE DISCLAIMS ALL WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, AND NON-INFRINGEMENT. GRACENOTE DOES NOT WARRANT THE RESULTS THAT WILL BE OBTAINED BY YOUR USE OF THE GRACENOTE SOFTWARE OR ANY GRACENOTE SERVER. IN NO CASE WILL GRACENOTE BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES OR FOR ANY LOST PROFITS OR LOST REVENUES.

© Gracenote, Inc. 2009

Gracenote (מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד)

- Gracenote®, הסמל המסחרי והסמליל של Gracenote והסמליל 'Powered by Gracenote' הם שמות מסחריים או שמות מסחריים רשומים של חברת Gracenote, Inc. בארה"ב ובמדינות אחרות.



- טכנולוגיית זיהוי המוזיקה והנתונים הנלווים לה מסופקת על ידי Gracenote®. הטכנולוגיה של חברת Gracenote היא תקן התעשייה בתחום טכנולוגיית זיהוי המוזיקה והספקת תוכן נלווה. למידע נוסף, בקר בכתובת www.gracenote.com.

Bluetooth



- השם והסמלילים של Bluetooth® הם סימנים מסחריים רשומים של חברת Bluetooth SIG, Inc. וכל שימוש בהם על ידי FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD נעשה ברישיון. סמלים ושמות מסחריים רשומים אחרים שייכים לבעליהם, בהתאמה.

iPod



- השמות 'Made for iPod' ו-'Made for iPhone' מציינים אבזר אלקטרוני שתוכנן במיוחד כדי להתחבר להתקן iPod או iPhone, בהתאמה, ואושר על ידי המפתח כעומד בתקני הביצועים של Apple.
- חברת Apple אינה אחראית לפעולה של התקן זה או לתאימות שלו לתקנים ולתקנות בטיחות. שים לב כי שימוש באבזר זה יחד עם התקן iPod או iPhone עלול להשפיע על הביצועים האלחוטיים.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, ו-iPod הם סימנים מסחריים רשומים של חברת Apple Inc. בארה"ב ובמדינות אחרות. Lightning הוא סימן מסחרי של חברת Apple Inc.
- App Store הוא סימן שירות של Apple Inc.

Google

- Google Play הוא סימן מסחרי של Google Inc.

כיצד להשיג את קוד המקור המשתמש בתוכנת קוד פתוח?

מוצר זה מכיל תוכנת קוד פתוח, שחלקה מורשה במסגרת GPL. לנחיותך, קוד המקור והוראות הבנייה הרלוונטיות לתוכנה המורשית במסגרת GPL זמינים בכתובת:

<http://www.harmankardon.com/opensource.html>

ניתן לקבל מידע זה גם על ידי פנייה אלינו בכתובת:

[כתובת דואר]

או OpenSourceSupport@Harman.com

מה לעשות אם

פתרון בעיות

SUBARU STARLINK (אם יש)

תופעה	סיבה אפשרית	פתרון	עמוד
מערכת 8 אינץ' בלבד: SUBARU STARLINK אינו מופעל.	השעה אינה תואמת.	חבר את הטלפון החכם.	58
		העבר את פונקציית הורדת ספר הטלפונים למצב מופעל.	60

טלפון

אם נתקלת בבעיה במערכת הדיבורית או בטלפון ה-Bluetooth, עיין תחילה בטבלה הבאה.

◀ במהלך שימוש במערכת הדיבורית עם טלפון Bluetooth

תופעה	סיבה אפשרית	פתרון	עמוד	
			טלפון נייד	מערכת זו
מערכת הדיבורית או טלפון ה-Bluetooth אינם פועלים.	ייתכן שטלפון ה-Bluetooth שחובר אינו טלפון נייד תואם Bluetooth.	לרשימה של טלפוני Bluetooth שפעולתם במערכת זו אושרה. בקש ממרכז השירות המקומי הדגמה כדי לוודא שניתן לשייך את הטלפון לרכב.	*	53
	ייתכן שגרסת ה-Bluetooth של הטלפון הנייד שחובר מוקדמת מהגרסה שצוינה.	השתמש בטלפון נייד עם Bluetooth גרסה 1.1 ומעלה. מומלץ: • מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' גרס' EDR + 3.0 ומעלה • מערכת 6.5 אינץ' גרס' EDR + 2.1 ומעלה	*	53

*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש הנלווה לטלפון הנייד.

◀ בעת רישום/חיבור של טלפון נייד

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
מערכת זו	טלפון נייד			
–	*	הזן את הסיסמה הנכונה בטלפון הנייד.	סיסמה שגויה הוזנה בטלפון הנייד.	לא ניתן לבצע רישום של טלפון נייד.
–	*	השלם את פעולת הרישום בטלפון הנייד (אשר את הרישום בטלפון הנייד).	פעולת הרישום לא הושלמה בצד של הטלפון הנייד.	
60	*	מחק את פרטי הרישום הקיימים מהמערכת ומהטלפון הנייד ולאחר מכן בצע רישום של הטלפון הנייד שברצונך לחבר למערכת.	פרטי רישום קודם נותרו במערכת זו או בטלפון הנייד.	
58	–	חבר את הטלפון הנייד המבוקש למערכת באופן ידני.	טלפון Bluetooth אחר כבר מחובר.	לא ניתן לבצע חיבור Bluetooth.
–	*	הפעל את פונקציית ה-Bluetooth בטלפון הנייד.	פונקציית ה-Bluetooth אינה מופעלת בטלפון הנייד.	

*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש הנלווה לטלפון הנייד.

◀ בעת ביצוע/קבלת שיחה

תופעה	סיבה אפשרית	פתרון	עמוד	
			טלפון נייד	מערכת זו
לא ניתן לבצע/לקבל שיחה	רכבך נמצא מחוץ לאזור הכיסוי.	עבור לתוך אזור הכיסוי.	–	–

◀ בעת שימוש בספר הטלפונים

תופעה	סיבה אפשרית	פתרון	עמוד	
			טלפון נייד	מערכת זו
לא ניתן להעביר באופן אוטומטי את הנתונים של ספר הטלפונים.	ייתכן שגרסת הפרופיל של הטלפון הנייד שחובר אינה תואמת להעברה של נתוני ספר טלפונים.	לרשימה של טלפוני Bluetooth שפעולתם במערכת זו אושרה. בקש ממרכז השירות המקומי הדגמה כדי לוודא שניתן לשייך את הטלפון לרכב.	*	53
	פונקציית ההעברה האוטומטית של אנשי קשר כבויה במערכת.	הפעל את פונקציית ההעברה האוטומטית של אנשי קשר במערכת.	–	60

*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש הנלווה לטלפון הנייד.

◀ בעת שימוש בפונקציית ההודעות של טלפון Bluetooth

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
מערכת וז	טלפון נייד			
–	*	הפעל את העברת ההודעות בטלפון הנייד (אשר את העברת ההודעות בטלפון הנייד).	העברת ההודעות אינה פעילה בטלפון הנייד.	לא ניתן להציג הודעות.

*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש הנלווה לטלפון הנייד.

◀ במקרים אחרים

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
מערכת זו	טלפון נייד			
—	—	קרב את הטלפון הנייד למערכת.	הטלפון הנייד אינו קרוב מספיק למערכת.	אף על פי שנקטת בכל האמצעים המקובלים, מצב התופעה אינו משתנה.
—	*	כבה את הטלפון הנייד, הסר את הסוללה והחזר אותה למקומה, ולאחר מכן אתחל את הטלפן הנייד.	הטלפון הנייד הוא הסיבה הסבירה ביותר לתופעה זו.	
—	*	הפעל את פונקציית ה-Bluetooth של הטלפון הנייד.		
—	*	עצור את תוכנת האבטחה של הטלפון הנייד וסגור את כל היישומים.		
—	*	לפני שימוש ביישום שמותקן בטלפון הנייד, בדוק בקפידה את מקורו וכיצד פעולתו עלולה להשפיע על המערכת.		

* : לפרטים, עיין במדריך למשתמש הנלווה לטלפון הנייד.

אינדקס

159.....	הפעלת חיפוש.....
159.....	בית/עבודה.....
163.....	יעדים שהוגדרו בעבר.....
160.....	מילת חיפוש.....
162.....	נקודות עניין.....
160.....	על המפה.....
164.....	רשימת מקומות מועדפים.....
164.....	תחנות דלק.....
123.....	הפעלת מדיה.....
127.....	iPod.....
125.....	התקן USB.....
133.....	כניסת AUX.....
130.....	שמע Bluetooth.....
123.....	תקליטור CD.....
42.....	הפעלת מסך הבית.....
42.....	הוספת סמלי קיצורי דרך.....
43.....	העברת/מחיקת סמלי קיצורי דרך.....
38.....	הפעלת מסך המגע.....
151.....	הפעלת מסך המפה.....
152.....	כיוון המפה.....
152.....	קנ"מ של מפה.....
151.....	תצוגת המיקום הנוכחי.....
75.....	התאמה אישית של הרכב.....
125.....	התקן USB.....

ב

136.....	בקורות גלגל ההגה.....
----------	-----------------------

ד

154.....	דיווחי תנועה.....
----------	-------------------

ה

51.....	הגדרות.....
75.....	רכב.....
55.....	טלפון.....
62.....	כלליות.....
174.....	ניווט.....
73.....	צליל.....
55.....	הגדרות טלפון.....
62.....	הגדרות כלליות.....
174.....	הגדרות ניווט.....
155.....	הגדרות נקודות זיכרון.....
89.....	הודעות בטלפון Bluetooth.....
39.....	הזנת אותיות/מספרים / הפעלת מסך רשימה.....
39.....	הזנת אותיות/מספרים.....
40.....	הפעלת מסך רשימה.....
170.....	הנחיות קוליות אופייניות.....
167.....	הנחיית מסלול.....
116.....	הפעלת הרדיו.....
116.....	רדיו AM/FM.....

נ

148..... נתוני מפה

ע

148..... עדכון SUBARU MAP

פ

170..... פונקציות הקשורות למסלול

170..... בדיקת מסלול

172..... בדיקת תוכנית נסיעה

171..... הוספת יעדים

173..... הפסקת ההנחיה

173..... מחיקת יעדים

172..... סידור יעדים מחדש

171..... עריכת מסלול

153..... פרטי מסך המפה

202..... פתרון בעיות

ק

86..... קבלת שיחה באמצעות טלפון Bluetooth

86..... שיחות נכנסות

ר

116..... רדיו AM

116..... רדיו FM

185..... רשימת פקודות

ח

82..... חיג באמצעות טלפון Bluetooth

83..... למספר האחרון

85..... מלוח המקשים

84..... ממשימת השיחות האחרונות

85..... מרשימת אנשי הקשר

84..... מרשימת המועדפים

159..... חיפוש יעד

כ

41..... כוונן מסך

41..... כוונן בהירות

41..... מצב יום ולילה

133..... כניסת AUX

מ

36..... מחוות מסך המגע

78..... מסך הטלפון

34..... מסך הפתיחה

183..... מערכת הזיהוי הקולי

44..... מצלמה אחורית

87..... ניהול שיחה באמצעות טלפון Bluetooth

88..... שיחה ממתינה

87..... שליחת צלילים

S

180.....Siri
 73.....Sound settings (הגדרות צליל)
 99.....SUBARU STARLINK

ש

130.....שמע Bluetooth

ת

41.....תצוגת מצב
 123.....תקליטור CD

A

102.....aha™ by HARMAN
 108.....Android Auto
 106.....Apple CarPlay

B

52.....Bluetooth
 53.....פרופילים
 52.....רישום התקן Bluetooth

D

120.....DAB

G

176.....GPS
 176.....הגבלות

I

127.....iPod

[illegible]

הערות

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.